MÉTÉO
MIN: -24 MAX: -10
ENSOLEILLÉ
PASSAGES NUAGEUX

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

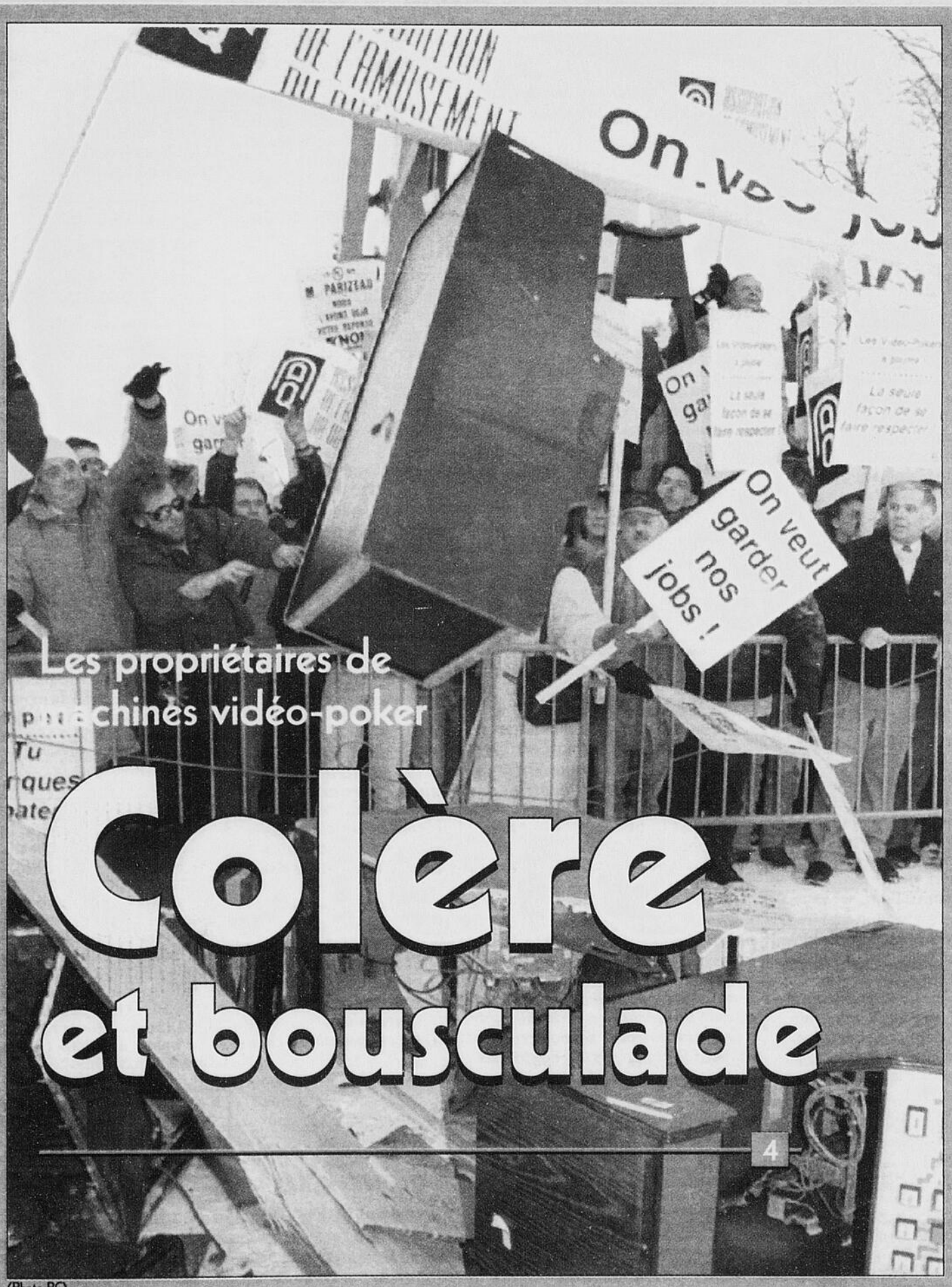
22e ANNÉE No 65 | LE VENDREDI 16 DECEMBRE 1994 | 40 PAGES | 65¢ PLUS TAXES

DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS
Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
DENTUROLOGISTE

Accident au lac des Commissaires

Mort atroce d'un travailleur forestier

2



Les propriétaires de machines vidéo-poker

Colère et bousculade

4

(Photo PC)



Annexion avec Shipshaw

Jean Halley pense avoir désamorcé la crise

6

Le Permanent

Victoire juridique des agents

5

Vêtements

Deux femmes de Jonquière ont avoué leurs larcins à Québec

3

Football

Les Jeannois s'entraînent en Floride

38

Lac-des-Commissaires

Un travailleur forestier est décédé

LAC-DES-COMMISSAIRES (LT) - Un travailleur forestier est mort de façon atroce, hier soir, quand il a été écrasé entre une débusqueuse et une camionnette de service.

La victime de cet accident est Iraklis Gianikao Poulos, 38 ans, domicilié à Chicoutimi. Il était en compagnie de son beau frère quand la tragédie est survenue.

Vers 18h00 hier soir, les deux travailleurs circulaient sur une route forestière dans le secteur du Lac-des-Commissaires. L'un des deux conduisait une débusqueuse alors que le second suivait juste derrière à bord d'une camionnette de service.

A un certain moment, un incendie s'est déclaré dans la débusqueuse. Le conducteur de la débusqueuse a immobilisé son véhicule. Il est descendu pour utiliser de la neige afin d'éteindre les flammes et le conducteur de la camionnette a immobilisé son véhicule juste derrière la débusqueuse avant de descendre pour aider son compagnon de travail.

C'est au cours de la tentative d'extinction de l'incendie que la débusqueuse a soudainement reculé. C'est à ce moment que Iraklis Gianikao Poulos a été coincé entre la débusqueuse et la camionnette. Il est décédé sur le coup.

Le docteur Carol Gagné agit à titre de coroner dans ce dossier. Le Quotidien n'a pas été en mesure d'obtenir de confirmation sur la tenue d'une enquête de la Commission de la santé et sécurité au travail (CSST).

Train de Causapscal

Dommage d'au moins 500 000 $

CAUSAPSCAL (PC)-Les dommages reliés à l'accident de train survenu mercredi à Causapscal pourrait s'élever à au moins 500 000 $, estime un porte-parole du CN, Bob Scott.

Des équipes du CN de Campbellton, de Moncton et d'Edmundston, au Nouveau-Brunswick, ont été dépêchées sur place hier pour dresser un bilan des dégâts et entreprendre la récupération d'un premier des sept wagnons et de la locomotive qui ont plongé dans la rivière Matapédia à la suite d'une collision avec un camion semi-remorque.

«Il y a eu un manque de communication mais on ne sait pas encore avec exactitude où est la faute», a expliqué M. Scott.

Quelque 45 minutes avant que ne se produise l'impact entre le train et le camion en panne sur la voie ferrée, le chauffeur du camion, Emile Horth, était allé aviser les employés du CN pour que le train s'immobilise en entrant dans le village.

Il faudra encore au moins un bon huit jours, d'après M. Scott, pour remettre la voie ferrée en état de fonctionnement.

La locomotive avait un chargement d'environ 6000 litres de diesel mais une faible quantité se serait déversée dans la rivière reconnue pour son saumon.

Cet accident qui n'a fait aucun blessé oblige Via Rail a emprunté le couloir depuis La Pocatière via Edmundston et Moncton.

Les usagers qui voyagent vers Moncton et Halifax y gagneront au change puisque ce trajet fera économiser du temps.

Quant aux usagers de la Gaspésie, ils devront faire une partie du trajet en autocar.

«C'est le pire moment de l'année puisque la demande est très élevée» a indiqué Malcolm Andrews du service des affaires publiques chez Via.

Etablissement Leclerc

Détenus avec du haschisch

MONTREAL (PC)-Malgré un système de vérification rigoureux pour contrer le trafic de stupéfiants à l'Etablissement Leclerc, trois détenus de ce pénitencier lavallois ont été surpris avec du haschisch et du PCP.

Les drogues saisies, plus de 103,8 grammes de haschisch et 13,6 grammes de phencyclidines, communément appelés du PCP, ont été introduites dans l'enceinte de cette institution fédérale à sécurité moyenne par le biais de la salle des visites.

Le personnel du pénitencier de la Montée Saint-François, à Laval, a également appréhendé une visiteuse qui aurait servi de «courrier» pour acheminer la drogue vers les trois détenus.

Le dossier a été référé aux enquêteurs de l'escouade du crime organisé (ECO) de la SQ de Montréal.

Des accusations de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic pourraient être déposées contre les trois détenus et la visiteuse.

D'autres individus qui auraient participé à ce petit commerce pourraient aussi être arrêtés par les policiers de la SQ qui poursuivent leurs recherches.

La mise au jour de ce commerce à l'intérieur des murs de la prison a été effectuée en début de semaine, dans le cadre d'un programme de lutte continue contre la drogue.

FAITS DIVERS

Emoi à La Baie

LA BAIE (LT) - Un employé municipal de La Baie a semé un émoi mercredi après-midi alors qu'il circulait à pied sur la glace de la Baie des Ha! Ha!.

Des citoyens ont cru qu'il s'agissait d'un désespéré. Ils ont communiqué avec les policiers afin de les aviser de la présence de cet individu.

Les vérifications ont permis aux policiers d'apprendre qu'il s'agissait d'un employé municipal. Ce dernier vérifiait l'état de la glace en vue de la prochaine saison de pêche blanche.

Enquête interrompue

JONQUIERE (LT) - La Sûreté municipale de Jonquière a interrompu son enquête relativement à une lettre de menace de mort à l'endroit d'un professeur et d'un étudiant du département d'Art et technologie des médias du Cégep de Jonquière.

Toute l'affaire a commencé après la publication d'un texte dans le journal La Pige traitant de graffitis écrits sur les murs du pavillon Lionel-Gaudreault.

La lettre envoyée après la publication de l'article s'adressait directement à l'auteur de l'article et au professeur Luigi Napoli. L'auteur y écrivait qu'au moment de tout faire sauter, il allait se rappeler de l'enseignement et de l'auteur du texte publié par La Pige.

Drame passionnel

TROIS-RIVIERES (PC)-Renaud Désilets, le principal suspect dans l'affaire de tentative de meurtre survenue dans la nuit de mercredi à Trois-Rivières, devra subir une évaluation psychiatrique.

Désilets est accusé d'avoir tiré à bout portant sur sa compagne, Guylaine Beaudet, et sur un autre individu, Daniel Leblanc. La première a reçu une décharge de carabine à l'abdomen tandis que Leblanc a été blessé à une jambe. Les deux sont hospitalisés mais leur vie ne serait pas en danger.

Il s'agirait ici d'une affaire de crime passionnel.

Désilets aurait surpris sa compagne avec Leblanc et n'aurait pas apprécié la situation. Il se serait alors emparé d'une carabine de calibre .22 tronçonné pour se venger.

Maire agressé

MONTREAL (PC)-Le faux journaliste qui, en novembre dernier, avait administré une raclée à l'ex-président du Comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal, Michel Hamelin, vient encore d'être arrêté, cette fois pour avoir menacé de mort et séquestré un homme, Ian Walker.

L'incident s'est produit mercredi, au domicile de l'accusé, Daniel Guybord, rue Girouard, à Notre-Dame-de-Grâce.

L'enquête pour la remise en liberté provisoire de l'homme âgé de 49 ans se déroule vendredi au palais de justice de Montréal.

PAS POSSIBLE

Décision contestée

LE CAIRE (AP)-L'UNESCO a vivement critiqué jeudi la décision du gouvernement égyptien de construire une autoroute à huit kilomètres des grandes pyramides de Guizeh.

L'UNESCO avait tiré la sonnette d'alarme le mois dernier à propos de cette autoroute à huit voies, en construction depuis 10 ans et qui devait passer à quatre kilomètres des pyramides.

Le Département égyptien des monuments historiques a accepté les critiques de l'UNESCO et sa demande de faire passer le nouvel axe routier à au moins 22 kilomètres plus au sud.

Mais le gouvernement a annoncé mercredi qu'il ne repousserait le tracé que de quatre kilomètres, ce qui fera passer l'autoroute à huit kilomètres des pyramides.

Les discussions se poursuivent entre responsables de l'UNESCO et dirigeants égyptiens.

MÉTÉO



Le soleil rendra la journée très agréable. En Abitibi, les nuages en provenance de l'Ontario couvriront le ciel et la faible neige débutera le soir. Samedi, cette neige progressera vers l'est sans toutefois atteindre le Lac St-Jean.

Lac Saint-Jean, Saguenay et réserve faunique des Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de moins 18 à moins 24. Max.: de moins 10 à moins 12. Samedi: ennuagement graduel. Min.: moins 12. Max.: moins 4.

Lever: 07h29
Coucher: 15h50

Chicoutimi- La marée sera basse à 08h25 (1m1) et haute à 14h00 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 21h25 (0m8) et haute à 02h30 (3m9).
La Baie - La marée sera basse à 07h30 (1m1) et haute à 13h50 (5m0). Elle sera à nouveau basse à 20h15 (0m9) et haute à 02h20 (4m4).

SOMMAIRE

Arts	22-23
Bandes dessinées	24
Bourse	26-27
Détente	25
Décès	32-33
Finances	28
Horoscope	25
Petites annonces	30-31-32
Sports	34 à 39
Télévision	24

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd. (fax): 418-690-8805
Pub. (fax): 418-690-8824
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne
À trois chiffres
3-8-6
À quatre chiffres
1-3-1-3

Il est tombé 8 pieds de neige dans les pentes #3, 5, 6 et 9 cette semaine!
OUVERT À MI-PENTE
(Fin de semaine seulement)
TARIF RÉDUIT - 50%
P.S. - Samedi soir au Bar, ça va chauffer!
STATION TOURISTIQUE DU Mont-Édouard
BIENVENUE À TOUS!
278819

Verdict dans l'affaire Calvosa

Décision déterminante pour un jeune Français de 17 ans

CHICOUTIMI (SL) - C'est ce matin que Olivier Calvosa, 26 ans, et Gaétan Calvosa, 20 ans, connaîtront le verdict du juge Louis-Charles Fournier de la Chambre criminelle de la Cour du Québec sur les deux accusations d'agression sexuelle et d'avoir eu des relations anales avec une Chicoutimienne alors âgée de 17 ans au moment des événements.



La décision du juge touche les frères Calvosa, mais est lourde de conséquences pour un autre ressortissant français âgé de 17 ans qui se présentera quelques instants après devant la Chambre jeunesse en relations avec les deux mêmes accusations.

Venus au Québec le 3 août 1994, cinq jeunes gens de la région de Lyon, accompagnés d'un prêtre catholique de 64 ans, le père Gaston Gonnard ont tous été arrêtés par la Sûreté du Québec le 22 août sur le terrain de camping de la Chute Fraser, à La Malbaie.

Ils étaient à quelques jours de leur retour en France où ils devaient reprendre leur travail ou leurs études. Olivier Calvosa est un professeur stagiaire de chimie et de physique, Gaétan Calvosa et Loïc Dupuis sont tous deux étudiants en médecine au niveau universitaire, le mineur de 17 ans est étudiant en horticulture et celui de 15 ans, son frère, est lycéen.

Ils sont issus d'un milieu catholique conservateur et relativement aisé dont la réputation n'avait jusqu'ici jamais été mise en doute. Aucun d'entre eux n'a d'antécédent judiciaire ou criminel.

Liberté

Après leur arrestation, ils ont été remis en liberté avec une caution individuelle de 15 000 $ avec dépôt au greffe criminel de la Cour du Québec, au Palais de justice de Chicoutimi. Ils ont remis leurs passeports et leurs cartes d'identité nationale et promis de rester à une adresse confidentielle mais connue de la police, le temps des procédures.

Loïc Dupuis a été le premier d'entre eux à être libéré, le 21 septembre, au terme de l'enquête préliminaire menée devant le juge Maurice Abud.

Le 7 octobre, le ministère public a retiré à la Chambre jeunesse les accusations contre le mineur de 15 ans après étude de la décision Abud.

Témoignages

Le procès des frères Calvosa a débuté le 5 décembre dans une division spéciale de la Chambre criminelle de la Cour du Québec, confiée au juge Louis-Charles Fournier qui a siégé pendant huit jours et entendu environ 25 témoins. Les cinq voyageurs dont les trois accusés ont tous témoigné à l'appel de la défense. La plaignante, aujourd'hui majeure, a témoigné à la mi-procès, tout juste avant sa mère.

Une omnipraticienne et un gynécologue ont été appelés à la barre. La défense disposait en tout temps de la ressource d'un psychiatre et le ministère public des conseils d'un psychologue et sexologue.

Progrès-Dimanche condamné

L'avocat Normand Roy obtient 7000 $

CHICOUTIMI (SL) - La Cour supérieure a condamné l'hebdomadaire Progrès-Dimanche, le journaliste Gilles Paradis et le Rédacteur en chef Bertrand Genest à payer solidairement une somme de 7000 $ à un avocat de la région de Québec, Normand Roy, à la suite d'un article paru le 2 juillet 1989 dans l'hebdomadaire.

La réclamation initiale était de 250 000 $ et visait aussi Ville de Chicoutimi et le directeur du service d'urbanisme Guy St-Gelais. En cours de route, l'avocat québécois s'est désisté de sa poursuite contre la Ville et M. St-Gelais.

La juge Danielle Blondin a accordé la somme pour les dommages moraux subis par le demandeur, mais rejeté la réclamation faite par la même occasion pour dommages exemplaires parce qu'elle n'avait pas eu la preuve d'une «volonté voulue, consciente et délibérée...de porter atteinte à la réputation. Elle réclame aussi la publication du texte intégral de son jugement dans les trente jours.

Par ailleurs, trois plaintes criminelles en libelle diffamatoire contre les défendeurs avaient été déposées; elles ont toutes été rejetées par jugement rendu le 4 octobre 1991 par le juge Jean-Yves Tremblay de la Chambre criminelle de la Cour du Québec.

Appel

La direction de l'entreprise, une division du Groupe Unimédia, a demandé hier à ses procureurs d'examiner la possibilité de porter la décision en appel.

L'action en responsabilité civile origine d'un article portant sur une possibilité de reconstruction du Motel Mado, situé en bordure du boulevard Saguenay, à Chicoutimi. L'article avait fait l'objet d'une mise au point dans l'édition subséquente du 19 juillet 1989.

Dans le premier article, le journaliste écrivait en substance qu'«un certain Normand Roy» avait demandé un permis de construction, que les Hell's Angels cherchaient à revenir dans les cabarets de Chicoutimi et que l'origine de l'incendie du motel Mado en 1985 avait semblé suspecte au Service de sécurité publique de Chicoutimi.

Gilles Paradis s'était largement inspiré pour écrire son article, d'un texte publié quatre ans plus tôt sous la plume d'un confrère.

La juge Blondin explique qu'«il est vrai que cette information n'est pas complètement erronée mais, dans son contexte, il est raisonnable de croire que la mention du nom du demandeur crée dans l'esprit du lecteur un lien entre Normand Roy et les Hell's ainsi que l'incendie dont «l'origine n'aurait jamais été démontrée.»

Plus loin, elle mentionne qu'il n'était pas prudent, ni avisé, pour le journaliste Paradis de transmettre des informations qui, sans être erronées, sont incomplètes et insidieuses quand on considère l'article dans son ensemble.

Les journalistes et l'entreprise de presse ont soulevé que rien dans le texte n'indique que les motards en question étaient des personnes de mauvaises réputation entraînant l'effet d'entacher la réputation de l'avocat.

L'avocat et des proches répliquent «que pour eux et dans l'esprit des gens, les Hell's constituent un groupe criminalisé.»

La juge a abondé dans leur sens et écrit «Le fait d'être associé aux Hell's pour un avocat peut créer un préjudice important.»



OBJECTIF - Le préfet de la MRC du Fjord, Jean Halley, en compagnie de Roger Jobin, de la station CJPM, a dit souhaiter que la campagne régionale de collecte d'arbres de Noël permettre d'amasser 10 000 sapins.

(Photo Rocket Lavoie)

Autre mission pour votre sapin de Noël

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Après avoir fait la joie des familles, le sapin de Noël a une autre mission à réaliser: aller enrichir le sol qui lui a permis de croître. Cette année, l'opération «Sapin du bon sens» compte recueillir quelque 10 000 arbres pour les transformer en engrais naturel (compost).

La vaste opération, qui gravite autour des quatre MRC de la région, a été officiellement lancée, hier, en conférence de presse, en présence des principaux partenaires.

Avec un total de 32 municipalité participantes, plus de points de collecte et l'appui de nouveaux partenaires, «Sapin du bon sens» se dit en mesure de dépasser facilement le nombre de 7387 arbres, qui ont été rapportés l'an dernier par les Saguenéens et Jeannois. Dans tous les cas, la cueillette se fera le 7 janvier, de 9 h à 17 h.

Le préfet Jean Halley s'est montré ravi de voir que la collecte d'arbres de Noël naturels est rapidement devenue une tradition. Il associe le succès à la conscience verte des régionaux, bien décidés de réduire les déchets.

Les sapins seront déchiquetés en copeaux et serviront de compost à des fins agricoles. C'est la firme Gazon Savard Saguenay qui utilisera cet engrais.

L'entreprise prend encore plus d'envergure en raison de l'engagement d'Hydro-Québec, de la station de télévision CJPM, du Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean et l'Association forestière régionale.

Au cours des deux premières années de la campagne, 13 600 sapins ont été rapportés, ce qui a permis de valoriser plus de 300 mètres cubes de compost.

L'an dernier, la MRC du Fjord-du-Saguenay a amassé 4184 arbres, tandis que Lac-Saint-Jean Est en recueillait 1462, Maria-Chapdelaine, 924, et Domaine-du-Roy, 817.

Deux Jonquiéroises avouent leurs larcins

Collaboration
Le Soleil

QUEBEC - Deux femmes de Jonquière s'en sont donné à coeur joie, hier, dans deux centres commerciaux de la région de Québec, bernant une dizaine de marchands à qui elles ont piqué des vêtements d'une valeur de 12 000$.

Ce sont des policiers en civil de la sûreté municipale de Québec qui ont remarqué, en début de soirée, les aller-retour suspects des deux femmes dans le stationnement des Galeries de la Capitale.

Pauline Malais, 31 ans, et Karine Frigon, 20 ans, étaient très nerveuses lorsque ces agents les ont interceptées vers 19h45, raconte Gilles Savard, officier responsable des relations publiques. Elles ont confessé tout de go leurs larcins.

Les policiers ont découvert dans leur voiture des vêtements pour enfants et pour dames, tels des pulls en laine, des sous-vêtements. Ces effets impressionnent peu lorsque considérés séparément. Sauf que si les deux femmes étaient passées à la caisse, le total de leurs emplettes se serait élevé à quelque 12 000$ d'après le constable Savard.

Les vendeurs d'une dizaine de boutiques des Galeries de la Capitale et de la Place Laurier, à Sainte-Foy, ont été dupés par leur manège...

Les deux résidantes de Jonquière ont comparu hier matin au palais de justice de Québec, où elles ont répondu à des accusations de vols.



EN FEU - 500 propriétaires de machines de type vidéo-poker ont tenté de pénétrer de force à l'Assemblée nationale à l'occasion d'une manifestation houleuse sur la colline parlementaire hier. Auparavant, ils ont brûlé des machines vidéos-poker devant le Parlement.

(Photo PC)

Machines vidéo-poker

Serge Ménard promet que la loi sera respectée

QUEBEC (PC) - Premier geste d'hostilité d'importance contre le nouveau gouvernement péquiste hier lorsque quelque 500 propriétaires de machines de type vidéo-poker ont tenté de pénétrer de force à l'Assemblée nationale à l'occasion d'une manifestation houleuse sur la colline parlementaire.

Ils protestaient contre la mise au rancart de leur appareil par le gouvernement qui leur donne jusqu'au 15 janvier prochain pour s'en débarrasser.

Les manifestants se sont heurtés à un barrage d'une vingtaine de policiers qui bouclaient l'entrée du Parlement. L'anti-émeute est intervenue.

Il n'y a eu légère bousculade, mais aucune arrestation ni aucun blessé. Les manifestants devaient se rendre plus tard à la résidence du premier ministre Jacques Parizeau, rue des Braves. Ils sont passés tout droit, la rue ayant été fermée à la circulation.

La manifestation suivait de quelques heures l'annonce par le ministre de la Sécurité publique, Serge Ménard, que les propriétaires des 40 000 appareils illégaux de loterie-vidéo («Vidéo-pokers») ont jusqu'à la mi-janvier pour s'en débarrasser.

Par contre, ceux qui opèrent en toute légalité un site où on retrouve des appareils vidéo autorisés par Loto-Québec verront leur commission haussée de 20 à 30 pour cent des revenus, ce qui représente quelque 40 millions $, a indiqué le ministre.

Dans une déclaration à l'Assemblée nationale suivie du dépôt d'un projet de loi, le ministre Ménard a indiqué son intention de mettre fin aux illégalités qui règnent dans ce secteur. «On assiste au développement d'une économie souterraine propice à l'implantation du crime organisé et qui favorise la délinquance», a dit le ministre.

«La meilleure solution est d'appliquer la loi, qui est le produit d'un consensus de l'Assemblée nationale. Que tout le monde se le tienne pour dit, la loi sera appliquée», croit M. Ménard. Il faisait allusion à la loi 84, votée à l'unanimité par l'Assemblée nationale en 1993 et qui prévoit l'interdiction des appareils de loterie-vidéo en dehors de ceux gérés par Loto-Québec.

Le gouvernement donne donc jusqu'au 15 janvier 1995 pour que les détenteurs d'appareils les débranchent et les enlèvent de la vue des clients. Ils doivent les remettre à un opérateur licencié, à la Régie des alcools, des courses et des jeux ou tout simplement à la Sûreté du Québec.

Le gouvernement a reçu dans ce dossier l'aval de l'opposition libérale. «Le gouvernement péquiste continue le travail déjà commencé par le gouvernement libéral», a dit le député de Frontenac, Roger Lefebvre.

M. Ménard s'est dit ouvert à l'idée d'une nouvelle période de consultation des principaux intervenants dans le dossier, après un essai «raisonnable» de la loi pour une période d'un an.

Un des objectifs du gouvernement est d'empêcher la présence d'appareils de loterie-vidéo dans les dépanneurs. «Les dépanneurs ne peuvent opérer de tels appareils pour des raisons de politique sociale, eu égard à la jeunesse, a-t-il déclaré. On ne m'a fourni aucune raison valable de revenir sur cette décision».

Dans les bars où peuvent être installés légalement les appareils de Loto-Québec, l'âge légal d'admission est de 18 ans, ce qui n'est pas le cas dans un dépanneur.



LA LOI - «La meilleure solution est d'appliquer la loi, qui est le produit d'un consensus de l'Assemblée nationale. Que tout le monde se le tienne pour dit, la loi sera appliquée», a déclaré le ministre de la Sécurité publique, Serge Ménard hier, à l'Assemblée nationale.

(Photo PC)

Manifestation à Québec

Un Chicoutimien vraiment en colère

QUEBEC (Selon PC) - Quelque 500 manifestants sont apparus devant l'Assemblée nationale hier en scandant «Ménard pourri». Après avoir brûlé quelques vieux appareils vidéo, ils ont renversé les barrières qui retiennent habituellement les manifestants et ont commencé à se diriger vers la porte principale du Parlement.

Les policiers de faction ont bloqué la porte pour empêcher les manifestants d'entrer. Il y a eu légère bousculade, mais sans blessé ni arrestation.

«Le geste du gouvernement est de l'expropriation déguisée», a dit un des manifestants, Paul Boivin, de Chicoutimi, qui opère 140 appareils mais dont 44 ont été saisis récemment.

«On est rendus sur le chômage quand nos appareils sont saisis. C'est inconcevable que le gouvernement vote des lois pour s'accaparer une industrie après s'être aperçu que cette industrie était rentable», a dit Boivin.

Pour sa part, un porte-parole du groupe, Pierre Bourgault, a soutenu que 10 000 emplois vont être perdus à cause de la décision gouvernementale.

«Ménard est ferme, mais nous aussi nous allons être fermes, a dit Bourgault. On essaie de régler cela à l'amiable depuis trois ans», a-t-il dit.

Il déplore que le gouvernement laisse entendre que la pègre gère cette industrie. «Tu n'a pas le droit d'avoir une licence d'exploitant de ces appareils si tu as un dossier criminel», a conclu Pierre Bourgault.



ANTI-EMEUTE - L'escouade anti-émeute de la Sûreté du Québec est intervenu hier, devant l'Assemblée nationale, pour empêcher des manifestants de pénétrer dans la bâtisse.

(Photo PC)

Pays de Maria-Chapdelaine

Encore du travail à faire

DOLBEAU (LF) - Le Pays de Maria-Chapdelaine est connu, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, par son appellation mais il reste du travail à faire sur le plan provincial.

C'est ce qui ressort de l'enquête commandée par la Commission touristique de la MRC Maria-Chapdelaine et dévoilée lors de l'assemblée générale annuelle.

L'étude démontre que les gens ont de la difficulté à identifier clairement un site, un attrait ou une activité du secteur.

L'étude révèle que, même si le pays de Maria-Chapdelaine est connu par environ une personne sur deux dans l'ensemble de la province, la signification du pays de Maria-Chapdelaine n'est pas la même pour tous. Les Québécois parlent d'un roman (43 pour cent) alors que les résidants de la région l'apparente davantage à une région touristique (37,6 pour cent) ou à un site particulier (24,0 pour cent).

Les répondants du Saguenay-Lac-Saint-Jean , le secteur du Haut du Lac-Saint-Jean est identifié par trois principaux éléments soit; le Festival western, la nature et les bleuets.

D'autre part, la Commission touristique Maria-Chapdelaine envisage s'incorporer à un guichet unique des organismes du secteur.

On parle du Comité d'aide aux entreprises (CAE), comité d'aide aux développements des collectivités (CADC) et la Corporation de développement économique (CDE). Le président Jean-Pierre Boivin, désire statuer sur la forme juridique et le fonctionnement de la table à l'intérieur de la municipalité régionale de comté (MRC) Maria-Chapdelaine.

Pour 1995, la Commission veut maintenir les promotions, l'accueil et la représentation.

Permanent

Les 850 agents remportent une victoire

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Les 850 anciens agents immobiliers réguliers du Permanent, en faillite depuis le 27 mai 1993, viennent de remporter une victoire juridique importante devant la Cour supérieure, pour mettre la main sur leurs commissions retenues par le syndic de faillite Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon.

Le juge André Gervais vient de décider que les commissions des agents réguliers doivent leur être remises si les transactions qu'ils ont faites ont été notariées après le jour de la faillite.

Les sommes en cause au Québec sont évaluées à près de 4 millions $, dont 400 000 $ pour les trente agents réguliers de la région. Les sommes qui leurs sont dues en région varient de quelques milliers de dollars par individus à 100 000 $ dans le cas de celui qui avait le plus grand nombre de transactions réalisées après la date charnière.

Quatorze firmes d'avocats du Québec sont inscrites à la cause, dont celle de Me Estelle Tremblay et Me Richard Daoust, la firme Gauthier, Bédard.

Les deux avocats ont présenté pour l'ensemble de la province le cas-type de l'agente Céline Boufard qui profite ainsi à tous ses confrères et consoeurs, peu importe s'ils ont inscrit leurs noms dans la requête.

Le juge André Gervais délibérait depuis le 22 septembre dernier. La Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec, la Caisse populaire des Laurentides, la Fiducie Desjardins et C.T.Home Realty Network inc, les principaux créanciers garantis à qui le syndic destinait l'argent des commissions, pourraient en appeler de cette décision.

CLSC des Coteaux

Roy assurera l'intérim

CHICOUTIMI (CD) - C'est Ginette Roy qui assurera l'intérim comme directrice générale du CLSC des Coteaux de Chicoutimi en remplacement d'Hélène Gobeil.

Hélène Gobeil agissait comme directrice générale du CLSC des Coteaux depuis cinq ans. Elle vient d'accepter un poste semblable au CLSC La mater de Terrebonne. Elle entrera en fonction au début du mois de janvier 1995.

Quant à Ginette Roy, elle était coordonnatrice au module santé-sécurité au travail au CLSC des Coteaux.

Elle assurera l'intérim jusqu'à ce qu'un nouveau directeur général soit nommé.

Benoît Boutet

QUEBEC (PC)-Les médecins de l'hôpital Robert-Giffard n'ont pu présenter à la Cour du Québec les résultats des examens psychiatriques de Benoît Boutet, accusé d'avoir proféré des menaces de mort contre le premier ministre Parizeau, puisque le prévenu souffrait d'un malaise au bras, ce qui l'a empêché de se présenter au Palais de justice.

Benoît Boutet, âgé de 28 ans, devait comparaître pour la deuxième fois en Cour du Québec.

Procès Simpson

Les avocats se plaignent

LOS ANGELES (Reuter)-Les avocats d'O. J. Simpson se sont plaints jeudi que les procureurs de l'accusation leur avaient tendu un guet-apens avec une liste-surprise de 12 témoins qu'ils ont l'intention d'appeler au cours d'une audience portant sur les preuves de discorde conjugale entre le légendaire joueur de football et son épouse assassinée.

L'expert en droit constitutionnel de l'équipe de la défense, Gerald Uelmen, a déclaré que la poursuite était coupable d'un «abus sérieux du processus de communication» qui requiert que les avocats des deux parties échangent des informations en temps voulu.

Me Uelmen a indiqué que les procureurs de l'accusation ont remis aux défenseurs plus de 1000 pages de documents et déclarations un jour à peine avant une la tenue d'une audience qui permettrait de conclure si les problèmes conjugaux du couple Simpson pourraient être présentés au procès d'O.J. Simpson.

«Nous croyons que ce qui s'est produit a été fait dans le but d'empêcher, de façon délibérée et calculée, que l'accusé ait droit à un procès rapide», a souligné Me Uelmen en demandant au juge de la Cour supérieure Lance Ito d'imposer des sanctions à l'accusation.

LE RANCH DU CUIR

Gâtez-vous et chérissez votre amour

DIRECTEMENT DU FABRICANT

!!!Nos Prix Sont Imbattables!!!

Pour qualité et service

C'EST GARANTIE

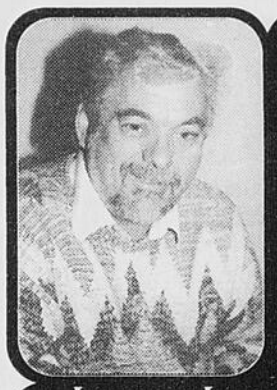
Jusqu'à 50% de rabais

Sur marchandises sélectionnées

Nous profitons de l'occasion pour vous souhaiter une Joyeuse période des Fêtes

Place du Royaume CHICOUTIMI – 690-0052

279380



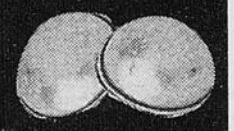
JOAILLIER

Jacques Lacroix

Je vous propose pour Noël:



DES PERLES:
~ Cultivées
~ D'eau douce
~ Mabées



DES CADEAUX:

différents, de bon goût, et pour tous les budgets.



Choix d'alliances à 50% DE RABAIS



et des montres de...

39,95$ et plus

dont une collection de montres Jacques Lacroix garanties à vie

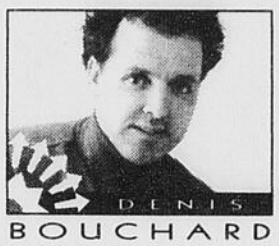
327, rue Racine
Chicoutimi 543-9358

279420

Annexion avec Shipshaw

Halley croit avoir désamorcé la crise

SAINT-AMBROISE (DB) - Le maire de Saint-Ambroise, Jean Halley, croit avoir servi des arguments aux résidants cherchant à être annexés à Shipshaw qui vont «aider à désamorcer» la crise qui sévit depuis quelques semaines. Mais il pourrait davantage marquer de point lundi à l'occasion de la présentation du budget de la prochaine année.



Une bonne cinquantaine de personnes, qui font partie des Ambroisiens voyant Shipshaw dans leur soupe, ont rencontré l'administration municipale, mercredi soir, afin d'échanger sur les motifs de leur requête.

Le maire Halley a commenté au Quotidien, hier, que la rencontre s'est déroulée dans un véritable climat d'échange et que, s'il peut se fier aux réactions, certains signataires de la requête d'annexion au territoire de Shipshaw vont revoir leur position.

«La rencontre, a dit Halley, a permis à la municipalité de donner de l'information. Des personnes ont admis en avoir appris sur les services de la municipalités et ont pu relativiser la différence du rôle d'évaluation de Shipshaw et du nôtre.»

Et le maire a une autre grosse carte cachée, qu'il ne veut pas confirmer mais qu'il jouera lundi soir à l'occasion de son discours du budget, le taux de la taxe foncière de Saint-Ambroise sera diminué.

Selon le maire, le gros «considérant» qui demeure non solutionné est «que le coeur de ces gens n'est pas à Saint-Ambroise». «Mais, soutient-il, dans la vie on fait des choix et il faut vivre avec.»

Dans leur requête, les 59 signataires qui veulent que le territoire qu'ils habitent soit annexé à Shipshaw, affirment, entre autres considérants,:

- que les citoyens du secteur de la route Saint-Léonard font déjà partie de la municipalité de Shipshaw en ce qui a trait à la pastorale,
- qu'ils sont déjà sous la protection du service d'incendie de la municipalité de Shipshaw,
- que plusieurs d'entre eux sont desservis par le réseau d'aqueduc de Shipshaw,
- que plusieurs d'entre eux sont des personnes bénévoles à Shipshaw,
- que les services socio-culturels et sportifs de Shipshaw sont plus près,
- et que 99 pour cent des déplacements des citoyens du secteur Saint-Léonard se font en direction de Shipshaw et Jonquière.

Ils ajoutent que l'administration de Shipshaw est «saine» et permet d'économiser 0,42 $ du 100 $ d'évaluation et que la municipalité se charge de la vidange des fosses septiques.

Lycée du Saguenay

Les filles s'initient aux sciences pures

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - C'est connu. Les filles ne sont pas spontanément intéressées par les sciences pures. Et cela, encore aujourd'hui, même si quelques-unes commencent à échapper à la règle.

Au Lycée du Saguenay, une école privée de Chicoutimi, qui ne reçoit que des filles de la première à la cinquième secondaire, on a décidé d'initier les étudiantes aux sciences dès le secondaire 1.

Depuis quatre ans, sur l'initiative des professeurs d'écologie, appuyés par les professeurs en sciences physiques et en chimie, on organise donc une expo-sciences. Hier, les 102 étudiantes de secondaire 1 ont présenté un total de 53 projets. Toutes les jeunes filles on dû faire la démonstration de leur projet d'initiation scientifique.

Le professeur d'écologie, Francine Dion, explique que toutes les étudiantes doivent relever le défi. C'est obligatoire. Tous les projets devaient porter sur les relations qui existent entre différents éléments comme l'air, l'eau, les sols, la lumière, les végétaux. Un travail exigeant qui a nécessité trois semaines intensives de travail. Car, en plus du montage et des accessoires, l'étudiante devait soigner la présentation, utiliser des éléments visuels attrayants, piquer la curiosité, susciter l'attention, présenter un exposé bien structuré avec un vocabulaire adapté à l'auditoire.

Les professeurs, le personnel de l'école et des étudiantes de cinquième secondaire composaient le jury. Et ce qui est motivant, c'est que les trois meilleurs projets seront sélectionnés pour être présentés à l'expo-sciences régionale.

Si le projet n'avait pas été obligatoire, Francine Dion croit que la participation n'aurait sans doute pas été très forte. Réjeanne Boulay, professeure en sciences physiques et en chimie, admet que les filles, généralement, ne sont pas intéressées par les sciences pures. Il faut donc les initier très tôt, leur donner un petit coup de pouce pour leur permettre de développer leur goût et leurs aptitudes pour les sciences. Et celles qui souhaitent poursuivre dans cette voie ont tout le loisir de le faire en intégrant ensuite le club des sciences de l'école.

Francine Dion pense qu'il n'y a que très peu d'écoles où l'on organise des expo-sciences pour les étudiants de première secondaire. «En tout cas, de façon systématique et obligatoire pour tous les jeunes, c'est très rare», croit-elle.



EXPO-SCIENCES - Les jeunes étudiantes de secondaire 1 du Lycée du Saguenay ont participé, hier, à une expo-sciences dans leur école.

(Photo Rocket Lavoie)

Polyvalente Dominique-Racine

Les étudiants mettent la main à la pâte

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Les étudiants finissants de l'école polyvalente Dominique-Racine, à Chicoutimi, sont déterminés à soulager le fardeau financier de leurs parents ont payant eux-mêmes leurs activités de fin d'année.



FINANCEMENT - Les étudiants finissants de l'école polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi vendent des «gratte-don» pour financer leurs activités de fin d'année. Sur le cliché, on reconnait: Manon Fradette, professeure, Caroline Larouche, conseillère pour la compagnie Universel, et l'étudiante Isabelle Gaudreault.

(Photo Sylvain Dufour)

Tout le temps des Fêtes et jusque dans la semaine du 9 janvier, les jeunes vendront des «gratte-don» avec comme objectif de recueillir 50 000 $.

Ce moyen de financement s'inspire de la gratouille traditionnelle. Cependant, ce qu'il y a de particulier, c'est que le donateur recevra pour chaque case grattée (0,25$ à 2$) un bon d'achat d'une valeur approximative de 3$. Ces coupons-rabais, valables partout au Québec, sont offerts par les restaurants Pizza Hut, poulet frit Kentucky et Subway.

Ce moyen de financement breveté est offert par l'entreprise Universel, une entreprise spécialisée dans la conception d'outils de levée de fonds.

Les fonds recueillis permettront aux étudiants de financer l'album des finissants ainsi qu'une part importante des déboursés inhérents à la fin des études secondaires.

Les 581 finissants doivent vendre un carnet chacun, ce qui rapportera 101,25$, soit 85$ net pour chaque carnet vendu. Et le 24 janvier, il y aura un tirage pour remercier les jeunes étudiants de l'effort qu'ils ont fourni pour le financement de leurs activités.

Nouveaux canaux

Vidéotron se prépare en attendant février

CHICOUTIMI (DB) - En attendant le remue-ménage de février, le câblodistributeur Vidéotron a placé aux numéros 31 et 32 les deux nouveaux canaux auxquels auront accès ses abonnés à partir du 1er janvier.

Le réseau d'information de Radio-Canada, RDI, pourra être syntoniser au canal 32, alors que le canal D (pour divertissement) sera le 31. Et la Bourse de Montréal a été transférée au canal 43.

Directrice des programmes à Vidéotron, Maryse Niquette a indiqué, hier, que ces changements étaient temporaires, puisque que le grand remaniement des canaux, rendu nécessaire par l'arrivée de l'autoroute électronique, sera fait en février.

Il touchera à une bonne vingtaine de canaux.

Les abonnés ont appris à l'occasion de l'émission de leur dernier état de compte, que leur facture étaient majorée de 2,11 $ en raison de l'addition de ces deux nouveaux canaux.

Les câblodistributeurs de la région devraient, comme l'a mentionné Maryse Niquette, mettre leurs canaux au même diapason.

Poursuite contre Louis Champagne

Me Mazurette pourrait demander l'injonction

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - La journée sera déterminante dans l'évolution de la poursuite de l'ordre de 10 millions $ intentée par le Cégep de Jonquière contre l'animateur radiophonique Louis Champagne et son employeur Radiomutuel.

Dans la mise en demeure signifiée mercredi à l'animateur et aux dirigeants de CKRS et Radiomutuel, les procureurs de l'institution d'enseignement exigeaient une rétractation lors de l'émission «Champagne pour tout le monde» du 15 décembre (hier matin).

«S'il advenait que vous ne procédiez pas à la rétractation requise et aux excuses exigées et ou que vous continuiez à ternir la réputation et l'honneur de notre client, celui-ci estimera alors qu'il s'agit d'une récidive recherchant la provocation et verra donc à saisir immédiatement les tribunaux judiciaires afin qu'une telle situation cesse», stipulait la mise en demeure.

Radiomutuel et l'animateur Louis Champagne n'ont effectivement pas répondu aux exigences de la mise en demeure. Les procureurs mandatés par le collège n'ont pas entrepris de démarche additionnelle et le chargé de dossier chez Gauthier Bédard, Me Pierre Mazurette, a indiqué au Quotidien qu'il fallait attendre à aujourd'hui.

«Tout ce que je peux vous dire, c'est que j'ai été en communication aujourd'hui (hier), avec les procureurs de Radiomutuel et de M. Champagne», a indiqué au Quotidien le procureur du collège.

Ce dernier devait confirmer que les démarches judiciaires supplémentaires envisagées dans la mise en demeure pour faire taire l'animateur pouvaient aller jusqu'à l'injonction. Il s'agit de la seule démarche, si elle est cautionnée par un juge, qui peut empêcher l'animateur de traiter en ondes du Cégep de Jonquière, comme ce fut le cas dans le litige Scotia McLeod-Louis Champagne (Télémédia).

Il est cependant important de rappeler que la rétractation, si Radiomutuel s'exécute, ne mettra pas un terme à la poursuite. La mise en demeure est très spécifique sur ce point et les 10 millions $ réclamés ont pour but de compenser pour les dommages déjà causés à L,institution d'enseignement et à son directeur général.

Décision réfléchie

La décision des administrateurs et dirigeants du Cégep de Jonquière d'entreprendre une poursuite contre l'animateur Champagne n'est pas le fruit du hasard.

Selon les informations obtenues par Le Quotidien, les procureurs de la firme Gauthier Bédard ont épluché en long et en large les poursuites intentées dans le passé contre Louis Champagne.

Lors d'une réunion du comité exécutif du 30 novembre dernier, les procureurs recevaient le mandat d'évaluer toute la situation. Le comité exécutif est composé du directeur général Jacques Vézina, de la directrice des études, Sylvie Bergeron et de la présidente du conseil d'administration, Germaine Bolduc, représente socio-économique.

Les deux autres membres du comité sont élus par le conseil d'administration. Il s'agit de Renaud Thérieault qui occupe le poste de vice-président du conseil d'administration et de Jacques Boudreault, représentant des parents au conseil d'administration. Lors de cette réunion, la directrice des études, Sylvie Bergeron était absente.

Ce n'est finalement que lors d'une séance du comité exécutif du 13 décembre (mardi dernier), à laquelle n'a pas participé le directeur général Jacques Vézina, que les projets de mise en demeure ont été étudiés et que les procureurs ont reçu le mandat de procéder à la signification des documents à Radiomutuel et Louis Champagne.

Jacques Vézina avait préalablement accepté que des poursuites soient intentées en son nom.

Scandale, dit le SNEAA

CHICOUTIMI - Le Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), qualifie de scandale la participation d'Alcan à un programme d'efficacité énergétique subventionné par Hydro-Québec.

Le président du SNEAA, dans un communiqué, affirme ne pas comprendre les raisons qui poussent Hydro-Québec à subventionner une compagnie qui produit sa propre électricité. Jean-Marc Crevier fait référence à un programme de changement des moteurs électriques pour les remplacer par des moteurs à plus haut rendement énergétique.

En plus de ne pas avoir de sens, le leader syndical affirme que le changement des moteurs électriques fera en sorte de diminuer le travail des employés affectés à la réparation des moteurs utilisés dans le complexe.

Hydro-Québec, toujours selon Jean-Marc Crevier, subventionne de façon indirecte des pertes d'emploi dans les installations d'Alcan.

L'animateur se défend

JONQUIERE (LT) - L'animateur Louis Champagne qualifie de «censure» la poursuite du Cégep de Jonquière et n'a pas l'intention de se rétracter de façon officielle.

Joint chez lui hier soir, Louis Champagne a confirmé qu'il n'avait enregistré aucune rétractation telle que demandée par le collège.

Il n'a de plus pas l'intention de cesser de poser des questions sur les déplacements à l'étranger du directeur général Jacques VÉzina.

«Pas besoin d'une poursuite de 10 millions $. Ils n'ont qu'à répondre à mes questions. Je vais offrir du temps d'antenne à M. Vézina, mais il faut qu'il réponde aux questions», affirme l'animateur Champagne.

Ce dernier tranche dans le sujet en affirmant que le Cégep de Jonquière s'enligne dans le même genre de procédures judiciaires que Scotia-McLeod: «En premier, c'est une grosse poursuite et peut être une injonction. Ils s'enlignent comme Scotia-McLeod.»



LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Bagotville: La Baie ne veut pas politiser le débat

Même au risque de déplaire à certains, Claude Richard ne veut pas politiser le dossier de la Base de Bagotville, il fuit plutôt cette éventualité comme la peste. C'est surtout pour cette raison que sa rencontre de la semaine dernière avec David Collenette a été rendue publique au tout dernier moment.

Vue la conjoncture actuelle, la prudence du maire de La Baie est fort compréhensible. D'ailleurs, personne n'osera lui reprocher d'agir de la sorte, surtout quand on voit ce qui arrive à Saint-Jean avec le Collège militaire royal...

Cela dit, dans la bataille qu'il vient d'engager pour la sauvegarde des intérêts de la Base, Claude Richard fait toujours preuve d'un optimisme modéré. L'entretien qu'il a eu récemment avec le ministre de la Défense, David Collenette, lui permet en effet d'entretenir quelque espoir.



NÉRON

Mais rien n'est encore gagné, tant s'en faut!

Pour l'heure, à Bagotville, le chiffre magique est 30; en bas de ce nombre, les CF-18 ne seront pas en quantité suffisante au Saguenay pour assurer la rentabilité de la Base.

La Baie a décidé de mettre toutes les chances de son côté afin de ne pas rater le coche. Depuis un certain nombre de semaines, la ville du maire Richard peut compter, dans la capitale fédérale, sur les bons offices d'un intermédiaire qui se charge d'assurer la liaison avec les hautes instances du ministère de la Défense. Originaire de Chicoutimi, ce «lobbyste» ne coûte rien aux contribuables baieriverains puisqu'il est rattaché à la Chambre des Communes, il y occupe même une fonction très importante.

C'est grâce à une intervention faite par cette personne auprès du bureau de Jean Chrétien que Claude Richard a pu rencontrer récemment David Collenette. Le ministre de la Défense ayant toujours refusé d'accorder un entretien au maire, jusqu'à l'intervention de ce «contact», donne une bonne idée du rôle de premier plan que ce dernier est en mesure de jouer.

Toute la région fait front commun dans le but de protéger les intérêts de Bagotville, ce qui a permis à Claude Richard de ne pas se présenter les mains vides devant le ministre de la Défense. Plusieurs organismes ont ainsi manifesté leur appui par écrit à la cause défendue par La Baie. Il s'agit des MRC du Fjord du Saguenay, Maria Chapdelaine, Lac-Saint-Jean-est et Domaine-du Roy; les villes de Chicoutimi, Jonquière et Alma, ont également affiché leurs couleurs; enfin, le Conseil régional de concertation et de développement (CRCD), ainsi que l'Association régionale des commissaires industriels et la Conférence des chambres de commerce du Saguenay, ont joint le mouvement.

Ottawa ne se laissera pas ébranler facilement. Encore une fois, le dossier du Collège militaire royal de Saint-Jean démontre que le gouvernement fédéral n'est guère porté sur les sentiments. Pour peu cependant que le Saguenay-Lac-Saint-Jean se montre solidaire (une fois n'est pas coutume), Bagotville peut espérer s'en tirer sans trop de casse.

David Collenette a insisté auprès du maire Claude Richard sur l'importance du français dans les Forces armées, particulièrement dans l'aviation. Le ministre a aussi mentionné la nécessité de conserver une base opérationnelle dans l'est du pays. Ces deux éléments, même s'ils ne constituent pas une assurance tous risques pour Bagotville, prêchent en sa faveur.

C'est toujours cela de pris.

CLIN D'OEIL

Un zeste de philosophie

Jean Garon remet à l'ordre du jour dans les cégeps les cours de philo et d'éducation physique. Ce faisant, le ministre de l'Education applique l'adage «une âme saine dans un corps sain».

Le temps revient peu à peu au beau fixe dans les cégeps... Et la réforme entreprise dans ce niveau d'enseignement par le gouvernement Johnson pourrait bien n'être qu'un souvenir dans un an ou deux.

Lucienne Robillard, l'ancienne titulaire de l'Education qui a mis deux ans à bâtir cette réforme, n'appréciera pas.

Mais, ne dit-on pas que, pour apprécier pleinement la vie et en accepter ses nombreux revers, il faut savoir se montrer philosophe?

C. Néron



VOTRE OPINION

Un «morning man» bourré de préjugés

M. Louis Champagne,

Le syndicat du personnel enseignant du Cégep de Jonquière (SPECJ) a pris la décision de réagir publiquement à vos propos tenus récemment (les 29 et 30 novembre dernier) à l'égard d'une enseignante du Cégep et de la profession enseignante au collégial en général.

Pour résumer brièvement votre saute d'humeur, vous reprochez à l'enseignante (et à tous les enseignants de Cégep) de pouvoir profiter d'un congé à traitement différé (complètement payé par l'enseignant) et vous soulignez du même souffle le privilège accordé uniquement aux employés du secteur public.

Le sujet vous servait encore une fois de prétexte pour entretenir vos préjugés envers la profession enseignante et plus particulièrement envers les profs du département d'ATM du Cégep de Jonquière, que vous ridiculisez régulièrement à votre émission matinale. Pourtant, deux semaines plus tard, l'animatrice de l'émission du midi de votre propre poste avait recours à un prof d'actualité du même département pour se faire expliquer de façon fort pertinente les enjeux de la situation politique en Bosnie.

Nous sommes bien conscients qu'un tel avertissement ne suffira pas à convaincre «l'animateur radiophonique le plus populaire au Saguenay» à modifier son style et à se libérer de ses préjugés.

Mais il est bon parfois de se rappeler qu'un tel style radiophonique et que de tels préjugés sévissent encore aujourd'hui sur les ondes publiques régionales. Méritons-nous toujours une telle présence cacophonique parmi nous? Votre style d'expression est-il représentatif de la collectivité régionale? Nous croyons que les auditrices et les auditeurs ont un travail de salubrité publique à faire quand certains «communicateurs» dépassent les bornes. Or, c'est le cas pour vous, monsieur, qui polluez les ondes depuis trop longtemps au nom d'une liberté d'expression que vous confondez avec le besoin de défoulement sans limite.

Un style inacceptable

La radio, c'est la parole. Les niveaux de langage distinguent les émissions les unes par rapport aux autres. Or, votre travail radiophonique est fondé essentiellement sur l'abus d'un certain langage dit «populaire». Vous vous permettez tous les écarts au nom de votre personnalité radiophonique que vous voulez directe, populaire et frondeuse. Vous cultivez donc la vulgarité sous toutes les formes pour le plus grand succès de votre «freak show». Des exemples? Régulièrement, vous sacrez en onde pour prouver que votre patience a ses limites. Vous utilisez des expressions du cru populaire («un tel est un crosseur», ou «un fumier» pour bien montrer que vous n'avez pas peur des mots. Vous multipliez les allusions ou carrément exploitez un certain vocabulaire sexuel (ex: «se pogner le bolot», « 69 c'est un beau chiffre n'est-ce pas mademoiselle» en s'adressant à une co-animatrice) pour bien marquer votre sans-gêne et repousser les limites de la vulgarité.

Vous avez recours à toutes sortes d'expressions qui ne devraient pas être utilisées sur les ondes publiques. Car même si vous, monsieur Champagne, travaillez pour une entreprise privée, vous intervenez sur des ondes publiques qui appartiennent à toute la population. Il y a des règles élémentaires à suivre quand on s'exprime sur les ondes publiques. Le respect d'un certain niveau de langage décent en est une. Permettez-nous de vous le rappeler. Vous avez ,bien malgré vous sans doute, un rôle pédagogique à jouer quand vous vous exprimez publiquement. Vous ne pouvez pas parler n'importe comment. Vous ne pouvez surtout pas vous exprimer comme si vous étiez assis seul dans votre voiture en train de hurler contre tout et rien comme si vous étiez en perpétuelle rage de dents.

Mais, s'il n'y avait que vos écarts de langage... il y a aussi vos préjugés.

Des préjugés tenaces

Le problème (ou plutôt votre problème) c'est que vos écarts de langage ne servent, la plupart du temps, qu'à entretenir une série ininterrompue de préjugés envers quantité de personnes et de sujets. Ainsi de suite. Nous pourrions continuer cette énumération trop longue à notre avis.

Mais, pour terminer, votre travers majeur est de confondre constamment dans vos propos radiophoniques information et commentaire. La distinction dans ces deux domaines est fondamentale quand on exerce un métier comme le vôtre. M. Champagne, vous faites votre numéro solo de bête de cirque le matin (les gens qui travaillent dans votre entourage n'ont pas vos écarts de langage et vos préjugés, comme si vous en aviez seul l'exclusivité) en accumulant vos points de démérite et votre réputation du «morning man» le plus mal embouché en région.

Est-ce vraiment la seule façon de faire une radio populaire rentable? Et cette fameuse rentabilité profite à qui et à quoi exactement? Les profs du Cégep de Jonquière vous posent ces questions. Ce sont aux auditrices et auditeurs d'y répondre et sans doute aussi aux autres organismes régionaux lésés par votre caricature de communicateur professionnel.

L'Exécutif du SPECJ, pour les profs du Cégep de Jonquière.

SEARS

Attendez-vous à plus

VENTE 2 JOURS ET LIQUIDATION MODE

ET BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

2 derniers jours

SAMEDI ET DIMANCHE LES 17 ET 18 DÉCEMBRE 1994

Rien à payer avant 1996

SUR TOUS LES MEUBLES**, ENS. DE MATELAS, GROS ÉLECTROMÉNAGERS, MACHINES À COUDRE, ASPIRATEURS ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES

Ne payez rien avant janvier 1996, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 25$ de frais d'administration. L'offre prend fin dimanche le 18 décembre 1994. Cette offre ne s'applique pas aux articles soldés des Centres de liquidation et achats par catalogue. Détails en magasin.
**Sauf meubles de patio et pour bébé.

Plus, Déjouez la TPS*

SUR TOUS LES MEUBLES, ENS. DE MATELAS, GROS ÉLECTROMÉNAGERS, ASPIRATEURS ET MACHINES À COUDRE

*Sears déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS. Cette offre ne s'applique pas aux articles soldés des Centres de liquidation et aux achats par catalogue. L'offre s'applique seulement à la marchandise en stock dans les magasins Sears et ne s'applique pas aux frais d'installation. Le choix peut varier selon les magasins.



DE 8H30 À MIDI SAMEDI, 17 DÉCEMBRE 1994

Déjouez la TPS*

SUR PRESQUE TOUT EN MAGASIN Y COMPRIS LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES

L'offre ne s'applique pas aux cosmétiques et fragrances Prestige, parures de fenêtres Fastrak^MD et sur mesure, produits installés, services pour l'automobile, chasse-neige, achats par catalogue et dans les Centres de liquidation, articles des concessions et essence. L'offre s'applique seulement à la marchandise en stock dans les magasins Sears et ne s'applique pas aux frais d'installation. Le choix peut varier selon les magasin.

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240,
Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Harcèlement sexuel

Une véritable plaie

Le patron de la fonction publique, Art Eggleton (conseil du Trésor), a réussi le tour de force d'obliger les sous-ministres à prendre la maladie du harcèlement aux sérieux. Mais les cadres en uniforme, dans les Forces armées, à la Gendarmerie royale, aux Services de renseignements, resteront «au dessus des lois»


MICHEL VASTEL

Alerte

Une de ses collègues, Marlene Catterall (Ottawa-Ouest) l'a alerté sur le cas d'une de ses électrices, fonctionnaire au ministère de l'Agriculture, victime d'un cas patent de harcèlement depuis 1989. Le patron de cette dame était du genre à lancer à ses adjointes: «pourquoi acheter des beignes, on a déjà assez de trous comme ça ici!»

Quand la femme s'est plainte de lui à son supérieur, l'enfer a commencé. Il faut comprendre que la fonction publique est un club, et bien souvent un «old boy club» où ce genre de remarque est tout au plus traité comme une «blague de mauvais goût».

Défense

Dans ce cas, le ministère de l'Agriculture a dépensé un quart de million de dollars en frais d'avocat pour tenter de nier l'évidence, il a même offert 5000$ de consultation au harceleur, mais il a refusé d'aider la victime qui, après cinq ans de bataille juridique, en est à 22 000$ de factures d'avocat.

Révolté, Eggleton a d'abord offert, sur son budget personnel de ministre, une contribution symbolique de 1200$ à la victime pour lui permettre d'être assistée par un avocat à une ultime séance de médiation. Puis il s'est attaqué au problème dans son ensemble car l'histoire de cette secrétaire d'Agriculture-Canada n'est pas unique.

Des plaintes

Une étude interne du conseil du trésor, portant sur trois ans, révèle en effet qu'il y a eu 1173 plaintes de harcèlement dans les ministères fédéraux.

Incidemment, les cas les plus fréquents ne relèvent pas du harcèlement sexuel: dans 72 pour cent des cas, il s'agit d'abus d'autorité qui touchent presque autant les hommes - 45 pour cent - que les femmes.

Les ministères peuvent dépenser des fortunes pour protéger leur réputation: 400 000$ au conseil national de recherches du Canada pour un cas patent de discrimination raciale, ou près d'un demi-million au ministère de la Défense pour faire traîner un cas de harcèlement pendant 14 ans, et le perdre évidemment!

Il s'agissait d'une civile au service de la Défense nationale car pour les militaires, c'est le règne de l'arbitraire. «Une question particulièrement préoccupante est celle du harcèlement auquel se heurtent les femmes qui désirent faire carrière dans les Forces armées» dit d'ailleurs Max Yallden, de la Commission canadienne des droits de la personne, dans son dernier rapport.

Campbell

Même Kim Campbell, lors de son court passage à la Défense, n'a pas réussi à le faire reconnaître à ses généraux!

Si l'abus de fonds publics pour défendre des causes indéfendables est en soi condamnable, l'humiliation que subissent les victimes est encore plus inacceptable. Qu'il s'agisse de plaintes justifiées ou non n'est pas la question.

Ce qui est révoltant, c'est que les cadres d'un ministère, parfois jusqu'au sous-ministre, accordent un préjugé favorable au harceleur.

Enquêteur

Par exemple, le sous-ministre lui-même devient responsable du traitement des cas de harcèlement et devra nommer un enquêteur qui n'a aucun rapport avec le harceleur. Si le cas est plus qu'un simple malentendu, cela arrive, le ministère devra immédiatement désigner un médiateur - acceptable à la victime autant qu'au ministère - et cette victime aura autant droit que ses patrons à l'aide d'un avocat. Et surtout, une obligation que n'aiment pas beaucoup les sous-ministres, ceux-ci devront rendre des comptes tous les ans au conseil du Trésor, et expliquer pourquoi les cas en souffrance ne sont pas encore résolus.

Malheureusement, le conseil du Trésor n'a pas juridiction sur ces chasses gardées de l'administration fédérale qui ont toujours de bonnes raisons de se soustraire aux règles de l'équité envers leurs subalternes. C'est bien triste pour un gouvernement «libéral» mais on peut toujours espérer qu'un jour Eggleton devienne ministre de la Défense: lui a montré qu'il n'a pas froid aux yeux.

119 APPELS

BONNE FÊTE


ANNONCE PARUE LE 14 DÉCEMBRE

BONNE FÊTE DIANE!
Je n'ai jamais eu beaucoup d'appels le jour de mon anniversaire. Alors, si tu a envie de faire une bonne action, appelle-moi pour me souhaiter simplement BONNE FÊTE.

«Merci à tous ceux et celles qui ont eu la générosité et la bonne idée de me téléphoner pour me souhaiter Bonne Fête».

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CARNET MONDAIN

POUR INFORMATIONS: 545-4014

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CARNET MONDAIN
Spécial des Fêtes!

ANNONCE AVEC PHOTO: 15,95$ Pour toutes les annonces réservées avant le 31 décembre
Prix rég.: 32$

TARIFS:

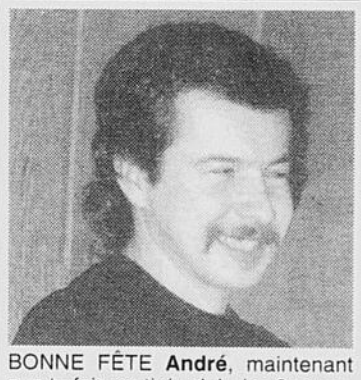
AVEC PHOTO
SUR UNE COLONNE: 32$
SUR DEUX COLONNES: 60$
JUSQU'À 40 MOTS (30¢ par mot additionnel)

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE

Bon anniversaire de naissance à ma chère soeur, **Lise Côté**, qui travaille au CLSC Saguenay-Nord. De son frère, Claude, qui aimerait la voir plus souvent!

JOYEUX ANNIVERSAIRE à **Johanne Voisine**. Je te souhaite une belle journée. Salut, ta nièce qui, parait-il, te ressemble pas mal!


BONNE FÊTE **André**, maintenant que tu fais parti du club des 3 roues, j'espère que ce sera pour toi le commencement de la sagesse. Si je me fie à cette photo, tu vas encore passer une longue fin de semaine. Fais attention à cela. Salut
Un ami...

MESSAGE PERSONNEL

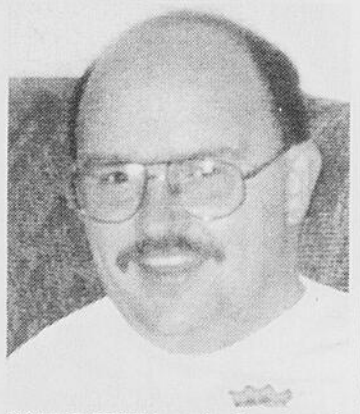

A la formidable équipe de Bouffe et Plus de la rue Bégin, sans oublier notre Doris nationale, cuisinière hors pair qui en plus est très accueillante et toujours souriante. A vous tous Joyeux Noël et Bonne année 95. La gang du Quotidien avec en tête le Super Vital.

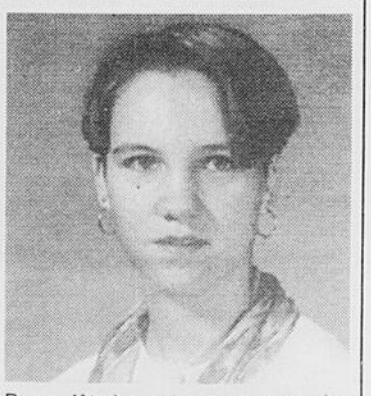
BONNE FÊTE


BONNE FETE à **Manon Bélanger** ma petite belle-soeur. Ton beau-frère Steeve


BONNE FETE à **Sylvie** qui a 29 ans aujourd'hui. A cet âge-là, c'était bien gentil, avec le temps tout change. Je t'invite quand même à souper ce soir. Ta soeur Nicole xxx


18 ans!
BONNE FETE **MANON BERGERON.**
Nous te souhaitons une belle journée. Sois heureuse!
Christine, Bruno, ton père et ta mère.


BONNE FETE **Langis Gaudreault**. 35 ans! Tu vieillis d'un an, ça commence à paraître! C'est n'est pas parce qu'on vieillit qu'on ne peut plus être drôle!!! Steeve.


Bonne fête à ma charmante marraine **Audrey Boissonneault** qui célèbre aujourd'hui son 17ième anniversaire de naissance. "Ze t'aime beaucoup..." Myriam.

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Les plus beaux Noëls commencent chez Tanguay

COMMENCEZ À PAYER DANS

AUCUN COMPTANT
AUCUN PAIEMENT
AUCUN INTÉRÊT

SUR TOUTE LA MARCHANDISE

LE 12 DÉCEMBRE 1995



el ran

FAUTEUIL INCLINABLE

REPOSE-PIED INTÉGRÉ,
CHOIX DE TISSUS.

469$

el ran

FAUTEUIL INCLINABLE
REPOSE-PIEDS

419$

*Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

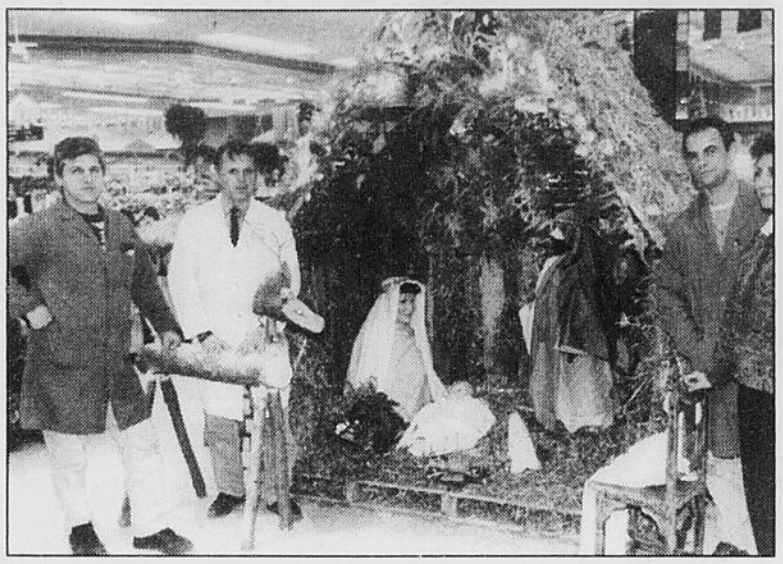
AMEUBLEMENTS TANGUAY

HORAIRE DE DÉCEMBRE	
Lundi au vendredi	9 h à 21 h
Samedi	9 h à 17 h
Dimanche	12 h à 17 h
24 et 31 décembre	9 h à 17 h
25 décembre	Fermé
1er et 2 janvier	Fermé
26 décembre	13 h à 18 h

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province !

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, , 698-4411 / 1-800-363-4711

Fourre-tout



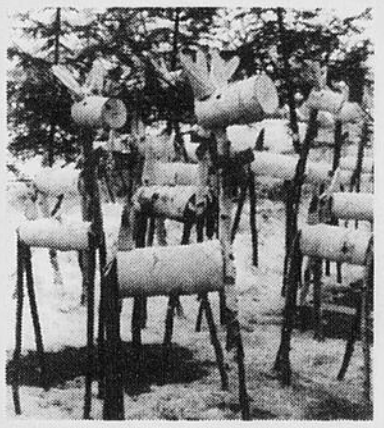
Une imposante crèche

Le marché d'alimentation Provigo de la rue des Saguenéens-coin boulevard Talbot- à Chicoutimi propose à sa clientèle une magnifique crèche comme point d'attraction, tout de suite en entrant dans le magasin. C'est une réalisation dont sont évidemment fiers les personnes qui ont mis la main à la pâte, des employés du commerce, ainsi que des bénévoles. Entourant la crèche, nous reconnaissons Donald Dionne, André St-Hilaire, Rodrigue Brassard et Nicole Bujold.



Un artisan à l'esprit inventif

Le Baieriverain Michel Côté a développé un créneau très créatif de centres de table et autres décorations des Fêtes où sont intégrés des produits naturels, soit des bûches de bouleau et de cèdre, des cocottes et autres matériaux assemblés et quelquefois agrémentés de chandelles. C'est la seconde année de production pour le Baieriverain qui a répondu récemment à des demandes provenant de Montréal. Comme tout bon artisan qui se respecte, Michel Côté tient à l'originalité de ses pièces, dont aucune n'est identique. Les photos que nous vous proposons ici, rennes défiant l'hiver et centres de table, démontrent bien son esprit inventif. Les réalisations de Michel Côté (693-7735) ont un point de vente aux Galeries de La Baie.



Les puzzles amis de l'intellect

Vous aimez les casse-tête, ou si vous préférez, les puzzles? Vous savez, le genre de truc qui vous fait arracher les cheveux, rêver d'assassinat, quand ce n'est réveiller votre vieil urticaire d'adolescent ou provoquer un arrachement brûlé de l'estomac? Evidemment, la description des réactions allergiques à la concrétisation des images des puzzles est nettement exagérée...

Que voulez-vous, juste avant de m'installer devant mon écran, je venais de lire les définitions de casse-tête et puzzle dans le Petit Robert et ça m'a inspirée hors de proportion! «Casse-tête», dont l'origine vient de vin fort, est une massue servant d'arme de guerre, et «puzzle», dont l'origine anglaise veut dire embarrasser, possédaient vraiment la force d'évocation pour justifier le préambule!

C'est bien, les puzzles. A tous les âges, ils sont d'une telle stimulation d'organisation spatiale cérébrale qu'ils concourent à développer la concentration, l'observation, la mémoire, qualités intellectuelles bien pratiques dans la vie.



Depuis trois ans qu'ils ont été conçus, les Puzz-3D, sortis de la maison de fabricants de jouets Wrebbit, ne cessent de proposer des défis d'architecture et de patience aux amateurs de constructions élaborées non pas sur une seule surface plane, mais bien dans l'espace, comme un jeu de blocs tri-dimensionnel dont les pièces s'emboîteraient. Pour Noël, à chaque année, de nouveaux modèles s'ajoutent, autant pour les petits que pour les plus grands, et 1994 représente une fort belle cuvée. C'est une intéressante suggestion de cadeau, et qui, une fois monté, peut être laissé sur place en décoration ou élément-habitat d'un autre jeu.

Et, surtout, ne vous laissez pas démonter par le nombre parfois impressionnant de pièces car ils s'assemblent également à la verticale, et sur plus d'une surface.

Parlant casse-tête, il existe sur le marché une version captivante où on confectionne l'image, inconnue au départ, en lisant une intrigue policière qu'il s'agit de dénouer!

Fameux, non? Agatha Christie, pour l'intrigue, et Dali, pour l'image, ont de quoi se retourner dans leur tombe!

EN GAZOUILLANT

* Très jolie, la carte de Noël de la municipalité de L'Anse-Saint-Jean. L'oeuvre, signée Paguy (Pâquerette Gagnon) représente une vue des fermes Boudreault, un coin pittoresque de l'Anse-Saint-Jean, petite municipalité dirigée par Laurent-Yves Simard.

*** L'Opération Nez rouge Saguenay nous a fait parvenir les résultats des trois premières soirées des 8-9-10 décembre, où 185 bénévoles ont rendu service à 234 conducteurs avec facultés affaiblies, comparativement à 194 l'an dernier. Le grand branle-bas de combat, repris mercredi soir, se poursuivra jusqu'au 23 décembre.**

* La campagne «Partageons notre Noël», une initiative des policiers de la Sûreté Alcan, en collaboration avec des organismes communautaires du secteur Arvida, la Société Saint-Vincent-de-Paul et le Conseil 2846 des Chevaliers de Colomb, se poursuit aujourd'hui dans les usines Alcan du Saguenay.

*** La section régionale de la Ligue des droits et libertés dispose maintenant d'un bureau situé dans l'édifice du Syndicat national des employés de l'aluminium Arvida (SNEAA), au 1932 boulevard Mellon, à Jonquière. La Ligue a comme mission de protéger, promouvoir, organiser et collaborer à des activités d'éducation qui sensibilisent la population aux droits et libertés. Le président régional est Robert Boucher et la coordonnatrice, Annie Belley (548-8208).**

* Dans le cadre de l'émission Croque-Santé de CHOC-FM, aujourd'hui à 10 h, une entrevue spéciale sera réalisée avec la docteure Guylaine Lanctôt, auteure du livre «La mafia médicale». Une émission qui risque d'être intéressante, sur les enjeux de la médecine.

*** La Coopérative de développement culturel de Chicoutimi, qui gère les activités de l'auditorium Dufour, a élu dernièrement ses administrateurs pour l'année. Claude Vanasse a été réélu à la présidence. Il sera secondé par Richard Gaudreault, vice-président; Diane Lavoie, secrétaire;**



Bernard Gauthier, trésorier; tandis que Pierre Gagnon, Ruth Carrier et Gilbert Savard agiront comme directeurs.

* FAISANT SUITE à une rencontre avec son comité de développement stratégique, le Musée Louis-Hémon de Péribonka propose aux intervenants en milieu scolaire de soumettre à la direction des thématiques qu'ils aimeraient voir développées, en relation avec les cours de français offerts aux niveaux élémentaire, secondaire et collégial. Soulignons qu'en préparation pour la programmation scolaire 1995, une équipe travaille présentement à la structuration d'un dossier éducatif consacré aux contes et légendes de la Bretagne et du Québec. Voilà, l'invitation est lancée, selon les voeux de la directrice générale du musée, Lynn Boisselle, ici accompagnée de Jean-Pierre Boivin, directeur du Juvénat de Dolbeau et membre du conseil d'administration du musée.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Du lundi au vendredi de 12 h 30 à 16 h et de 17 h à 19 h
Pour information: 690-8825
Alma 668-4506 poste 825 - Saint-Félicien 679-3832 poste 825
277964

Malgré ses efforts

Christian Mistral restera en prison

MONTREAL (PC)-Malgré tous ses efforts pour sortir de prison, le jeune écrivain Christian Mistral, détenu depuis le 28 novembre, passera les Fêtes à Parthenais.

Mistral, de son vrai nom Christian Roy, n'a pas réussi à obtenir sa remise en liberté provisoire depuis son arrestation. Hier, il a plaidé coupable à une accusation de voies de fait simples contre son ex-compagne, Sylvie Dumoulin, qu'il a fréquentée pendant deux mois et qui avait témoigné en sa faveur lors de sa comparution pour une autre affaire, le 27 septembre.

Il doit néanmoins attendre en prison le début de cet autre procès - d'abord fixé au 26 avril 1995, mais qui se tiendra plutôt le 13 janvier.

Hier, le juge Yves Lagacé, de la cour du Québec à Montréal, a condamné le jeune romancier de 30 ans à une journée d'emprisonnement (qui s'ajoute aux 17 jours déjà passés en détention préventive, comptant pour le double) et à deux ans de probation.

Il est de plus interdit à Christian Mistral de communiquer avec sa victime ou de se rendre, lorsqu'il sera libéré, à son domicile ou à son bar.

Le juge a cependant refusé de libérer Mistral parce qu'il a reconnu sa culpabilité à l'accusation de voies de fait contre Mme Dumoulin et n'a pas respecté les conditions de sa remise en liberté dans l'autre dossier.

Hier, tout en reconnaissant que les voies de fait du dernier incident étaient mineurs, la procureure de la Couronne, Me Marie-Andrée Trudeau, a souligné le problème d'alcool de l'accusé et s'est inquiétée de son «comportement en cascade».

Plus tard, Me Elisabeth Corte, l'avocate de Christian Mistral, a assuré le juge Lagacé que son client avait eu l'occasion de réfléchir pendant son incarcération.

L'auteur des romans «Vamp» et «Vautour» doit subir son autre procès en janvier pour avoir frappé, en deux occasions, une autre de ses ex-petites amies, les 15 et 21 septembre derniers.

Remis en liberté le 28 septembre, le jeune homme s'était engagé à respecter l'ordre public et à avoir une bonne conduite. Or, deux mois plus tard, il est de nouveau arrêté pour s'en être pris à une autre femme.

En outre, en juin dernier, Christian Roy a déjà été reconnu coupable de voies de fait aux dépens d'une autre ex-amie, Linda Monière. Il avait alors été condamné à une amende de 200 $ (qu'il n'a pas encore payée) et était également soumis depuis à une ordonnance de probation d'un an.

Lors du plus récent incident, le 28 novembre, Christian Mistral s'est présenté au bar montréalais La Piaule, de Sylvie Dumoulin, rue Saint-Denis, où il a eu un temps ses habitudes.

Le couple a fait connaissance le 9 septembre dernier, s'est fréquenté pendant les deux mois suivants et a rompu le 10 novembre.

Mais ce jour-là, le jeune écrivain veut emprunter de l'argent à Sylvie Dumoulin. La dame refuse en disant qu'elle n'en a pas. Mécontent, Mistral la traite alors de «salope».

Un peu plus tard, il s'énerve parce qu'elle s'occupe d'un autre client. Pour le calmer, Sylvie Dumoulin l'entraîne derrière le bar. Christian Roy presse alors dans une de ses mains le visage de la femme de 43 ans en lui disant: «Tu vas m'écouter». Il la saisit aussi au collet.

Dans sa déclaration, la victime a indiqué que l'accusé était à ce moment «hors de contrôle».

Lorsque les quatre employés du bar et des clients les séparent, Mistral insulte tout le monde et crache au visage de son ex-compagne. Il est alors arrêté.

Transport et voyages

Fusion importante

MONTREAL (PC)-Tours Mont-Royal et Nouvelles Frontières unissent leurs forces pour combattre leurs faiblesses, sans fusion ni échange d'actions, ce qui donne en somme un contrat dont la durée dépendra des résultats.

En conférence de presse, hier, à Montréal, Patrick Billebault, directeur des transports chez Nouvelles Frontières International, et Yvon Michel, président du grossiste en voyage Tours Mont-Royal, ont expliqué que ce rapprochement était tout à fait naturel et logique.

D'une part, Nouvelles Frontières (NF) a des résultats déficitaires depuis deux ans dans ses activités hivernales de Montréal vers les destinations du sud, ce qui est le point fort de Tours Mont-Royal (TMR) qui en revanche veut s'affirmer davantage en été sur les vols vers l'Europe.

Pour Nouvelles Frontières, l'objectif premier est la rentabilité.

M. Billebault compte notamment sur les dirigeants de TMR pour s'impliquer chez NF dans les achats, le marketing et la commercialisation. TMR veut pour sa part se rapprocher d'un groupe international puissant, afin de mieux connaître justement comment se brassent les affaires internationales.

NF est une société française tout à fait intégrée (grossistes en voyages, hôtels, transport aérien, location d'auto, etc.) dont le chiffre d'affaires est de 1,5 milliard $.

Le CLUB SOCIAL DU PARC de la COLLINE Inc.

• 2 salles de réception à votre disposition •
• Capacité de 200 personnes •

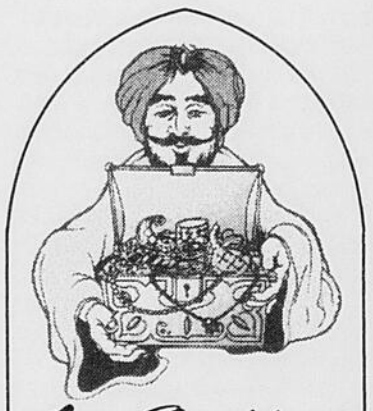
POUR:
– MARIAGE – RÉUNION.
– RÉCEPTION DE TOUS GENRES.
– APRÈS FUNÉRAIRE (SALLE GRATUITE).

La direction et le personnel vous garantissent un service professionnel et courtois.

Pour informations: 543-1602 (Club)
690-1252 (Richard)

CLUB SOCIAL PARC DE LA COLLINE 1994 INC.
(Camp des hommes)
277645

PAS DE TAXES
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN
Jusqu'à NOËL
LINGERIE LISE
400, Racine Est, CHICOUTIMI
Tél.: 696-2483
278399



Le Coffret d'Alibaba
Tél.: 543-3878
A l'Atrium
150, Racine Est
Chicoutimi

• ARTICLES CADEAUX
• CONFISERIES MAISON
• DÉCORATION INTÉRIEURE
• VISITE À DOMICILE

Nous offrons également le service d'emballage cadeaux d'une originalité surpenante comme le Coffret d'Alibaba


Cynthia Graham


Christine Boucher
278998

SUPER VENTE* avant Noël
20% à 60% de réduction sur toute la marchandise de fin de saison
Jusqu'à 50 % de rabais sur nos manteaux
Jusqu'à 50 % de rabais sur nos costumes
30 % de rabais sur blouses et chandails
20 à 40 % de réduction sur robes et ensembles 2 pièces
20 % de rabais sur toute la collection des Fêtes
Joyeuses Fêtes
*Excluant croisières et mise de côte
BOUTIQUE le Verchères
Place du Royaume 549-0011
278631

Souveraineté

Québec et Parizeau s'affrontent

par NORMAN DELISLE

QUEBEC (PC)-Le Canada «petit à petit devient invivable psychologiquement». Le Québec et le Canada sont «comme deux scorpions dans une bouteille». Mais une fois que le Québec sera devenu souverain, il sera «allié et ami» avec le reste du Canada, a soutenu hier à l'Assemblée nationale le premier ministre du Québec, Jacques Parizeau.

Au cours d'un long échange avec le chef de l'opposition libérale, Daniel Johnson, le premier ministre a souhaité que «les Canadiens et les Québécois trouvent chacun un pays. Une fois qu'on sera sortis de ce climat, que nous serons libérés les uns des autres, on va être alliés et amis», a-t-il dit.

M. Johnson s'est demandé pour sa part «pourquoi il faut se séparer de nos meilleurs alliés pour accomplir quelque chose». Contrairement à ce qui est indiqué dans l'avant-projet de loi sur la souveraineté déposé à l'Assemblée nationale, le Québec devrait renégocier pour redevenir membre des organismes internationaux comme l'Organisation du traité de l'Atlantique-Nord (OTAN), du traité de défense nord-américain (NORAD) ou de l'accord de libre-échange nord-américain (ALENA), a soutenu Daniel Johnson.

«C'est hypothétique, sujet à négociations et pas garanti par personne», a dit le chef de l'Opposition, qui compare la déclaration de souveraineté à «une déclaration de mariage unilatérale».

Mais pour le premier ministre, c'est la règle de droit international appelée «Règle de succession d'Etat» qui va s'appliquer. Elle prévoit qu'un nouvel Etat est automatiquement engagé par les traités signés en son nom.

Au sujet de l'ALENA, M. Parizeau a rappelé qu'en fin de semaine dernière, «34 chefs d'Etat des Amériques du Nord et du Sud ont indiqué clairement leur intention que ce traité s'étende dans tout l'hémisphère occidental.»

M. Parizeau a ironisé sur le fait que les libéraux se sont opposés mercredi à l'Assemblée nationale à la présentation d'une motion par la ministre Louise Beaudoin en faveur d'une libéralisation du libre-échange.

M. Johnson a rétorqué pour sa part en disant que si le Québec fait entendre sa voix, «Bill Clinton n'a qu'à bien se tenir».

Le Canada

C'est à ce moment que les relations Canada-Québec ont été abordées directement.

Pour M. Parizeau, les Québécois (devenus souverains) et les Canadiens pourraient devenir les meilleurs alliés si jamais les Américains voulaient rouvrir les clauses qui prônent l'exclusion des industries culturelles de l'Accord de libre-échange.

«Les Canadiens anglais savent très bien qu'ils devront appuyer le Québec chaque fois que les Américains voudront rouvrir les clauses culturelles de l'Accord», a-t-il dit.

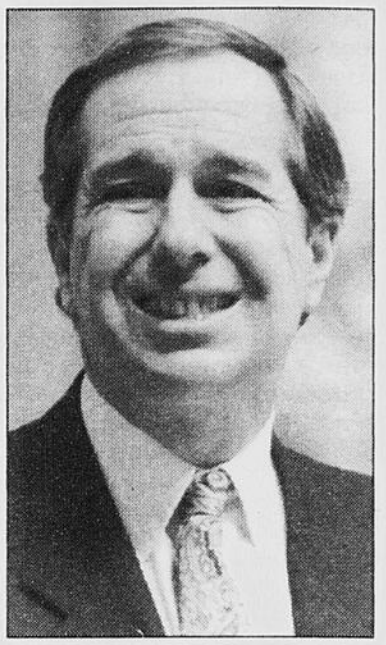
Il a accusé M. Johnson «de ne voir le Québécois idéal que quand il est petit et un peu ratatiné». «Ce qui est ratatiné, c'est le sérieux de son argumentation», a répliqué M. Johnson.

Des listes?

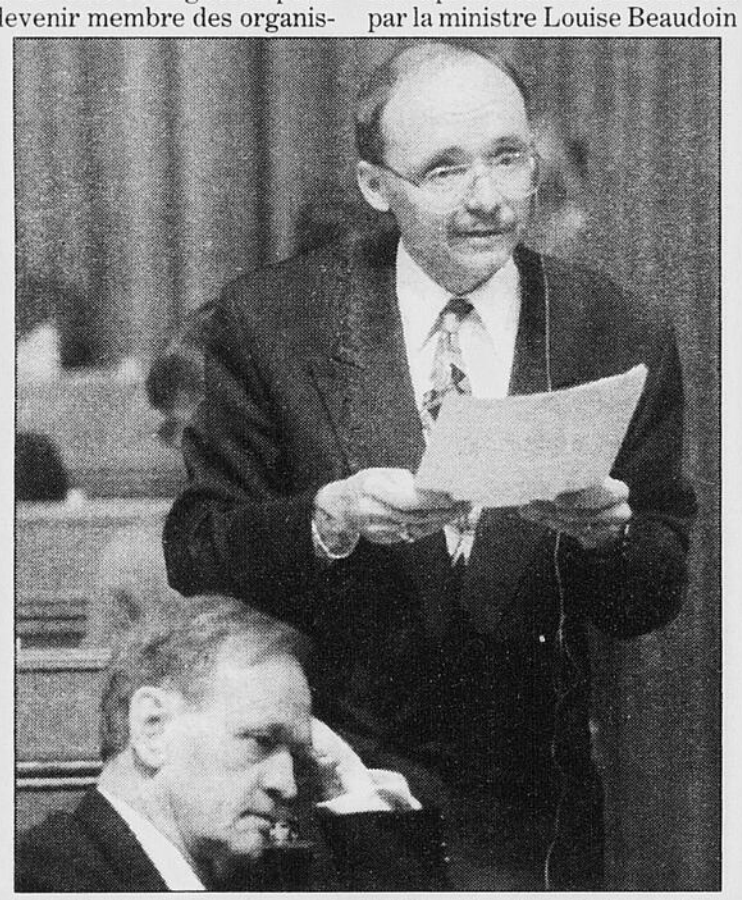
Pour sa part, le député libéral de Châteauguay, Jean-Marc Fournier, a accusé le gouvernement de dresser, à même les fonds publics, des listes de citoyens susceptibles de participer au processus de consultation référendaire.

M. Fournier a dit craindre «le début de l'établissement d'un fichier».

Mais M. Parizeau a répliqué qu'il «ne s'agissait pas de l'amorce d'un CAD», dans une allusion directe au Centre d'analyse et de documentation que le gouvernement libéral de Robert Bourassa avait mis sur pied entre 1970 et 1976. Ce Centre cumulait des renseignements policiers et personnels sur des citoyens qui ne partageait pas les opinions du gouvernement. Il a été dissous par le Parti québécois apres l'élection de novembre 1976.



AFFRONTEMENT - Daniel Johnson a encore une fois contesté la démarche du gouvernement du Québec, Jacques Parizeau, hier à l'Assemblée nationale.



LOI - Le leader gouvernemental, Don Boudria, lit la motion par laquelle le gouvernement ajourne ses travaux jusqu'en février. Jean Chrétien semble plutôt indifférent et prêt à partir en vacances.

Jusqu'en février

Les Communes ajournent

par JOEL BELLAVANCE

OTTAWA (PC)-La Chambre des communes a ajourné ses travaux jusqu'au mois de février, hier, sans que le gouvernement Chrétien ait déposé certains projets de loi importants promis durant la dernière campagne électorale.

Entre autres projets qui devaient être déposés avant Noël, il y a celui rendant illégale toute discrimination fondée sur l'orientation sexuelle, celui sur le contrôle des armes à feu et celui réformant le régime de pensions des députés.

Officiellement, les députés doivent revenir dans la capitale fédérale le 6 février, mais ils pourraient être rappelés au travail plus tôt pendant quelques jours, vraisemblablement à la mi-janvier, afin de clore le dossier des compensations qui devront être versées à la suite de l'annulation de la privatisation de l'aéroport Pearson de Toronto.

A l'aube d'un référendum sur la souveraineté au Québec, le premier ministre Jean Chrétien pourrait en outre vouloir repartir à neuf en présentant un discours du Trône quand la Chambre des communes reprendra ses travaux.

Le chef du gouvernement libéral n'a pas écarté cette possibilité mercredi au cours d'un point de presse après la période des questions quotidienne.

«Nous allons y penser», a-t-il simplement répondu aux journalistes qui l'interrogeaient à ce sujet.

M. Chrétien pourrait également remanier son cabinet de façon à ce que les ministres influents jouent un rôle de premier plan lorsque son gouvernement devra expliquer aux contribuables l'important budget que déposera en février le ministre des Finances Paul Martin.

M. Martin doit effectuer des compressions sans précédent dans les dépenses de l'Etat au cours des deux prochains exercices financiers s'il veut respecter l'engagement de son gouvernement de ramener le déficit à 25 milliards $ d'ici à 1996-97.

Un quotidien de Toronto écrivait cette semaine que ce remaniement aurait lieu dès janvier et verrait les maillons faibles du cabinet Chrétien Diane Marleau à la Santé, Michel Dupuy au Patrimoine et David Anderson au Revenu être renvoyés à l'arrière-ban.

La bataille référendaire de 1995 serait aussi un élément qui peserait lourd dans la balance si jamais M. Chrétien devait procéder à un remaniement ministériel, toujours selon le quotidien torontois.

Enfin, le premier ministre aura à déclencher au moins deux élections partielles au cours des prochains mois, l'une dans la circonscription de Brome-Missisquoi, devenue vacante à la suite du décès du député bloquiste Gaston Péloquin, et l'autre dans Ottawa Vanier dont le représentant, Jean-Robert Gauthier, a été nommé sénateur.

M. Chrétien a jusqu'au 20 mars pour annoncer la date de l'élection partielle dans Brome-Missisquoi et jusqu'à la fin mai dans le cas d'Ottawa-Vanier.

Le chef du gouvernement libéral a laissé entendre cette semaine que ces partielles auraient lieu en même temps.

L'intoxication n'est pas une excuse

Par EOIN KENNY

OTTAWA (PC)-Une personne qui devient trop ivre ou droguée au point de ne plus être capable de réfléchir ne devrait pas s'attendre à ce que les actes criminels qu'elle commet lorsqu'elle est intoxiquée lui soient pardonnés, a-t-on déclaré jeudi devant un comité du Sénat.

Une décision récente de la Cour suprême a ordonné la tenue d'un nouveau procès pour un Montréalais qui a arraché une dame à son fauteuil roulant pour ensuite l'agresser sexuellement. La Haute Cour a jugé que l'individu était trop intoxiqué pour savoir ce qu'il était en train de faire.

Un projet de loi parrainé par le sénateur libéral Philippe Gigantes ferait un délit du fait de s'enivrer volontairement de la sorte.

Le sénateur s'est dit optimiste et pense que le projet de loi sera appuyé par le ministre de la Justice Allan Rock. Le ministre a déjà dit qu'il préférerait créer un délit semblable d'intoxication criminelle dans le cadre d'une révision du Code criminel.

Mais un livre blanc fédéral sur le sujet met en garde contre de sérieuses difficultés constitutionnelles, judiciaires et morales dans la préparation d'un tel texte de loi.

La soi-disant défense d'ivresse extrême a été utilisée au moins à quatre reprises au cours des derniers mois.

«Il faut donc trouver une solution immédiatement», a déclaré M. Gigantes.

«Le ministre a indiqué qu'il réserverait un bon accueil à un projet de loi émanant du Sénat s'il était rédigé adéquatement pour être défendable.»

D'après une proposition du Sénat, quiconque devient volontairement ivre ou drogué et commet ensuite un acte violent comme une agression, un meurtre, un viol ou met le feu à une propriété ne peut nier sa responsabilité en invoquant l'ivresse extrême.

Une personne pourrait tout de même être acquittée du crime violent sous prétexte qu'elle était trop ivre pour savoir ce qu'elle était en train de faire. Mais une loi portant sur l'intoxication dangereuse s'appliquerait alors.

«Ce projet de loi cherche à imposer la responsabilité criminelle et une condamnation pour pareille personne», a déclaré Henry Brown, un avocat d'Ottawa qui a aidé à rédiger le texte de loi. «Ce projet de loi dit que cette personne devrait être punie.»

Coûts de la crise d'Oka

Marcel Massé s'en remet à Desautels

par JOEL BELLAVANCE

OTTAWA (PC)-Le ministre fédéral des Affaires intergouvernementales, Marcel Massé, s'en remet au vérificateur général Denis Desautels afin de trancher le litige entre Ottawa et Québec relatif au remboursement des coûts de la crise d'Oka.

«Nous avons déjà demandé au vérificateur général de faire l'expertise des chiffres et de nous donner son avis. Quand il nous aura donné son avis, nous aviserons», a déclaré hier le ministre Massé.

Le gouvernement québécois exige depuis quatre ans qu'Ottawa lui rembourse les frais encourus durant la crise d'Oka, invoquant le programme d'assistance financière en cas de catastrophe.

Jusqu'ici, le gouvernement fédéral a envoyé un chèque de cinq millions $ à Québec, qui réclame en tout 84 millions $.

Jugeant «considérable» la somme réclamée, M. Massé a indiqué qu'il n'attendait pas une réponse de Denis Desautels avant «quelques mois».

«C'est un dossier où il reste encore certains comptes à vérifier. La province nous doit encore certains comptes. Ce n'est donc pas étonnant que cela dure et cela va durer encore quelques mois», a-t-il fait valoir.

Le ministre des Affaires intergouvernementales a indiqué que le gouvernement fédéral avait lui-même dépensé 122 millions $ durant la crise d'Oka au cours de laquelle un policier de la Sûreté du Québec, le caporal Marcel Lemay, a perdu la vie.

Cette somme a servi à payer l'armée, les agents de la GRC et les frais du ministère des Affaires indiennes. Après avoir obtenu le remboursement des coûts relatifs à la tenue du référendum au Québec sur l'accord de Charlottetown, (34 millions $), la ministre québécoise des Affaires intergouvernementales, Louise Beaudoin, a clairement laissé savoir son intention de se faire rembourser la totalité des frais liés à la crise d'Oka.

«Pour l'instant, Ottawa n'a déboursé que cinq millions $. Nous, nous voulons revenir à la charge. Ce que nous attendons, ce n'est pas cinq mais 84 millions $ dont 79 tardent à venir», a-t-elle déclaré cette semaine.

Interrogée à savoir si son gouvernement remboursera bel et bien les 79 millions $ que réclame le gouvernement péquiste si le vérificateur général donne raison à Québec, la vice-première ministre Sheila Copps s'est bornée à dire hier que toute cette affaire était entre les mains du vérificateur général.

«C'est entre les mains du vérificateur et nous attendons ses conseils», a-t-elle affirmé.

De son côté, le ministre des Finances Paul Martin a indiqué être prêt à rencontrer son homologue du Québec, Jean Campeau, afin de discuter de cette réclamation et de la demande de paiements de stabilisation.

«Je suis prêt à en discuter avec M. Campeau. Nous allons nous rencontrer, je l'espère, au moins de janvier», a-t-il précisé.

Casques bleus en Bosnie

La vie reprend son cours

SARAJEVO (PC)-La vie a repris son cours normal pour les 55 Casques bleus canadiens qui ont été détenus récemment par les Serbes bosniaques. Et aucun d'entre eux ne semble avoir été découragé par l'expérience, a indiqué une porte-parole, jeudi.

«Ils disent qu'ils ont l'impression que ça fait déjà des mois», a commenté le major Rita LePage au cours d'une interview qu'elle a donnée depuis Zagreb, en Croatie voisine.

«Il y a tellement de travail à faire qu'ils se sont tout bonnement remis au boulot. On dirait que beaucoup d'entre eux se disent que c'est simplement une histoire de guerre qu'ils pourront raconter aux enfants.»

Les Canadiens faisaient partie des centaines de Casques bleus des Nations unies détenus par les Serbes à compter du 23 novembre, en représailles contre des attaques aériennes de l'OTAN contre les positions serbes près de la région de Bihac, au nord-ouest de la Bosnie, à proximité de la frontière de la Croatie.

Ils ont été relâchés le 8 décembre, après une accalmie de deux semaines des frappes aériennes.

Depuis, les Canadiens, dont le campement se trouve à Visoko, près de Sarajevo, ont repris leurs tâches habituelles et plusieurs, sinon la totalité d'entre eux, pourront rentrer à la maison, en permission, pour Noël.

Même si les Serbes continuent de harceler les convois d'aide humanitaire, le major LePage a indiqué que les convois destinés au camp canadien y parviennent sans problème. Entre-temps, le major LePage a affirmé que les soldats demeurent confiants de voir réussir leur mission en Bosnie, même s'il est question d'un retrait, assisté par l'OTAN, des troupes de l'ONU de Bosnie.

EN BREF

Croix-Rouge

SAINTE-FOY (PC)-La Société canadienne de la Croix-Rouge a inauguré, hier, un nouveau centre transfusionnel dans un édifice du ministère de la Santé, à Sainte-Foy, qui desservira plus de 70 hôpitaux et centres locaux de services communautaires de l'Est du Québec.

La cérémonie s'est déroulée en présence, notamment, du secrétaire général et chef de la direction de l'organisme, M. Douglas Lindores, d'Ottawa. Le centre est responsable du prélèvement et de la distribution des produits sanguins dans une région comprise entre la vallée de la Mauricie et la pointe de la Gaspésie, soit une population de 2,5 millions.


Chantale Tremblay

FÉLICITATIONS!

MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR

Monsieur Robert Boivin, directeur de la Capitale Courtier Immobilier Agréé, succursales de Chicoutimi et Alma, est fier de souligner l'excellente performance de **Mme Chantale Tremblay** qui s'est méritée le titre de **meilleur agent inscripteur pour le mois de novembre 1994.**

Mme Tremblay est avantageusement connue dans le secteur du Saguenay et peut être rejointe à notre succursale de Chicoutimi en composant les numéros suivants:

Téls bur.: 543-5511 - rés.: 698-3498

278525

La Capitale Exigez-la COURTIER IMMOBILIER AGREE

loto-québec

RÉSULTATS loto-québec

Lotto 6/49 Tirage du 94-12-14

8 12 30 33 34 44

Numéro complémentaire: 31

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	1 086 401,60 $
5/6+	7	93 120,10 $
5/6	224	2 328,00 $
4/6	13 644	73,20 $
3/6	262 829	10,00 $

Ventes totales: 15 497 548,00 $
Prochain gros lot (approx.): 2 400 000,00 $
Prochain tirage: 94-12-17

Extra® Tirage du 94-12-14

NUMÉROS	LOTS
981748	100 000 $
81748	1 000 $
1748	250 $
748	50 $
48	10 $
8	2 $

Banco Tirage du 94-12-15

05	07	12	15	21
27	30	39	47	48
50	53	56	58	59
60	62	63	65	68

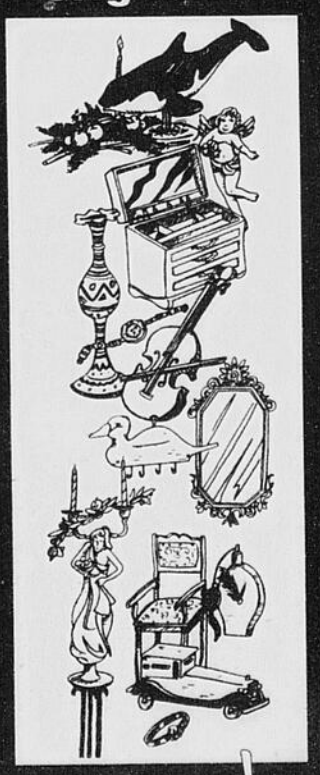
Prochain tirage: 94-12-16

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

AUTANT DE CHOIX QUE ÇA!

Plus de 1400 cadeaux originaux



BOUTIQUE L'art du temps

400, Racine Est, Chicoutimi (Complexe Gagnon Frères)

272802

AU CIRQUE

la Vente c'est avant Noël

Toutes les collections d'automne pour hommes et femmes

à 40% de rabais

Profitez-en pour choisir vos cadeaux de Noël



Ouvert le dimanche de midi à 16 h

LE CIRQUE

POUR DAMES ET HOMMES

380, Racine Est, CHICOUTIMI

(En haut de la côte) 545-0833

279409

Mort du caporal Marcel Lemay

L'enquête Gilbert coûte 900 923 $

MONTREAL (PC) - Le coroner Guy Gilbert s'est engagé récemment auprès du coroner en chef Pierre Morin à remettre d'ici la fin de mars ou au début d'avril prochain son rapport découlant de l'enquête publique sur la mort du caporal Marcel Lemay amorcée à la mi-janvier 1993.

Uniquement au Bureau du coroner, cette enquête a accaparé jusqu'ici près d'un million $, ou plus exactement 900 923 $ et a exigé la tenue de 129 jours de séances publiques.

Lors d'une rencontre à Québec la semaine dernière, M. Morin a fait valoir au coroner Gilbert que son budget de 1994-95 lui permettait tout au plus de consacrer une autre tranche de 100 000 $, pas davantage.

Si l'enquête publique ne s'est amorcée qu'en janvier 1993, elle avait été précédée de travaux qui avaient coûté 128 000 $ en 1991-1992 et 125 000 $ en 1992-93.

Le gros des dépenses ont toutefois été enregistrées en 1993-94 avec 400 000 $ et 355 000 $ en 1994-95. A lui seul, Me Guy Gilbert a obtenu 285,000 $ alors que son assistant Me Richard Masson a reçu 388,000 $. Quelque 83 000 $ ont été déboursés pour la transcription des témoignages et 29 000 $ pour le service de traduction.

Ces sommes consacrées à l'enquête menée par Guy Gilbert prennent toute leur importance quand on tient compte de ce que le budget consacré bon an mal an à l'ensemble des enquêtes publiques tenues par les coroners est de 600 000 $, ou 10 pour cent du budget annuel du Bureau des coroners qui se situe à 6 millions $.

«Depuis quatre ans nous avons eu à piger dans notre budget régulier pour pouvoir payer les coûts de cette enquête. Une partie a été prise dans l'enveloppe prévue pour les enquêtes publiques et l'autre un peu partout», a expliqué hier le porte-parole du Bureau du coroner, François Houle.

«Nous avons été obligés de prendre des sommes dans les projets de développement, dans l'informatique, dans différents postes budgétaires. Nous avons dû resserrer les budgets et faire des ponctions», a-t-il dit.

«Ca ne nous a pas privé de décréter une enquête publique quand le besoin se faisait sentir», a-t-il assuré.

Avec ses 129 jours de séances publiques, l'enquête de Guy Gilbert a vraisemblablement établi un record inégalable de durée. L'enquête la plus longue jusqu'à celle-ci s'est déroulée en 1993 et a porté sur la mort du joueur de hockey John Kordic. Elle avait duré 33 jours et occasionné des déboursés de 100 000 $. A lui seul, Me Guy Gilbert a obtenu 285,000 $ alors que son assistant Me Richard Masson a reçu 388,000 $. Quelque 83 000 $ ont été déboursés pour la transcription des témoignages et 29 000 $ pour le service de traduction.

Le pape écrit aux enfants

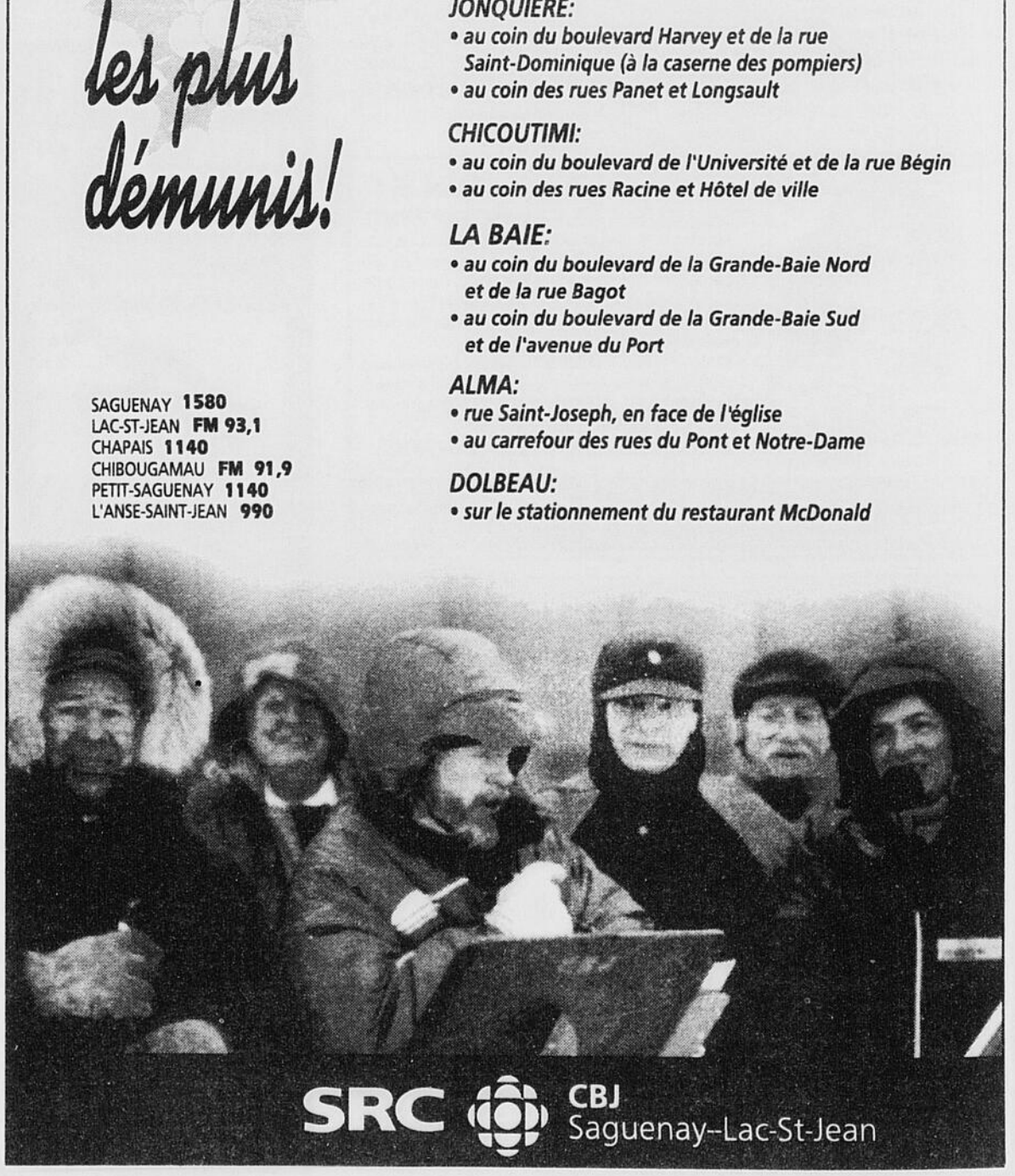
CITE DU VATICAN (AP) - A deux semaines de la fin de 1994, proclamée «année de la famille», le pape Jean Paul II a publié jeudi une lettre ouverte aux enfants du monde entier, les appelant entre autres à prier pour la paix et à devenir «des exemples, même pour les adultes».

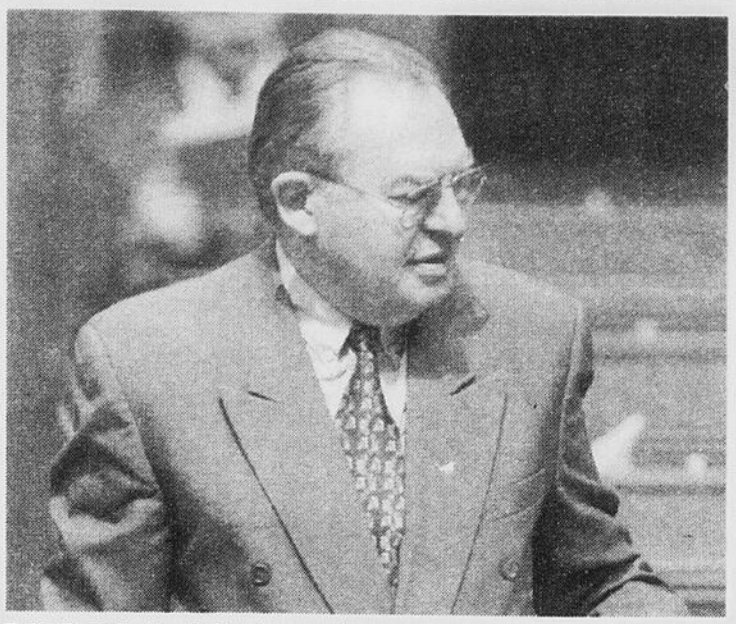
Le message de 14 pages doit être distribué dans les écoles catholiques du monde entier.

«Le pape compte beaucoup sur vos prières», écrit le souverain pontife aux enfants, tout en déplorant que tant d'entre eux soient «victimes de la haine qui fait rage dans plusieurs régions du monde: dans les Balkans par exemple, ou dans certains pays africains».

Jean Paul II demande aussi aux jeunes, par leurs actes quotidiens, de devenir des exemples pour les adultes qui les entourent. «Qu'est-ce que cela signifie: «à moins que vous ne redeveniez des enfants, vous n'entrerez pas au royaume de la vie éternelle?», interroge-t-il. «N'est-ce pas Jésus qui demande aux enfants de devenir des modèles pour les adultes?». Et d'évoquer dans sa lettre ses souvenirs d'enfance liés à la célébration de Noël en Pologne. «En vous écrivant, chers enfants, je me souviens qu'il y a bien des années, j'étais un enfant comme vous...».







RAPPORT - Le Solliciteur général Herb Gray a déclaré que le rapport sur le Heritage Front restaurera «dans la mesure nécessaire» la confiance de la population dans l'agence nationale d'espionnage.

(Photo PC)

Heritage Front

L'espionnage était tout à fait justifié

OTTAWA (PC) - Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) était justifié de pratiquer l'espionnage d'extrémistes partisans de la suprématie de la race blanche, mais une de ses «sources» a, à l'occasion, été trop loin, conclut un rapport spécial impatiemment attendu, déposé jeudi au Parlement.

De nouvelles directives sont requises pour s'assurer que cela ne se reproduise plus, poursuit le rapport de 200 pages sur l'affaire du Heritage Front. Le document conclut également que le SCRS n'a pas espionné le Parti réformiste, non plus que Radio-Canada ou que les employés des Postes.

Le rapport mentionne par ailleurs qu'un gouvernement étranger pourrait avoir versé jusqu'à 45 000 $ à Preston Manning et au Parti réformiste, pour tenter - en vain - d'aider M. Manning à défaire l'ex-ministre des Affaires extérieures Joe Clark dans sa propre circonscription, aux élections de 1988.

Il ajoute que le SCRS n'a pu confirmer l'allégation, malgré une enquête de trois mois.

Le Solliciteur général Herb Gray a déclaré que le rapport restaurera «dans la mesure nécessaire» la confiance de la population dans l'agence nationale d'espionnage. Le rapport «a constaté qu'en général, le SCRS faisait ce qu'il fallait en gardant l'oeil sur les extrémistes de droite motivés par la haine», a dit M. Gray en conférence de presse.

Et le directeur du SCRS, Ward Elcock, a estimé que le rapport blanchissait son organisation de l'allégation voulant que le SCRS ait aidé à fonder et financer le groupe raciste Heritage Front.

Cela a démontré «que nous avons mieux à faire au SCRS que de créer des menaces à la sécurité des Canadiens», a dit M. Elcock dans un communiqué.

L'épais dossier, réalisé à partir d'interviews de 121 personnes, a été rédigé par le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS), qui a passé quatre mois à enquêter sur diverses informations relatives aux activités du présumé informateur du SCRS, Grant Bristow.

Le SCRS refuse de commenter le rapport.

Source non identifiée

Le rapport dit que le mouvement suprématiste blanc «était et est toujours une menace à la sécurité du Canada». Le SCRS était donc justifié d'y placer une source, ou un informateur.

Le rapport n'identifie pas ladite source. La loi créant l'agence canadienne d'espionnage interdit explicitement à quiconque de révéler l'identité d'employés du SCRS, ou ses modes d'action.

Mais les activités de Bristow au sein du Heritage Front sont abordées dans d'autres portions du texte où on ne l'identifie pas comme étant l'informateur du SCRS.

Bristow n'a pas été vu en public depuis qu'il a quitté le Front, plus tôt cette année. Il semble avoir été interviewé en profondeur par le CSARS pour la rédaction du rapport, qui est généralement louangeur à l'égard de l'informateur et de Bristow - lesquels ne sont probablement qu'une seule et même personne - quant au travail accompli.

Cependant le document mentionne que l'informateur «s'est livré occasionnellement à de l'intimidation et du harcèlement» au détriment d'opposants du Heritage Front. L'informateur a pu juger nécessaire d'agir ainsi dans certains cas pour protéger sa couverture, mais dans d'autres cas, dit le rapport, cela «outrepassait les limites d'un comportement approprié».

Producteurs canadiens de bois d'oeuvre

Les Américains acceptent de verser 800 millions $

WASHINGTON (PC) - Le département américain du Commerce a accepté de rembourser les 800 millions $ CAN qu'il devait aux producteurs canadiens de bois d'oeuvre. Quant à eux, les producteurs québécois devraient retirer 100 millions $, soit le huitième de cette somme.

Par contre, les producteurs américains de bois d'oeuvre s'attendent en retour à ce que le Canada accepte de modifier son système de droits de coupe et adopte un système à l'américaine, basé sur les lois du marché.

Dans un communiqué émis hier, la Coalition pour des importations équitables de bois a indiqué qu'elle avait décidé d'appuyer le remboursement parce que le Canada et les Etats-Unis s'étaient entendus pour établir un mécanisme de consultation visant à éviter tout nouveau conflit.

La coalition a soutenu que ces consultations constituaient un «effort de bonne foi» pour régler le problème des subventions canadiennes en adoptant un système de droits de coupe davantage lié au marché.

Si, aux Etats-Unis, les droits de coupe sur les terres gouvernementales sont déterminés par les lois du marché, au Canada, ils sont fixés par les administrations provinciales. La coalition estime que ces droits sont trop peu élevés, constituant ainsi des subventions.

Ouvert

Dans un communiqué émis hier, le ministre canadien du Commerce international Roy MacLaren a semblé ouvert aux demandes des Américains.

«Nous devons maintenant prendre en considération le fait que la situation du marché du bois d'oeuvre a changé de façon dramatique, a-t-il déclaré. Le Canada et les Etats-Unis doivent accorder une grande priorité au développement durable des ressources forestières nord-américaines.»

Dans un document d'information accompagnant la déclaration de M. MacLaren, le gouvernement canadien a reconnu qu'un système basé sur les lois du marché contribuait à fournir un retour financier équitable sur les ressources forestières et permettait de limiter les conflits commerciaux.

L'attaché de presse du ministre MacLaren, M. Bruno Picard, a cependant soutenu que le système canadien actuel de droits de coupe était compatible avec les lois du marché.

Pour créer une atmosphère favorable aux discussions, la coalition a décidé de retirer la requête qu'elle a déposée en septembre dernier pour contester la constitutionnalité du mécanisme de règlement des conflits prévu dans l'Accord de libre-échange canado-américain.

«Si les discussions sont couronnées de succès, et nous croyons qu'elles le seront, ce genre de litige sera complètement inutile, a déclaré le président de l'organisation, M. Singleton.

Mais si elles échouent, nous reverrons notre stratégie, et nous pourrons déposer une nouvelle requête.»

Québec

Le président-directeur général de l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec, M. Gaston Déry, a déclaré que son organisation favorisait «l'instauration d'un dialogue constructif entre les différents intervenants canadiens et américains portant sur des problématiques forestières communes».

Il a rappelé que l'enquête américaine sur le bois d'oeuvre avait montré hors de tout doute le fait que les programmes québécois de mise en marché du bois ne conféraient aucune subvention aux producteurs du Québec.

«Ce forum devra permettre au Québec d'exposer les fondements de son système forestier basé sur un marché libre et concurrentiel, à l'instar de celui des Maritimes», a-t-il déclaré.

Il a cependant soutenu qu'il n'était pas question de «se faire dicter les règles du jeu par Pierre Jean Jacques».

«Il appartiendra au gouvernement canadien et au gouvernement québécois de proposer à l'industrie une structure qui nous permette de défendre nos intérêts adéquatement», a-t-il déclaré au cours d'une entrevue téléphonique.

Il s'est réjoui du remboursement, qui devrait atteindre 100 millions $ CAN pour les producteurs québécois.

«Ce sont 100 millions $ CAN qui vont permettre aux scieurs de poursuivre tous les investissements qu'ils ont consentis au cours des 12 derniers mois pour être plus performants et pour demeurer des leaders au niveau mondial, a-t-il affirmé. C'est une bonne nouvelle, parce que c'est de l'argent qui va venir renforcer la stabilité économique régionale dans tout le Québec.»

Il a rappelé que ce conflit avait demandé beaucoup de temps, d'énergie et d'argent.

Un groupe spécial d'expert a déterminé en décembre 1993 que les pratiques canadiennes ne constituaient pas des subventions, mais le département du Commerce a refusé pendant des mois de rembourser un partie des droits compensateurs payés par les producteurs canadiens.

ATTENTION!
ATTENTION!
SUPER TOURNOI DE BILLARD
Voyez les maîtres de la région à l'oeuvre
Samedi le 16 décembre à partir de 13 h
3000 $ en bourse
C'est un rendez-vous!
Hôtel de la Picardie
241, rue Morin
Chicoutimi
543-1538
27959

NOUVEAU
Pizza sub
Maintenant ouvert
PIZZA
SOUS-MARIN
KAISERS
DÉJEUNER
PIZZA GARNIE 12" 9.99
DÉJEUNER 1 oeuf, bacon, rôtie, café 1.99
MENU DU JOUR
BRUNCH DU DIMANCHE
4.95
LIVRAISON
JONQUIÈRE 2420, Saint-Dominique (en bas du Berlioz) 542-0030
ALMA 590, Sacré-Coeur 669-2077
LA BAIE 1071, ave du Port 544-2165
Bientôt à Chicoutimi - Roberval - Dolbeau
FRANCHISE DISPONIBLE
542-4730
27917

Atikamekw-Montagnais

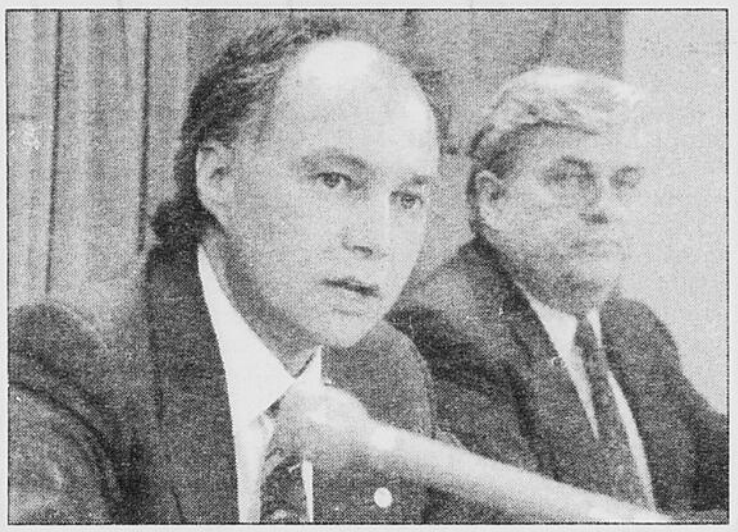
Québec offre 342 millions$ et du territoire

QUEBEC (PC) - Le gouvernement du Québec a déposé hier un document qui constituera la «base des négociations» avec les Atikamekw-Montagnais dans lequel on offre aux autochtones de devenir pleinement propriétaires de 4000 kilomètres carrés de terres, soit plus de dix fois les réserves actuelles, et une compensation financière de 342 millions $.

Québec serait prêt à céder aux 10 000 autochtones tous les pouvoirs sur ces territoires, qui équivalent à huit fois la superficie de l'Ile de Montréal. Ils y formeraient un gouvernement autonome, recueillant une partie des taxes et des impôts, la totalité des revenus miniers, et s'occupant notamment des services municipaux, des services d'éducation, de santé et de sécurité publique.

Le porte-parole de Québec en matière autochtone, David Cliche, n'excluait pas, hier, la mise sur pied d'un système parallèle de justice au sein de ces nouveaux gouvernements. Les pouvoirs que détiendront les autochtones seront fonction «de ce qu'ils sont prêts à assumer», a simplement laissé tomber M. Cliche.

A ces territoires s'ajouteraient, en vertu de l'offre de Québec, près de 40 000 kilomètres carrés où les autochtones seraient consultés pour tout projet de développement. Le gouvernement partagerait également le rendement fiscal des terres avec eux.



GOUVERNEMENTS - Le porte-parole de Québec en matière autochtone, le député David Cliche (à gauche), n'excluait pas, hier, la mise sur pied d'un système parallèle de justice au sein de ces nouveaux gouvernements autochtones. A droite, le négociateur du gouvernement du Québec, Guy Coulombe.

(Photo PC)

Congrès

Ces offres, qui concordent avec la clôture d'un congrès de l'Assemblée des premières nations à Québec, ne couvrent toutefois qu'un dixième du territoire traditionnellement réclamé par les Atikamekw-Montagnais. Ceux-ci revendiquent depuis toujours des droits ancestraux sur près de 500 000 km2.

En fait, Québec veut donner des pouvoirs précis aux autochtones et obtenir d'eux, en échange, qu'ils mettent en veilleuse la revendication de leur droit inhérent à l'auto-détermination.

Ce concept embarasse le gouvernement québécois, qui a toujours prétendu que si le Québec avait le droit de se séparer du Canada, les autochtones ne pouvaient en faire autant d'un Québec indépendant.

«Ce que nous proposons, c'est un échange», lance Guy Coulombe, le négociateur mandaté par Québec. «Mais quand on trouvera une solution politique à ces problèmes-là (le droit à l'auto-détermination), il y a une clause précise dans l'accord qui leur garantit la réouverture de la convention», précise David Cliche.

«Le temps des grands palabres est terminé», ajoute ce dernier. «Voici un exemple concret de ce qu'est l'autonomie gouvernementale, Il était temps qu'on mette enfin en noir et blanc ce que ça signifie».

Occasion

Selon le négociateur Coulombe, l'offre de Québec constitue une occasion rêvée, pour les autochtones, de sortir du «ghetto» où le système des réserves les a confinés. «Ils sont parfaitement conscients que ce statut de dépendance les a conduit à une situation socio-économique peu avantageuse», dit-il.

Le gouvernement péquiste considère qu'il a passablement innové en présentant ces offres et conserve l'espoir de clore les négociations qui durent depuis plus de quinze ans l'an prochain ou en 1996. «Je doute que l'entente soit conclue avant le référendum», dit M. Cliche. «Mais il n'y a pas de date limite».

Le gouvernement devra en fait négocier avec trois représentants distincts, qui représenteront les 12 communautés autochtones (neuf montagnaises et trois atikamekw). Ils devront entre autres déterminer les critères de partage des territoires et de la compensation de 342 millions $.

Réactions

On avait encore peu de réactions des Atikamekw et des Montagnais, hier. Armand McKenzie, un porte-parole montagnais, indiquait que son peuple était prêt à considérer l'offre du gouvernement.

«Mais nous voulons nous assurer que la reconnaissance de nos droits n'est pas compromise par tout ce processus», disait-il.

Le vice-chef de l'Assemblée des premières nations, Ghyslain Picard, s'élevait contre la stratégie de Québec avant même que les offres ne soient formellement dévoilées.

«Diviser pour régner, le gouvernement du Québec l'a confirmé par la voie de M. Cliche. C'est leur stratégie», lançait M. Picard à l'issue de l'Assemblée des premières nations.

Ovide Mercredi, le chef de l'APN, avait déjà émis la veille certaines réserves quant à l'offre qui allait être présentée aux Atikamekw et aux Montagnais. «Il faudra voir si les Atikamekw et les Montagnais recevront pleine juridiction de leurs droits», commentait-il.

Réforme des programmes sociaux

Les autochtones fignolent leur stratégie

QUEBEC (PC) - Les autochtones du Canada ont apporté la dernière touche au processus parallèle qu'ils mèneront pour examiner le projet de réforme des programmes sociaux, hier, au cours de leur dernière journée de réunions dans la Vieille Capitale.

Qualifiant «d'anti-démocratique» la consultation mise de l'avant par le gouvernement, l'Assemblée des premières nations du Canada a reçu l'aval il y a quelque temps du ministre Lloyd Axworthy d'organiser sa propre consultation.

«La démarche permettra aux autochtones de toutes les régions de se faire entendre, a expliqué, hier, le chef de l'APN, Ovide Mercredi. Un comité national a été mis sur pied pour assurer la coordination du processus. Le fruit de notre consultation sera soumis au gouvernement.»

M. Mercredi a souligné que la réforme du système de l'assurance-chômage est la principale préoccupation des Indiens, surtout ceux qui vivent de la pêche sur les réserves.

«Nos pêcheurs ne gagnent en moyenne que 6000$ par année. L'assurance-chômage est une source de revenus importante pour eux», a-t-il mentionné.

Le chef Mercredi a également reçu le mandat des quelque 250 leaders canadiens de discuter encore du système de taxation avec le ministre des Finances Paul Martin avant la fin de l'année.

«J'ai déjà rencontré M. Martin une fois, mais il m'avait dit à cette occasion que ses deux seules péoccupations étaient la réduction du déficit et la préparation du budget», a relaté M. Mercredi.

Les leaders autochtones veulent que leur chef revienne à la charge au plus tôt, soit avant Noël.

L'Assemblée des premières nations a fait savoir qu'elle défiera la nouvelle taxe que le gouvernement fédéral imposera à partir du 1er janvier aux Indiens travaillant à l'extérieur des réserves.

Pour la deuxième journée d'affilée, une série de résolutions dans les secteurs de la santé, de l'éducation et du développement économique, entre autres, ont été adoptées par les chefs dans des discussions tenues à huis clos.

«Je suis satisfait du travail que nous avons accompli, a fait savoir M. Mercredi. Les travaux n'ont pas exclusivement porté sur nos droits, mais plutôt sur les besoins de nos peuples.»

Référendum

Le projet référendaire du Québec a occupé une place importante dans les débats. La journée de mardi a été entièrement consacrée au sujet en présence des médias.

Le chef Mercredi a profité de la tribune privilégiée pour dénoncer l'inertie de Jean Chrétien qui «devra porter seul le poids d'une éventuelle défaite» au référendum l'an prochain.

En outre, il a enjoint le premier ministre à présenter une nouvelle offre constitutionnelle au Québec parce que le statu quo est inacceptable pour les Québécois et les peuples autochtones.

Dans cette voie, les chefs du pays ont adopté une résolution de soutien aux Premières nations du Québec dans laquelle ils s'engagent à entreprendre toutes les démarches appropriées pour que le statut et les droits des Indiens du Québec ne soient pas enfreints par le gouvernement.

Satisfaits de cet appui, les leaders québécois ont donc atteint leur objectif.

«La réaction des chefs ailleurs au Canada a été positive, a commenté Ghislain Picard, chef des Premières nations du Québec. Il n'y a pas eu d'attaques à l'endroit des Québécois. C'est ce qu'on voulait.

«La résolution adoptée ne fait que confirmer nos convictions ayant trait à la situation de nos droits ici sur le territoire du Québec», a résumé M. Picard.

Communauté d'Odanak

Le projet de casino accepté

ODANAK (PC) - Les membres de la communauté abénakise d'Odanak, près de Pierreville, se sont prononcés par 104 voix contre 52 en faveur du projet d'implantation d'un casino dans cette réserve.

Soixante-seize pour cent des 205 membres de la bande habilités à voter (18 ans et plus) se sont prévalus de leur droit de vote lors d'un référendum dont les résultats ont été rendus publics hier.

Le chef d'Odanak, Gilles O'Bomsawin, s'est dit heureux du résultat de cette première étape, bien qu'il admette que beaucoup d'autres devront être franchies avant la levée de la première pelletée de terre qu'il croit toujours possible pour l'automne 1995.

A la suite de l'acceptation du projet par sa communauté, le chef O'Bomsawin a mentionné qu'une des premières tâches sera de mettre sur pied un comité spécial du casino qui s'occupera principalement des relations publiques.

A compter de la semaine prochaine, le chef d'Odanak entend également rencontrer les maires des municipalités voisines de la réserve afin de les sensibiliser au projet et aussi de recueillir éventuellement leur appui.

«Etant donné que l'on parle de 600 à 1000 emplois, je vais peut-être rencontrer les maires des villes de Bécancour, Sorel et Drummondville, également. Il n'y a que 240 personnes sur la réserve d'Odanak et il est donc évident que les retombées vont déborder notre communauté. Je vais également rencontrer les députés provincial et fédéral», a indiqué le chef O'Bomsawin.

Il a ajouté que les entretiens qu'il a eus jusqu'à maintenant avec les dirigeants municipaux voisins lui ont démontré qu'il avait leur appui à 100 pour cent.

Le projet prévoit l'implantation d'un casino nécessitant des investissements extérieurs de 100 millions $.

«Parallèllement à nos démarches, le groupe d'investisseurs a commencé à préparer un premier projet de protocole d'entente, mais cela ne signifie pas que nous allons être obligés de l'accepter», a ajouté le chef d'Odanak.

Enfin le chef O'Bomsawin s'est dit assuré que le casino aura un impact positif sur toute l'économie de la région de Pierreville, que ce soit l'hôtellerie, la restauration, le tourisme en général, etc.

FERMETURE FINALE

d'Ameublement Capri ltée

Trans-Meubles s'est porté acquéreur de l'inventaire d'Ameublement Capri

tel que:

- Électroménager
- Électronique
- Meubles
- Meubles juvéniles
- Mobilier de salon
- Étagères
- Matelas
- Lampes et cadres

Nous avons rempli le magasin avec de la nouvelle marchandise provenant des entrepôts d'Ameublement Capri

La vente est présentement en cours de 9 h à 21 h au magasin de

Ameublement Capri

situé au 2302, Saint-Dominique, Jonquière (voisin de Jean Coutu)

EN BAS DU PRIX COÛTANT

Des rabais jusqu'à 70%

* Toute vente sera finale. Financement sur place

Le leader

tm Trans-Meubles LTEE

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC G7X 2W9 (418) 695-2181
COMMANDE PAR TÉLÉPHONE, SANS FRAIS: 1-800-265-2181

OUVERT LE DIMANCHE de midi à 17 heures

279050

MAINTENANT OUVERT À L'ANNÉE



LA MEILLEURE TABLE GASTRONOMIQUE RÉGIONALE

- Brunch à tous les dimanches de 10 h à 13 h
- Table d'hôte et menu du jour tous les jours
- Bar avec 5 à 7 et menu bar
- Salles de réunions et de réceptions
- Forfait disponible
- 25 chambres

Réservez maintenant pour vos partys des Fêtes!

AUBERGE DES ÎLES
LAC ST JEAN

250, rang des Îles Saint-Gédéon
Tél.: (418) 345-2589 Fax.: 345-2683

LES BONNES TABL

Quelques bonnes adresses différente entre amis ou

百吉 restaurant TONY WONG

SPÉCIAL DÎNER 4.95$
Du lundi au vendredi

BUFFET CHINOIS À VOLONTÉ

LIVRAISON GRATUITE
Commande de 10 $ et plus

10% de rabais, si vous venez chercher votre commande

CADEAU de NOËL
Avec tout achat de 20 $ et plus, recevez un magnifique calendrier 1995 (jusqu'à épuisement)

Salle pouvant accueillir des groupes jusqu'à 80 personnes

PRIX SPÉCIAUX
10 personnes et plus
SERVICE DE TRAITEUR

Réservez maintenant pour vos soupers des Fêtes!

Buffet gratuit
Sur réservation pour 10 personnes et plus obtenez un buffet GRATUIT

Les meilleurs mets chinois au Saguenay-Lac-Saint-Jean

165, boul. Dequen, Alma / 662-4811

La Maison de la rivière

«Chez-nous, chaque assiette est un poème dédié à notre mère, la terre»
Michel Lambert, chef

1. *Pour mieux supporter les grisailles de l'automne, offrez-vous un:*
BON WEEK-END DOUX, DOUX 99$/pers.
(2 nuits, 1 petit déjeuner, 1 Table d'Hôte, 1 brunch)

2. *Réservez pour le temps des Fêtes dès maintenant*
- *Réduction pour les groupes de 12 personnes et +*
- *Prix budget pour les groupes de 40 à 70 personnes, comprenant le transport par autobus de Jonquière ou de Chicoutimi.*

22630, chemin de la Batture, Ville de La Baie
Tél.: 544-2912 • Sans frais: 1-800-363-2078

LA MAISON MÈRE
BAR • RESTAURANT

Une ambiance de quartier sympathique!

Buffet dîner
8.95 $
(kid 4,50 $)
(du lundi au vendredi)

Souper à la carte
ou Table d'Hôte
(lundi, mardi et mercredi)

Buffet souper
jeudi au dimanche
12,95 $ (kid 6,50 $)
ou à la carte

Le dimanche
Brunch musical 10 h à 14 h
9,95 $

Réservations: 545-6273

La Saguenéenne

250, des Saguenéens
Chicoutimi

Restaurant Tony Wong

UN GOÛT QUI SE TRANSMI ET DE GÉNÉRATION EN GÉ

Au fil des ans, malgré la forte compétition, le restaurant Tony Wong, 165, boulevard Dequen à Alma, semble avoir conservé la cote d'amour du public. Son nom est synonyme de délice pour le palais; son service courtois est légendaire.

En effet, fondé il y a plus de 25 ans, le restaurant Tony Wong d'Alma constitue, encore aujourd'hui, l'endroit #1 pour l'amateur d'authentiques mets chinois. La fidélité de sa clientèle, l'actuelle propriétaire, Eva Wong, la doit d'abord et avant tout au savoir-faire du fondateur, son père Tony Wong. Un as des mets orientaux.

Avec son époux William Li, qui agit incidemment comme chef du restaurant Tony Wong, elle s'applique, depuis qu'elle a repris le flambeau des mains de sa mère en 1988, à maintenir la haute crédibilité acquise par ses parents. La fidélité des clients touche beaucoup le couple Li et il fait tout pour que ceux-ci continuent à fréquenter encore longtemps le restaurant Tony Wong.

Une cuisine chinoise traditionnelle qui plaît à tous

Pas question donc, pour Eva Wong, de modifier les ingrédients de cette recette à succès. C'est pourquoi, avec la complicité de M. Li, elle privilégie les recettes paternelles originales. Des plats qui nécessitent des légumes et des viandes de première qualité; des mets qui sont rehaussés d'épices et de fines herbes savamment sélectionnées et dosées. Une cuisine qui s'adresse à tous, aux traditionnels – avec la cuisine chinoise et cantonaise – et aux plus audacieux – avec celle szechuanaise, qui est plus piquante.

La formule du buffet chinois à volonté est venu, avec les années, apporter une touche de nouveauté. Du lundi au vendredi pour le dîner et du lundi au dimanche pour le souper, les gens ont le choix de plusieurs plats chinois parmi les plus aimés. Des plats toujours frais, parce que faits au fur et à mesure. En soirée, moules, cuisses de grenouilles et crevettes se font plus spécifiquement tentantes.

Tony Wong, seul ou en groupe

Le menu à la carte constitue par ailleurs une alternative fort intéressante pour les adeptes du restaurant Tony Wong. Quoi de

mieu
spéci
confr
Qu
d'affa
salle



PROPR
numér
l'actue
comm

initial
de 10

Les
désirs
N'atte
Wong.
partic
groupe
cette c
1994
1995.

Restaurant TONY 20e anniversaire

Spécial
PIZZA 14" garnie avec 2 litres de Pepsi gratuit
11.95$

Ouvert le 25 décembre et le 1e janvier
Réservez tôt pour le 1e janvier
Brunch: services à 10 h et midi
Buffet du soir: à partir de 17 h 00

Venez déguster notre veau et pâtes fraîches en tout temps.

464, boul. de la Grande-Baie Sud, Ville de La Baie
Pour réservation: 544-7337

Pour la féerie de Noël...
Offrez-vous un repas gastronomique!

RESTAURANT L'ABORDAGE

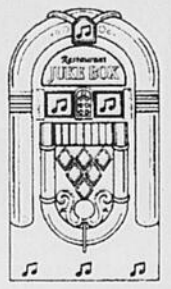
Une vraie vie de château!

Tous les soirs de la semaine:
La Reine des tables d'hôte est à l'honneur!

Le dimanche midi:
Le brunch est roi!

Le samedi soir:
Savourez une succulente côte de bœuf dans une atmosphère de détente au son du piano de Rosaire Pearson!

HOTEL CHÂTEAU ROBERVAL
Pour réservation: 275-7511
1225, boul. Dominique, Roberval



JUKE BOX Restaurant



DÉJEUNER, STEA
MENU DU

ouvert 24 heures, an

745, av. du Pont Sud Alma

sses pour une sortie
ou en amoureux

BLES DE CHEZ NOUS!

ong

NSMET D'ANNÉE EN ANNÉE
N GÉNÉRATION

ony mieux que de choisir le ou les plats dont on a une envie tout à fait
é la spéciale? Et pourquoi ne pas venir les partager entre amis ou
r le confrères de bureau?

Qu'il s'agisse d'un mariage, d'un baptême ou d'une réunion d'affaires, tous prendront un grand plaisir à festoyer dans une jolie salle à manger, nouvellement aménagée. Attenante au restaurant



PROPRIÉTAIRES — Le restaurant Tony Wong d'Alma est l'endroit numéro un pour l'amateur de vrais mets chinois. Sur la photographie, l'actuelle propriétaire Eva Wong et son époux William Li qui agit comme chef du restaurant.

initial, elle peut loger quelque 80 personnes. Pour chaque tranche de 10 personnes, un repas gratuit est attribué.

Les gens peuvent se rendre au Tony Wong ou, selon leurs désirs, faire appel au service de livraison de l'entreprise. N'attendez pas! Eva Wong et William Li vous convient au Tony Wong. À l'approche de la période des Fêtes, ils font une invitation particulière à tous ceux et celles qui désirent fraterniser en groupe, sans avoir à cuisiner des heures. Ils profitent aussi de cette occasion pour remercier leur clientèle du support accordé en 1994 et leur souhaitent un joyeux Noël et une heureuse année 1995.

Restaurant Dauphin
Apportez votre vin? Bientôt!
MENU DU JOUR du dimanche au vendredi jusqu'à 20 heures
SPÉCIALITÉS GRECQUES
•Brochettes
•Calmar
•Mousaka
•Caviar
•Fruits de mer
• Livraison gratuite
55, boul. Dequen, Alma 662-7051

LA MAISON MÈRE
BAR · RESTAURANT
Du mardi au samedi:
animation musicale
de 17 h à ...
Dimanche:
Brunch musical
Pour vos réunions plus intimes:
salle rose adjacente
au restaurant
(groupe de 35 à 70 personnes)
«La Maison-Mère»
Animée, agréable et sans prétention!


Réservations:
545-6273
La Saguenéenne
250, des Saguenéens
Chicoutimi

RESTAURANT SAM SAM
■ METS CHINOIS ET SZECHUAN
DÈS 11 HEURES
7 JOURS SUR 7
■ BUFFET TOUS LES JOURS, MENU À LA CARTE

BRUNCH À TOUS LES DIMANCHES, 11 H À 14 H
OUVERT LE 25 DÉCEMBRE à partir de 16h RÉSERVEZ TÔT!
Pour réservations 695-1683
3880, boul. Harvey, Jonquière

Réservez dès maintenant pour vos soupers des Fêtes
RÉSERVATIONS:
548-3124
Table d'hôte tous les soirs
à la salle à manger
Le Saguenay

Le Saguenay
Table d'Hôte
ROUSSILLON
SAGUENAY
2675, boul. du Royaume
Jonquière
Tél.: 548-3124



La salle à manger d'un romantisme feutré...
L'espace détente, chaleureux et paisible...
Le piano, les foyers pour les soirées d'hiver...
La table savoureuse, mariage heureux entre les cuisines française et québécoise...
Et le Fjord! Le Fjord omniprésent!
Chaque jour, pour vous, tout cela encadré.
NOS SOUPERS TABLE D'HÔTE
Avec, en plus, de l'amitié à profusion...
Auberge des Battures
6295, boul. de la Grande-Baie Sud
Ville de La Baie
544-8234

café-bar le Maestro
164, rue Racine Est, Chicoutimi, (418) 543-5699
Orchestrez vos rendez-vous et découvrez un concert de saveurs
Le midi d'excellents menus du jour et le soir, savourez notre Table d'Hôte raffinée.
La musique, le piano, les peintures et une symphonie de plats exquis, feront d'un dîner ou d'un souper une mélodie qui enchantera votre séjour.
PIANISTE
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

Table d'Hôte Maestro
Potage
Entrées
▪ Fondu parmesan au roquefort
▪ Feuilleté d'escargot à l'amaretto
▪ Terrine de lapins aux olives
Plats principaux
Coquille St-Jacques et salade césar 13,95 $
Brochette de poulet 17,95 $
Escalope de saumon au beurre d'agrumes 18,95 $
Côtelette d'agneau à la gelée de canneberge 19,95 $
Trilogie filet mignon, langoustines et crevettes 24,95 $
Dessert, thé, café
Bon appétit!

278619

Promotion de son dernier disque

Abel prend goût à la région

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Richard Abel semble prendre goût à la région. Le voilà de retour pour y faire la promotion de son dernier disque portant le titre «Pour le plaisir».

Un album réunissant quinze pièces forts connues. On peut entendre Memory, Frédéric, Les enfants du Pirée, Valse viennoise, le Boléro de Ravel, Quand j'aime une fois, un extrait de La Veuve joyeuse.

Une musique d'ambiance interprétée avec légèreté.

Ce ne sera sans doute pas le meilleur disque de ce pianiste virtuose. Après plusieurs auditions, on constate une certaine pauvreté dans les arrangements. D'une pièce à l'autre il n'y a pas de dépaysement réel.

Le doigté de Richard Abel demeure plein de finesse, de dynamisme. On reconnaît sa maîtrise. Cependant, je regrette un certain manque de sensibilité qui se ressent principalement dans ses finales.

Le tout, sans être désagréable, se limite à une musique d'ambiance.

Les arrangements musicaux sont de Serge Essiambre et Richard Abel. Il est entouré des musiciens, Chantal Sauriol, Pascale Frenette, Solange Bellemare aux violons, Pierre Guillemette, guitare acoustique et saxophone, Jean-Luc Lampton à la guitare acoustique.

Richard Abel sera au Cabaret de la saguenéenne, dimanche 14h00, pour procéder au lancement de son album «Juste pour le plaisir».

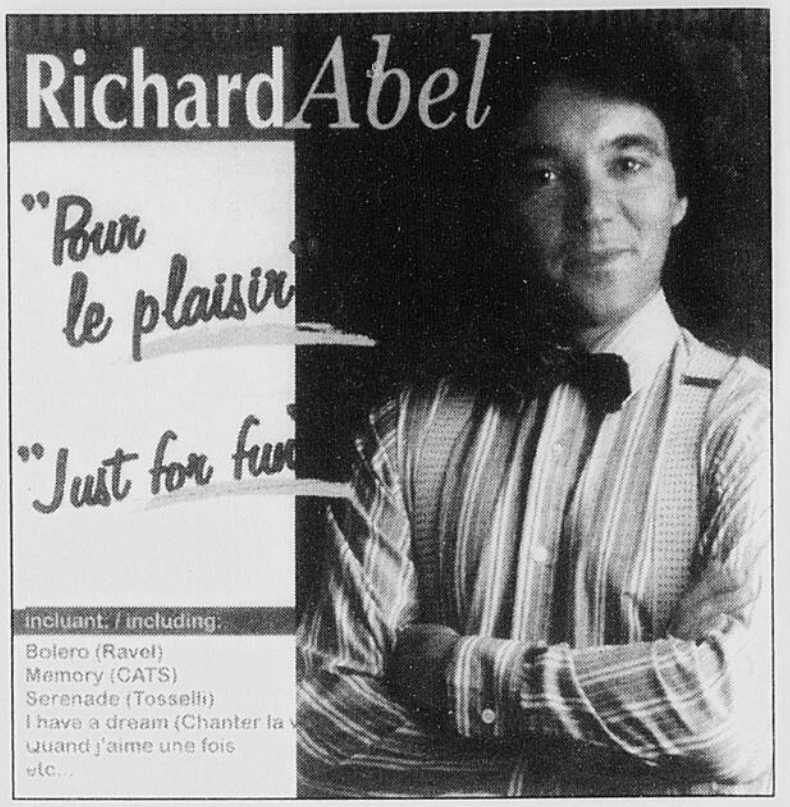
Barzotti en concert

Les fans de Claude Barzotti se réjouiront sans doute de la sortie d'un double disque comprenant 23 de ses succès. L'album a été enregistré lors des représentations des 24 et 25 mars 1994, au théâtre Saint-Denis de Montréal.

Le plaisir d'enregistrement en concert c'est de pouvoir sentir l'ambiance qui se dégage au cours du spectacle. En l'occurrence, ces deux soirs, elle était très chaleureuse.

L'enregistrement est de qualité et permet d'écouter un Barzotti égal à lui-même.

A souligner, la chanson inédite, «À Vanessa». Un beau et touchant témoignage d'amour paternel, dont il signe les parole en collaboration avec Anne-Marie Gaspard.



Répétition ce matin

La noce de René et Céline n'est pas une mince affaire

MONTREAL (PC) - Le mariage de Céline Dion et René Angélil n'est pas seulement une affaire privée; l'ordre et la circulation dans le Vieux-Montréal, samedi après-midi, requerront les bons soins de la police de la CUM.

Il est prévu notamment de fermer la côte de la Place d'Armes, la rue Saint-Jacques et la rue Notre-Dame, qui passe devant la basilique du même nom.

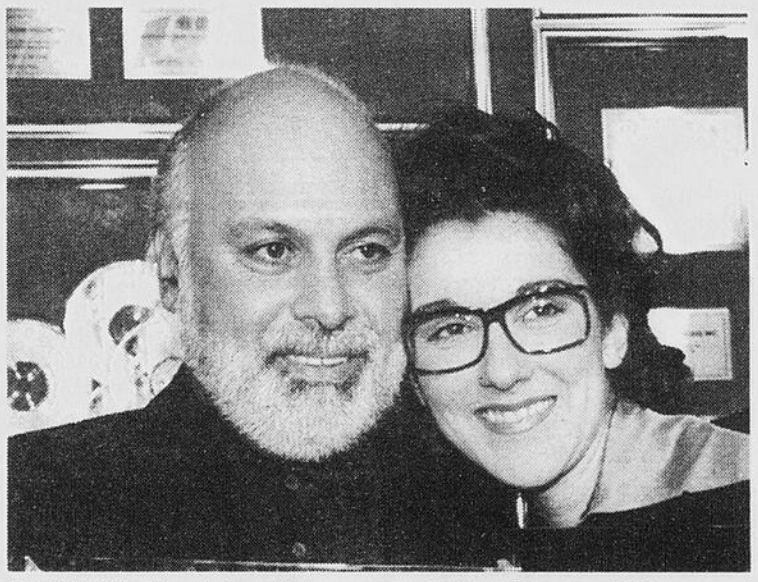
Ces noces s'avèrent les plus scrutées au Canada, depuis celles de Wayne Gretzky avec l'actrice Janet Jones, en août 1988 à Edmonton.

Plus de 500 personnes seront sur place, à la cérémonie religieuse puis à la réception, dans un hôtel de la rue Sherbrooke. Ces invités, pour la plupart des parents et amis, auront chacun besoin de leur laissez-passer pour pénétrer dans la basilique et participer aux festivités.

Les reporters et photographes auront un emplacement sur le parvis, pour voir passer les mariés, leur famille et le cortège des invités, encadrés par leur propre personnel de sécurité. Céline et René doivent donner un bref point de presse, à l'hôtel, après qu'ils aient dit «Oui» au prêtre.

Selon The Gazette, le premier ministre Chrétien et un prédécesseur, Brian Mulroney, ont reçu leur invitation pour deux. Des artistes variés du Canada et des Etats-Unis seront également de la célébration.

René Angélil a connu Céline Dion en 1981, quand elle avait 13 ans. Quelques années plus tard, leur idylle a été suivie et commentée en long et en large par les médias sérieux et les journaux à potins.



MARIAGE - René Angélil a connu Céline Dion en 1981, quand elle avait 13 ans. Quelques années plus tard, leur idylle a été suivie et commentée en long et en large par les médias sérieux et les journaux à potins. Demain, ils vont se marier à la basilique Notre-Dame de Montréal.

(Photo PC)

Robe

Depuis des mois, soit depuis que la date du mariage a été fixée, des informations ont filtré sur la robe de la mariée (blanche), son coiffeur (Louis), le tapis à la basilique (bleu) et autres détails de la cérémonie.

L'hebdomadaire 7 Jours a obtenu, après négociations avec M. Angélil, le droit de photographier la cérémonie religieuse. L'éditeur Claude Charron prévoit publier un numéro sur papier-journal, dès dimanche, et un sur papier glacé avec des centaines de photos, quelques jours après.

Mercredi soir, la chanteuse a donné un récital, son dernier à titre de célibataire, au Palais des Congrès devant 3000 personnes, au profit de l'Association québécoise pour la fibrose kystique.

L'événement a permis d'amasser 200 000 $ pour l'oeuvre d'entraide. La nièce de Céline Dion, Karine, est morte de la fibrose kystique il y a quatre ans. Le président de la Banque Nationale, André Bérard, a confié après le récital: «C'est une fille de vraies valeurs, je ne suis pas surpris qu'elle se marie à l'église dans la plus pure tradition... Elle est aussi une des plus belles personnes sur cette Terre.»

Ce vendredi, les mariés et leur équipe doivent tenir une répétition de la cérémonie, à la basilique. Le célébrant, Mgr Ivanoé Poirier, s'est déjà dit impressionné par la sincérité et le sérieux des deux futurs, par l'attention mise à préparer la grande cérémonie marquant le début de leur vie à deux.

Offrez vos Voeux de Noël et du Nouvel An dans le CARNET MONDAIN

LE QUOTIDIEN DU 24 ET 31 DÉCEMBRE

progrès-dimanche DU 25 DÉCEMBRE ET 1ER JANVIER

Rejoignez jusqu'à 150,000 personnes pour: 7$

20 MOTS SANS PHOTO 7$

ou 2/10$

40 MOTS AVEC PHOTO

Prix rég.: 32$

SPÉCIAL: 15,95$

Plus 30¢ du mot additionnel

Réservez avant midi le mercredi 21 décembre

278430

Nouvelle théorie sur la Nativité

Jésus serait né dans une cave à Bethléem

BETHLEEM (AP) - La Nativité n'a pas eu lieu dans une étable glaciale, mais dans la cave de la maison surpeuplée du clan de Joseph à Bethléem, estiment deux universitaires de Jérusalem.

«Tant de traditions occidentales se sont superposées à l'histoire», note Stephen Pfann, directeur du Centre d'études de la chrétienté à Jérusalem.

M. Pfann propose de jeter un regard nouveau sur la Nativité, «une image de protection dans une situation familiale, opposée à la représentation communément admise, celle de la naissance du Sauveur dans un environnement austère, plutôt insalubre». Au moment de la naissance de Jésus, Bethléem était un village juif typique, d'une population de 2000 à 3000 habitants, expliquent Stephen Pfann et un autre spécialiste de la Bible, le Père Jerome Murphy O'Connor.

Les gens vivaient en clans, dans des maisons comportant une ou deux grandes pièces. Ces habitations étaient construites autour d'une des nombreuses grottes dans les collines de calcaire de Bethléem. Ces grottes servaient au rangement. On y abritait aussi des animaux de valeur comme les ânes, pour les protéger du froid et des voleurs.

Selon M. Pfann, on retrouvait cet agencement dans la maison du clan de Joseph à Bethléem, où vinrent Joseph et Marie de Nazareth à l'occasion du recensement ordonné par Rome. «La logique des choses voudrait qu'ils se soient trouvés dans la chambre d'amis», mais, «il y avait beaucoup de monde dedans» en raison du recensement, dit l'universitaire. «Pour elle (Marie), il eut été inapproprié d'accoucher là. La conclusion, c'est qu'elle a eu le bébé en bas, dans la cave».

Le Père Murphy O'Connor pense également que Jésus est né dans un environnement familial. Mais, d'après lui, Joseph et Marie vivaient alors à Bethléem, et ne rendaient pas visite à de la famille. «Quand Marie fut prise des douleurs de l'accouchement, elle se rendit vraisemblablement dans la cave pour préserver son intimité», estime-il.

Japon

Un jeune tyrannisé se pend

TOKYO (AP) - Un jeune Japonais de 15 ans, souffre-douleur de ses camarades de lycée, s'est pendu à un arbre, a annoncé jeudi la police qui a retrouvé le corps près du domicile de la victime à Fukushima (240km au nord-est de Tokyo). «Il y en avaient trois qui passaient leur temps à me persécuter», a écrit le garçon dans un note trouvée sur lui. Le problème de la violence à l'école, qui a déjà entraîné plusieurs suicides en quelques semaines, est devenu une grande préoccupation au Japon. Le gouvernement a tenu mardi une réunion spécialement consacrée à cette question. Selon le ministère de l'Education, on a recensé durant l'année scolaire 1993-94 21 598 cas d'enfants tyrannisés ou brutalisés par leurs camarades. Mais, souvent, le silence prévaut.

En marge de cette affaire, un adolescent de 14 ans s'est pendu mercredi près de Tokyo. «Il y a eu une série de suicides provoqués par des mauvais traitements à l'école, mais moi, c'est juste une expérience», a-t-il expliqué dans son dernier message. «Je voulais simplement savoir si les gens vont au paradis ou en enfer», selon ce texte.

CINÉMAS CINEPLEX ODEON
CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25$ —
N'ALLEZ VOIR CE FILM QU'AVEC QUELQU'UN QUI SAIT COMMENT SE RENDRE AU CINÉMA !
JIM CARREY JEFF DANIELS
LA CLOCHE ET L'IDIOT
On a vraiment un bon distributeur!
PAIN FRAIS
G
ALLIANCE
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h15 - 3h25 - 7h15 - 9h25 Sem.:7h15 - 9h25

"LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE"!
- Patrick Stoner, FLICKS/PBS
"DRÔLE ET AMUSANT...CE FILM LIVRE VRAIMENT LA MARCHANDISE"
- Mose Persico, CFCF MONTRÉAL AM Live
"UN VRAI DÉLICE. UN CHOIX SENSATIONNEL POUR LES FÊTES"!
- Garrett Glaser, NBC-TV
JUNIOR
EN VERSION FRANÇAISE
G
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30 Sem.: 7h10 - 9h30

MICHAEL DOUGLAS DEMI MOORE
13 ANS + EROTISME
HARCÈLEMENT
version française de "DISCLOSURE"
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 2h15 - 4h40 - 7h05 - 9h35 Sem.: 7h05 - 9h35

La princesse des Cygnes
THE SWAN PRINCESS
G
ALLIANCE
Place du Royaume: Sam. dim.: 12h30

INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI 549-9022
- DU 16 AU 22 DÉCEMBRE -
MARDI ET MERCREDI 3.25$
WESLEY SNIPES
13 ANS +
ZONE CRITIQUE
VERSION FRANÇAISE DE DROP ZONE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30 / SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
WALT DISNEY LE ROI LION
G
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 / SAM. ET DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00
KURT RUSSELL
LA PORTE DES ETOILES
G
LE STUDIO
TOUS LES JOURS: 9:30
WALT DISNEY PICTURES Presents
TIM ALLEN
SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL
G
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
DOUBLE DRAGON
G
CFP DISTRIBUTION
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15 / SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
DÈS LE 23 DÉCEMBRE: LE BAGARREUR DE RUE

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique 695-0261
- DU 16 AU 22 DÉCEMBRE -
MARDI ET MERCREDI 3.25$
"ENCORE PLUS DRÔLE QUE 'JUMEAUX'."
- Patty Spitler, WISH-TV CBS
JUNIOR
EN VERSION FRANÇAISE
G
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 / SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
MICHAEL DOUGLAS DEMI MOORE
13 ANS +
HARCÈLEMENT
V.F. DE DISCLOSURE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35 / SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
DÈS LE 23 DÉCEMBRE: RICHIE RICH V.F.

Restaurant La Casa Bar
2455 ST-DOMINIQUE, JONQUIÈRE
OUVERTURE DU LUN. AU VEN. DÈS 11h - SAM. DIM DÈS 16 h00
Spécialités: STEAKS & METS ITALIENS
Rés. & info.: 695-7566

FILMS À L'ÉCRAN

LA PORTE DES ETOILES (STARGATE)

Américain 1994. 119 min. Coul. Science-fiction de Roland Emmerich avec Kurt Russel, James Spader, Viveca Lindfors. Des scientifiques découvrent un étrange anneau géant d'origine inconnue qui donne accès à une autre dimension. Accompagné d'un groupe de militaires, un savant franchit le seuil de cette porte magique et se retrouve sur la planète Abydos qui ressemble à une sorte d'Egypte futuriste.

LE ROI LION (The Lion King)

Américain 1994. 88 min. Coul. conte en dessins animés réalisé par Roger Allers, Rob Minkoff. Prod: Don Hahn. Scén: Irene Mecchi, Jonathan Roberts, Linda Woolverton. Mus: Hans Zimmer. Mont: Tom Finan, John Camochan.

SUR LES TRACES DU PERE NOEL

(The Santa Claude) Américain, 1994, 97 min. Coul.

Comédie fantaisiste réalisée par John Pasquin. Prod: Brian Reilly, Jeffrey Silver, Robert Newmyer. Scén: Léo Benvenuti, Steve Rudnick. Phot: Walt Lloyd. Mus: Michael Convertino. Mont: Larry Bock. Int: Tim Allen, Judge Reinhold, Wendy Crewson, Eric Lloyd, David Krumholtz.

DOUBLE DRAGON

Américain 1994, 99 min. Coul.

Aventures réalisées par James Yukich. Prod: Sunil R. Shah, Ash R. Shah, Alan Schecter, Jane Hamsher, Don Murphy. Scén: Michael Davis, Peter Gould. Phot: Gary Kibbe. Mus: Jay Ferguson. Mont: Florent Retz. Int: Robert Patrick, Mark Dacascos, Scott Wolf, Kristina Malandro Wagner, Julian Nickson, Alyssa Milano.

JUNIOR

Américain 1994. 109 min. Coul.

Comédie fantaisiste produite et réalisée par Ivan Reitman. Scén: Kevin Wade, Chris Conrad. Phot: Adam Greenberg. Mus: James Newton Howard. Mont: Sheldon Kahn, Wendy Greene Bricmont. Int: Arnold Schwarzenegger, Danny DeVito, Emma Thompson, Frank Langella, Pamela Reed, Judy Collins, james Echhouse, Aida Turturro.

ZONE CRITIQUE (Drop Zone)

Américain 1994, 103 min. coul.

Drame policier de John Badham avec Wesley Snipes, Gary Busey, Yancy Butler. Alors qu'ils escortent un détenu à bord d'un avion, les policiers Pete Nessip et son frère Terry sont interceptés en plein vol par des parachutistes.

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (6h30)		Pacha / Iris (9h01)	Moomins	Soeur Angèle	Les Christine			Le Midi	Louvain à la carte / Shirley Théroux		Dallas		Le Forum des temps modernes		Tic et Tac	Ribambelle / 0340	Les Débrouillards	Fais-moi peur!	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 10h45					Images / Crois (10h50)	À la page (11h06)	Bibi et Geneviève	Les Pierrafeu	Méli-mélo	Cinéma / ET LA TERRE SURVIVRA (4) avec Bruce Dern, Cliff Potts					Secrets de chef	Relevez le défi		Le Grand Journal	Édition régionale
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla...!		Top modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie au / Première	TVA / Éd. régionale	Première Ligne (12h25)		Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour		Santa Barbara		Claire Lamarche / Ce jour-là, tout a basculé		Mongrain	
R.Q.			Pause musicale							Marketing	Maths sans drame	Qc School Telecasts	La Période de questions		Pause musicale		Jeune autrement	Pacha / Bisounours	Robin et Stella	Les 100 Watts

VENDREDI 16 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Graffiti	Droit de parole		C'est mon histoire		Janette... tout court / La fin des années 90, est-ce la fin du couple?		Cinéma / MORT D'UN FILS (4) avec Lynn Redgrave, Malcolm Storry		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir	Faut fêter ça! / Gens d'ici (18h45)	Cinéma / HIER, AUJOURD'HUI ET POUR TOUJOURS (5) avec Bette Midler, James Caan						Le Téléjournal	Le Point médias (22h25)	Sport / Météo (23h20)	Cinéma / JOE CONTRE LE VOLCAN (4) avec Tom Hanks, Meg Ryan (23h25)	
CJPM	Le TVA	Piment fort	Cinéma / ET SI ON LE GARDAIT? (4) avec Molly Ringwald, Randall Batinkoff				Star Plus	Vie des gens riches et...	Ad Lib / Spécial Mitsou, Marc Hamilton, Patrick Bourgeois		Le TVA & le TVA Sports		Loteries / Marteau (23h56)
CFRS	La Guerre des clans	Les Simpson	Cinéma / DANIELLE STEEL: CHER DADDY (6) avec Patrick Duffy, Kate Mulgrew				Cinéma / DANS LE SEUL INTÉRÊT DES ENFANTS (4) (1/2)		Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / L'ÉTAU (4)
TV5	Des Chiffres et des lettres	Gourmandises / Visions	Journal FR2	Thalassa		Paris lumières	Bouillon de culture			Le Soir 3	Visions d'Amérique (22h55)	Le Cercle de minuit (23h15)	
S.E.	M. Morlock... (17h05)	Cinéma des... (18h35)	Sommersby				Les Chassés-croisés						Bikini Party (0h10)
CBFT	Ce soir		Cinéma / HIER, AUJOURD'HUI ET POUR TOUJOURS (5) avec Bette Midler, James Caan						Le Téléjournal	Le Point médias (22h25)	Sport / Météo (23h20)	Cinéma / JOE CONTRE LE VOLCAN (4) avec Tom Hanks, Meg Ryan (23h25)	
CFER	Le TVA	Piment fort	Cinéma / ET SI ON LE GARDAIT? (4) avec Molly Ringwald, Randall Batinkoff				Star Plus	Vie des gens riches et...	Ad Lib / Spécial Mitsou, Marc Hamilton, Patrick Bourgeois		Le TVA & le TVA Sports		Loteries / Marteau (23h56)
CBJET	Newswatch		Front Page Challenge	The Grinch Stole Christmas	Rita and Friends		Side Effects		CBC Prime Time News		News	Cinéma / J.A. MARTIN, PHOTOGRAPHE (3) avec M. Sabourin, M. Mercure	
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Tarzan	A Midsummer Night's Ice Dream		Homicide: Life on the Street		Picket Fences		CTV News	Pulse	Jocelyne's / X Files
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation		Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Circus of the Stars Goes to Disneyland				Picket Fences			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour		Washington Week	Wall Street Week	Mystery! Poirot		Taggart			Cinéma / THE RETURN OF MARTIN GUERRE (3) avec G. Depardieu (23h25)	
TSN	Windsurfing	Sportsdesk	Inside Sports	Women in Sports	Basketball / Knicks - Suns					NBA Action	Sportsdesk		Inside Sports
TMN	Like Water for Chocolate (17h45)			Twenty Bucks			TMNews	Remains of the Day (21h05)				Man's Best Friend	
RDS	Hebdo Québec	Sports 30	Sport en crise	Question de sport	Vacances nature	Badminton	La Foire royale d'hiver		Planche à voile / Circuit P.B.A.	Le Monde du sport	Sports 30	Sport en crise	Série F1600 Esso Protec

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

13h00

CFRS — ET LA TERRE SURVIVRA **248535** (4) (Silent Running), É.-U. 1972. Science-fiction de D. Trumbull avec Bruce Dern, Cliff Potts et Ron Rifkin. — Un astronaute refuse d'obéir à l'ordre de détruire d'immenses serres convoyées dans l'espace. (2h30)

19h00

CKRS - CBFT — HIER, AUJOURD'HUI ET POUR TOUJOURS **191451** (5) (For the Boys), É.-U. 1991. Comédie dramatique de M. Rydell avec Bette Midler, James Caan et George Segal. — Les hauts et les bas d'un duo d'artistes de variété qui divertit les soldats américains de la Deuxième Guerre mondiale jusqu'à celle du Viêt-nam. (3h)

CFRS — DANIELLE STEEL: CHER DADDY **32500** (6) (Danielle Steel's Daddy), É.-U. 1991. Mélodrame de M. Miller avec Patrick Duffy, Kate Mulgrew et Lynda Carter. — Un publicitaire voit sa vie bouleversée lorsque sa femme le quitte en lui laissant leurs trois enfants. (2h) ATTENTION: en cas de résolution du conflit au hockey, à 19h00: DÉTECTEURS DE MENSONGES, à 19h30: HOCKEY DES CANADIENS.

CJPM - CFER — ET SI ON LE GARDAIT? **10603** (4) (For Keeps?), É.-U. 1987. Comédie dramatique de J.G. Avildsen avec Molly Ringwald, Randall Batinkoff et Kenneth Mars. — Après avoir décidé de garder leur enfant, un jeune couple d'adolescents affrontent non sans difficultés leur nouveau rôle de parents. (2h)

21h00

CFRS — DANS LE SEUL INTÉRÊT DES ENFANTS **78158** (1re de 2). (4) (In the Best Interest of the Children), É.-U. 1992. Drame social de M.R. Rhodes avec Sarah Jessica Parker, Sally Struthers et Lexi Randall. — De retour dans sa ville natale, une femme maniaco-dépressive se voit retirer la garde de ses cinq enfants durant son hospitalisation. (1h) Suite le vendredi 23 décembre.

23h00

R.-Q. - CIVV — MORT D'UN FILS **1062413** (4) (Death of a Son), G.-B. 1988. Drame social de R. Devenish avec Lynn Redgrave, Malcolm Storry et Jay Simpson. — Déçue par l'enquête sur la mort par surdose de son fils, une femme décide de se battre devant les tribunaux afin d'obtenir un verdict d'homicide involontaire. (1h40)

23h25

CKRS - CBFT — JOE CONTRE LE VOLCAN **21278887** (4) (Joe Versus the Volcano), É.-U. 1990. Comédie fantaisiste de J.P. Shanley avec Tom Hanks, Meg Ryan et Lloyd Bridges. — Un homme détestant son travail et n'ayant plus que six mois à vivre reçoit la visite d'un excentrique milliardaire qui lui offre de terminer sa vie sur un coup d'éclat. (2h10)

00h00

CFRS — L'ÉTAU **526475** (4) (Topaz), É.-U. 1969. Drame d'espionnage de A. Hitchcock avec Frederick Stafford, John Forsythe et John Vernon. — Un agent français obtient des renseignements à Cuba pour le compte des Américains. (2h30)

00h05

CJPM - CFER — AU MI-TEMPS DE L'ÂGE **7282017** (3) (Stardust Memories), É.-U. 1980. Comédie satirique réalisée et interprétée par Woody Allen avec Charlotte Rampling et Jessica Harper. — Les ennuis d'un auteur de films à l'occasion d'un stage de discussion sur son oeuvre. (2h)

MOTS CROISÉS

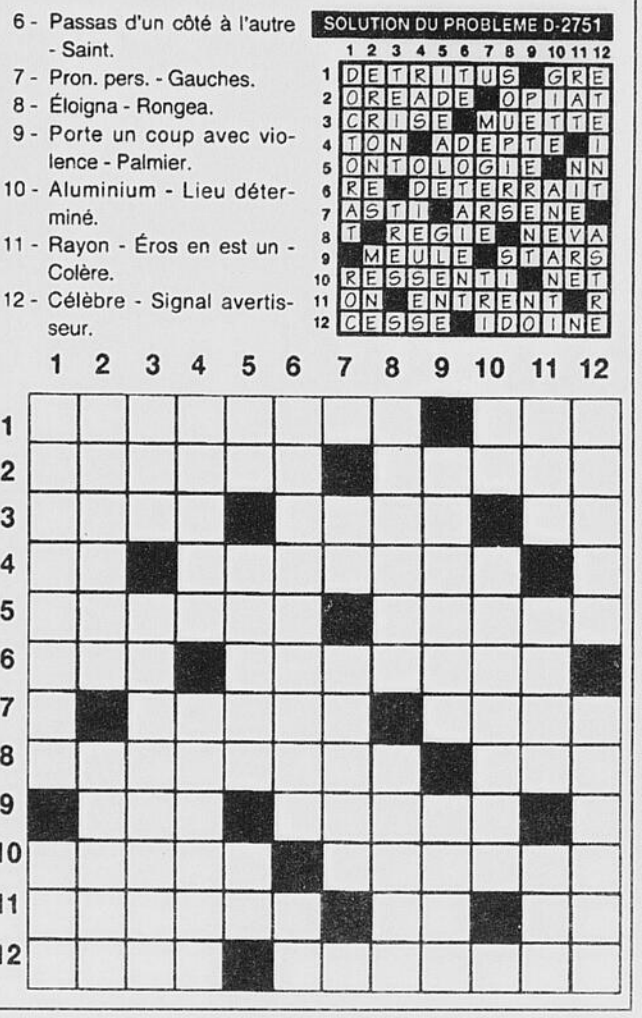
NO 2752

HORIZONTALEMENT

1 - Oiseau passereau - Arme pour lancer des flèches.
2 - Fourvoiement - Oiseau d'Asie.
3 - Peut être « de vapeur » - Tas - Indium.
4 - Pouffé - Contraire.
5 - Raillerie - Contracté.
6 - Net - Mousseline de coton légère.
7 - Lame fibreuse maintenant tendue la paupière - Époques.
8 - Sincère - S'oppose à « non ».
9 - Attendri - Siégerai.
10 - Chamois des Pyrénées - Bringue.
11 - Chant funèbre en Grèce - Utile en couture - Radon.
12 - Audacieuse - Elle fait communiquer le larynx avec les bronches.

VERTICALEMENT

1 - Agités - Fille de Cadmos.
2 - Instrument de labour - Tarés.
3 - Canton suisse - Canapé.
4 - Liquide toxique sécrété chez certains animaux - Arrêt de la sécrétion urinaire.
5 - Trompé - Ch.-l. du dép. des Deux-Sèvres - Cube.
6 - Passas d'un côté à l'autre - Saint.
7 - Pron. pers. - Gauches.
8 - Éloigna - Rongea.
9 - Porte un coup avec violence - Palmier.
10 - Aluminium - Lieu déterminé.
11 - Rayon - Éros en est un - Colère.
12 - Célèbre - Signal avertisseur.



SOLUTION DU PROBLEME D-2751

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	T	R	I	T	U	S	■	G	R	E
2	O	R	E	A	D	E	■	O	P	I	A	T
3	C	R	I	S	E	■	M	U	E	T	T	E
4	T	O	N	■	A	D	E	P	T	E	■	I
5	O	N	T	O	L	O	G	I	E	■	N	N
6	R	E	■	D	E	T	E	R	R	A	I	T
7	A	S	T	I	■	A	R	S	E	N	E	■
8	T	■	R	E	G	I	E	■	N	E	V	A
9	■	M	E	U	L	E	■	S	T	A	R	S
10	R	E	S	S	E	N	T	I	■	N	E	T
11	O	N	■	E	N	T	R	E	N	T	■	R
12	C	E	S	S	E	■	I	D	O	I	N	E

HOROSCOPE

Vendredi, le 16 décembre 1994

Lune en Gémeaux. Les enfants qui naissent en ce jour seront portés aux extrêmes, exagérant en tout et à propos de tout et de rien. Rêves fantasques mais grande imagination créatrice. Dons musicaux, sens du rythme et des couleurs. Très astucieux pour parvenir à leurs fins. Besoins de contacts, de changements, d'échanges. Révoltés mais fidèles en amour et en amitié.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Il est évident que les projets fourmillent mais sachez décanter vos ébauches mentales pour pouvoir en concrétiser certaines. Vous serez porté, de façon plutôt frivole, vers le sexe opposé et vers les plaisirs, mais il ne faut pas abuser des bonnes choses. Il ne faudra pas faire d'excès alimentaire, ni agir de façon trop tendue.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Au point de vue sentimental, les relations sont plus frivoles, plus passagères. Rien de profond, rien de durable. En ce qui concerne la santé, il est à conseiller de ne pas se surmener. C'est le temps de liquider le courrier en retard, de vous livrer à vos occupations préférées. Les rapports d'amitié peuvent permettre des satisfactions d'ordre professionnel.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Tout emprunt ou transaction financière est à déconseiller. Sentimentalement, les relations sont excellentes. L'établissement de nouvelles relations peut connaître une forme durable et profonde. Il faut éviter tout excès de travail car cela pourrait être nocif pour votre tension. Les initiatives frappées du sceau de l'originalité seront couronnées de succès.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Vous aurez quelques difficultés à remplir vos obligations professionnelles et familiales, votre tempérament nerveux prenant le dessus. Vous pouvez commettre des erreurs et perdre le fil de vos idées. Au point de vue sentimental, les rapports que ce soient avec le sexe opposé ou les enfants peuvent aboutir à des amitiés profondes et durables.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Votre activité mentale est tellement stimulée que vos idées germent d'une façon continue. Prenez garde à votre esprit d'indépendance excessif, car si vous ne le canalisez pas, des conflits, des ruptures peuvent surgir. Vous pouvez améliorer les rapports dans votre vie quotidienne. Vous devrez éviter les ambiances sombres et fuir les pessimistes.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Les liens sentimentaux familiaux et professionnels permettent d'aboutir à d'heureuses conclusions. Les démarches et les contacts amicaux pourront être utiles sur le plan des affaires et du travail. Vous pouvez régler les problèmes qui vous préoccupent le plus avec d'excellentes chances de réussite. Période propice pour les achats.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Vous serez porté à affermir vos relations amicales et sentimentales. Vous saurez établir d'heureux contacts soit avec d'anciens amis soit avec de nouvelles connaissances. Attention de ne pas déployer trop de sentiment dans votre activité professionnelle. Montrez-vous moins jaloux et possessif dans le travail comme dans votre manière d'être.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Vous vous sentez énergique et ceci facilite les rapports francs et directs au travail et dans votre vie sociale et familiale. Les situations sont nettes et vous parviendrez facilement aux objectifs que vous vous êtes fixés. Vous devrez montrer un peu plus de calme, moins d'impulsivité, si vous ne voulez pas voir des querelles dégénérer en conflits avec l'être aimé.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre: Vous pouvez engager de bons contacts autant amicaux que sentimentaux. Vous devrez montrer moins d'impulsivité, moins de hâte dans vos engagements avec autrui. Vous avez tendance à rompre l'harmonie autour de vous, à cause de votre comportement émotif, passionnel, imprévu. Vous êtes plus sensible aux refroidissements.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Vous ferez preuve de compréhension avec votre entourage. Vos facultés mentales et votre capacité d'expression se sentent stimulées pour établir d'heureux contacts dans votre vie sociale et familiale. Ne soyez pas trop généreux et éviter de faire du sentiment. Profitez de cette journée pour nouer d'heureux moments avec l'être aimé.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Vous devrez montrer plus de calme dans les rapports avec votre entourage, au travail et plus particulièrement avec le sexe opposé. Il est temps pour vous de sortir, d'accepter des invitations. Pourquoi ne pas visiter un membre de votre famille que vous n'avez pas vu depuis longtemps? Grâce à votre activité intellectuelle, il vous est possible de résoudre tout problème relatif au travail.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Vous n'êtes pas favorisé quant aux relations d'ordre sentimental et familial, et il y aura quelques problèmes à résoudre. Il faudra se méfier de toute rencontre imprévue et évitez également les dépenses. Si vous vous préparez à recevoir, vous aurez tendance à vous énerver. Evitez de vous surmener et montrez-vous plus humain avec votre entourage.

TÉLÉROMANS

19h30

R.-Q. - CIVV — GRAFFITI **72887** ONDES DE CHOC. Maurice (Aubert Pallascio) est sous le choc: il a le cancer de la prostate. Désespérément seul, il se tourne vers Sofia (Marie-Chantal Perron). Quand Éric (Denis Roy) apprend la nouvelle, il est atterré. Sunny (Geneviève Bilodeau) revient de sa fugue et cherche du réconfort auprès de Vénus (France Castel), toujours rongée par son désir de vengeance. L'amitié de Mathieu (Jacques Godin) lui sera d'un précieux secours.

Pas question de perdre la mémoire

PETERBOROUGH (PC)-Vieillir ne signifie pas qu'on doive se résigner à perdre la mémoire, et plusieurs personnes âgées peuvent renverser la perte de mémoire subie.

«A lui seul, le vieillissement n'explique qu'une très petite partie de notre perte de mémoire», affirme M. Gordon Winocur, un professeur de psychologie de l'Université Trent, qui amené une étude de trois ans en collaboration avec M. Morris Moscovitch, de l'Université de Toronto.

Une vie active et un sentiment de bien-être ont tendance à freiner le rythme de la perte des parties de la mémoire affectées par le vieillissement.

«La perte de mémoire n'est pas le résultat d'une diminution des structures du cerveau, mais une diminution du fonctionnement du cerveau. Le cerveau peut s'atrophier s'il est trop longtemps inactif. Mais il peut demeurer inactif pendant une longue période, et reprendre une activité normale ensuite.» MM. Winocur et Moscovitch ont étudié plus de 100 personnes âgées, mesurant périodiquement leur faculté d'apprentissage, leur mémoire, leur style de vie et leur façon de voir la vie.

Les gens qui ont obtenu des résultats élevés aux tests de mémoire ont aussi enregistré des résultats élevés pour les facteurs «psycho-sociaux», a dit M. Winocur. «Une riche vie personnelle et sociale se reflète dans les résultats aux tests cognitifs.»

Les personnes âgées sont susceptibles de perdre une partie de leur mémoire permanente, mais tous les types de mémoires ne déclinent pas rapidement, et certains résistent au vieillissement, a précisé le professeur Winocur. Sa recherche était financée par le Canadian Aging Research Network, qui vise à élaborer des programmes destinés à aider les gens à utiliser leur mémoire au maximum.

MOT MYSTÈRE

1688 9 lettres Le mot clé: Blessé

agressé	calmé	gémir	nerf	soin
aide	contus	gnon		
alité	coupure	grave	pâle	traité
amoché	crever		pécaïre!	transi
		hernie	péril	tuerie
	démettre		peur	
battu	dérape	impact	plaie	urgence
blême	douleur	infecté		
blessé			relever	vif
blessure	éclopé	larme		vital
bleu	écrasé	livide	saigner	
bosse	émoi	luxer	sang	
brailler	enflure		seul	
brûlé	épuisé	manchot	soigner	

Solution du problème précédent: cavalier

E	R	E	L	E	V	E	R	I	P	R	B	A	T	D
A	S	M	M	I	T	U	B	U	N	L	I	C	E	S
G	E	I	T	R	E	I	E	A	E	F	A	M	A	O
R	U	A	U	L	A	N	A	S	T	P	E	I	E	I
E	L	B	B	P	F	L	S	R	M	T	G	C	E	G
S	D	O	U	L	E	U	R	I	T	N	U	M	T	N
S	U	I	U	D	R	X	P	R	E	P	O	L	C	E
E	U	R	A	E	E	E	E	R	E	I	E	N	C	R
A	E	T	I	L	A	R	C	M	C	V	E	R	G	E
E	M	C	N	I	S	N	A	R	T	R	A	L	I	L
I	L	O	N	O	B	N	I	P	F	S	E	R	I	L
N	A	U	C	E	C	L	R	O	E	V	E	V	G	I
R	C	A	R	H	G	N	E	L	S	U	I	N	E	A
E	S	S	O	B	E	R	A	M	T	D	A	F	C	R
H	E	T	C	O	U	P	U	R	E	S	S	E	L	B

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,513$; A-gros: 1,493$; A-moyens: 1,433$; A-petits: 0,873$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,22$; A-gros: 1,22$; A-moyens: 1,16$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,20$; A-gros: 1,20$; A-moyens: 1,12$; A-petits: 0,60$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,07$; Ontario, 1,08$

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 7,10-8,25$ le 50 lb, 2,72-3,07$ le 20 lb, 1,41-1,80$ le 10 lb, 7,41-10,30$ extra-grosses le 50 lb, 9,88-11,98$ 10x5, 7,75-9,00$ 5x10 lb; Ile du Prince-Edouard, brossées: 6,95-8,48$ le 50 lb; 2,88-3,53$ le 20, lb, 1,49-2,05$ le 10 lb; 7,81-8,05$ extra-grosses le 50 lb, 11,63-12,38$ 10x5 lb, 9,33-10,62$ 5x10 lb; Québec, rouges-lavées: 1,70-1,89$ le 10 lb, 10,00-10,13$ extra-grosses le 50 lb, 10,88-13,17$ 10x5 lb, 9,88-11,63$ 5x10 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercuriale dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, Cortland: 17,42$ 9x4 lb

Pommes, Empire: 17,00$ 12x3 lb

Pommes, McIntosh: 12,92-16,75$ 12x3 lb

Pommes, Red Delicious: 15,25-17,20$ 12x3 lb

Pommes, Spartan: 14,25-17,42$ 12x3 lb

Tomates, hydro, rouges: 17,50 le ctn de 10 lb

Légumes

Betteraves: 5,95-7,85$ le sac de 25 lb

Carottes, minis: 9,88-13,95$ le 25 lb

Carottes: 1,75$ le sac de 10 lb

Choux de Bruxelles: 12,25-16,05$ le ctn de 25 lb

Choux chinois: 9,00-11,23$ le ctn de 35 lb

Choux verts: 4,79$ le sac de 50 lb

Choux nappa: 11,00-15,13$ le 35 lb

Choux rouges: 7,88-8,92$ le ctn 40 lb

Choux-fleurs: 11,00-13,75$ le ctn de 12

Echalotes: 10,63$ le 10 lb

Endives: 9,92-11,50$ le 5 lb

Germes d'haricots: 10,96-13,00$ le 28 lb

Laitue, Boston de serre: 9,80-13,50$ le ctn de 12

Navets blancs: 6,25-7,80$ le sac de 25 lb

Oignons jaunes: 9,42-11,58$ 24x2 lb

Panais: 6,96-7,23$ le sac de 12 lb

Poireaux: 6,25-7,90$ le pq de 12

Rutabagas: 4,92$ le 50 lb

Miel blanc liq.: 40,30$ 12x750g

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ACC Tel	1500	3.500	3.300	3.500	+0.450
ADS	700	3.550	3.500	3.500	-0.100
jAur Res	60000	3.750	3.750	3.750	
Abti Prce	272914	18.875	18.750	18.875	+0.125
Abti Pr ir	voir plus bas				
Actidev	2300	3.200	3.100	3.200	+0.050
Agnico E	6600	14.375	14.000	14.000	-0.250
fjAgromx	z928	0.050	0.050	0.050	
Air Canda	38080	8.250	8.125	8.125	
AirCan wt	41750	2.550	2.460	2.530	+0.050
Alta energ	3748	19.000	18.500	18.750	
Alta N Gs	1500	14.750	14.625	14.625	-0.375
Alcan Alu	34715	34.500	33.250	34.500	+1.250
AlgoA	z5	0.700	0.700	0.700	
AlliForest	31250	22.500	22.500	22.500	+0.625
Am Barric	106321	30.500	30.000	30.125	-0.500
fAmr rs A	2000	0.990	0.990	0.990	+0.190
Amisco	1600	1.000	1.000	1.000	
jAmisk A	35541	2.400	2.370	2.390	-0.010
Ashton	500	0.750	0.750	0.750	+0.010
Ashton wt	3000	0.100	0.100	0.100	-0.010
fAstral A	260	14.000	14.000	14.000	+0.875
fAtco I	33070	14.250	14.250	14.250	-0.125
Atco II	z50	14.125	14.125	14.125	
Auberges	500	0.170	0.170	0.170	-0.030
Audrey	6100	1.190	1.150	1.190	+0.040
Ault	140080	17.125	17.000	17.125	+0.375
Autostock	1990	5.000	4.900	4.900	-0.000
Avcorp	9300	0.260	0.250	0.260	-0.010
Avenor	2200	27.875	27.500	27.875	+0.375
Avenor ir	voir plus bas				
Aventure	400	5.875	5.875	5.875	+0.125
BC GAS	11000	13.500	13.375	13.375	
BC Telec	3200	23.250	23.000	23.125	
BCE SrO	400	41.625	41.625	41.625	
BCE wt	108350	1.300	1.220	1.260	+0.160
BCE Inc	82021	44.875	44.500	44.625	+0.125
BCE Pc	voir plus bas				
BCE Sp	voir plus bas				
BCE Mbl	84000	43.250	43.250	43.250	+0.250
Bgr prn A	12300	13.875	13.625	13.625	
Bq Laur	700	15.000	15.000	15.000	
Bq lau sr6	1000	25.125	25.125	25.125	+0.125
Bque Nat	99500	9.500	9.375	9.375	
Bq na sr10	500	25.125	25.125	25.125	-0.125
Bq na sr11	2100	24.500	24.250	24.250	-0.250
Bq Nat sr9	100	26.875	26.875	26.875	+0.250
Bq gld US	voir plus bas				
Bq Royale	65734	28.250	27.875	28.125	+0.375
Bq Ry srJ	200	25.000	25.000	25.000	
Bq Ry srK	voir plus bas				
BqRy 1.45	1200	19.750	19.750	19.750	
Bq Ry srI	voir plus bas				
B TD SrG	voir plus bas				
Bq T-D	443233	20.875	20.625	20.750	+0.250
B TD SrH	1450	25.125	25.000	25.000	
B TD Sp	voir plus bas				
B imp sr10	voir plus bas				
B imp sr11	1100	27.500	27.375	27.500	+0.125
B Imp sr9	800	28.500	28.500	28.500	+0.250
Bq C Imp	49399	33.625	33.375	33.625	+0.500
Bque Mtl	662530	26.250	25.875	26.000	+0.125
BMO Sr4	1000	28.000	28.000	28.000	+0.125
BMO Sr1	1000	27.875	27.875	27.875	
BMO sr2	voir plus bas				
Bq N Ecos	631602	26.500	26.250	26.500	+0.250
B NE Sr6	1200	25.250	25.250	25.250	+0.125
B NE Sr7	6000	25.000	25.000	25.000	-0.125
B NE sr4	3100	26.875	26.625	26.875	+0.125
B NE Sr5	2050	27.750	27.500	27.750	+0.125
Barington	10500	4.900	4.850	4.850	-0.150
Beau Can	7000	1.890	1.890	1.890	+0.030
Benvest	200	1.500	1.500	1.500	
Biochem	96256	15.750	15.625	15.750	+0.250
Bionaire	300	2.250	2.250	2.250	
Bomb A	1945	24.875	24.500	24.500	+0.875
fBomb B	406216	24.875	24.250	24.375	+0.375
fB Brick A	2500	1.700	1.700	1.700	
Brascan A	1100	20.625	20.500	20.500	+0.125

C

C-MAC	1500	3.100	3.100	3.100	+0.050
CAE Inc	58550	7.250	7.000	7.250	+0.375
fCCL In B	71000	10.000	9.875	9.875	
fCFCF Inc	10400	11.500	11.125	11.375	+0.250
fCGI Gr A	1000	2.640	2.640	2.640	+0.010
CS Res	100	6.500	6.500	6.500	
CT Fin	100	18.000	18.000	18.000	
Cabano	800	1.210	1.210	1.210	-0.090
Call-Net	1400	5.500	5.500	5.500	
fCall-N B	500	5.000	5.000	5.000	+0.000
Cambior	26900	14.875	14.625	14.875	+0.125
Cambio wt	3000	2.150	2.100	2.140	-0.060
Cambi w a	3000	1.850	1.800	1.800	
Camdev	262	4.800	4.800	4.800	
Cameco	2950	30.375	30.000	30.375	+0.625
Camp Res	4998	0.730	0.730	0.730	
Can Tung	5000	1.700	1.700	1.700	+0.100
Cdn Dry	178815	32.000	31.625	32.000	+0.375
CP Ltd	38835	20.625	20.250	20.625	+0.375
CP Sp	voir plus bas				
Cdn Tire	200	14.000	14.000	14.000	+0.250
fC Tire A	15715	12.000	11.625	12.000	+0.375
fC Utilit A	2450	23.375	23.125	23.375	+0.250
fCmnac A	75200	3.750	3.500	3.650	+0.200
Canam wt	95140	1.150	0.950	1.150	+0.300
Cangene	2600	1.350	1.150	1.150	-0.150
Canstar	129702	26.750	26.625	26.750	
Cara Oper	1000	3.200	3.200	3.200	
Carena	10250	0.900	0.860	0.860	-0.040
Cascades	42730	6.875	6.750	6.750	-0.125
Casc wt a	17300	1.400	1.350	1.400	
Celanese	3600	24.000	23.500	24.000	+0.250
fChateau	1125	10.500	9.750	10.500	
Chauvco	2000000	17.500	17.500	17.500	
fCimStL a	15000	9.500	9.500	9.500	
Cinar	1300	7.375	7.250	7.375	+0.125
Circo wt	z300	0.200	0.200	0.200	
Co-Steel	800	27.125	26.750	27.125	+0.750
CocaCBev	120600	4.250	4.250	4.250	
fCogeco	2700	7.250	7.125	7.250	+0.125
Cominco	400	24.750	24.750	24.750	+0.125
Comi srB	1000	25.250	25.250	25.250	+0.250
Comptme	1000	0.720	0.720	0.720	
Cons Gas	300	16.750	16.750	16.750	
fCPCI A	11400	1.500	1.500	1.500	+0.100
Conwest	200	21.250	21.250	21.250	
Cott	5990	13.000	12.875	12.875	
Crestar	400	14.500	14.500	14.500	+0.125

DàG

fDMR grA	700	4.000	4.000	4.000	
Denbridg	14350	6.875	6.625	6.750	
Denison A	4400	0.150	0.150	0.150	+0.010
fDenisn B	67953	0.080	0.080	0.080	-0.010
Desj pr A	582	15.125	15.125	15.125	
fDesjar A	5139	5.250	5.250	5.250	+0.250
fDevtek	1800	2.530	2.500	2.530	-0.020
Dofasco	32800	18.375	17.750	18.375	+0.625
Domco	1040	18.500	18.500	18.500	
Domtex	4294	7.750	7.500	7.625	
Domtar	69983	9.250	9.125	9.250	
Domt SrB	700	15.625	15.625	15.625	+0.250
fDonohu a	7997	14.625	14.500	14.625	+0.125
Donohue b	200	15.000	15.000	15.000	+0.010
Donohu wt	3000	13.250	12.750	13.125	+0.125
DuPont A	12000	16.875	16.875	16.875	-0.375
fDundeB a	705	8.625	8.625	8.625	
fDylex Ltd	11000	0.730	0.710	0.720	
Eagle	300	6.250	6.250	6.250	+0.250
Echo Bay	7900	14.875	14.750	14.750	-0.375
Eicon	9900	8.375	8.250	8.250	-0.250
Elan	13400	7.500	7.000	7.500	+0.625
fEmpire A	1700	13.125	13.125	13.125	-0.375
EnpFnd G	voir plus bas				
Espalau	6000	0.750	0.750	0.750	
EDC note	voir plus bas				
fExtndic a	5000	9.125	9.000	9.125	+0.125
FCA Inter	200	4.050	4.050	4.050	-0.050
FPI Ltd	1550	6.750	6.500	6.500	+0.250
Falcnbrdg	19775	23.750	23.500	23.625	+0.250
Fi Desj s1	400	12.500	12.125	12.125	-0.125
Finning	300	19.625	19.625	19.625	+0.125
fFst Mr A	121	11.625	11.625	11.625	+0.375
Flet Can a	15021	17.250	17.000	17.000	-0.125
Flet Inv2b	3000	27.250	26.875	27.250	+0.625
Fonorola	1400	4.850	4.800	4.800	-0.200
Forex	26425	14.750	14.625	14.625	-0.125
Forex Pr	3500	3.400	3.400	3.400	
Fortis Inc	2400	26.125	25.875	25.875	
Forzani	200	9.500	9.500	9.500	
Foster's	voir plus bas				
fGlc tra A	400	7.750	7.750	7.750	
GTC tra B	300	7.875	7.875	7.875	
Gaz Metro	voir plus bas				
Genec sr1	1300	0.190	0.190	0.190	
Genecan	z650	0.015	0.010	0.015	
fGentra	69410	0.540	0.495	0.530	+0.030
Gentr0.01	z64	15.750	15.750	15.750	
jGranisk a	27000	2.700	2.500	2.550	-0.030
G W Ideco	31100	21.500	21.250	21.500	+0.250
G W Id7 45	2000	24.875	24.750	24.875	
G W Id7 5%	800	24.750	24.750	24.750	-0.250
Grilli A	700	4.500	4.250	4.500	+0.250
Grilli B	1400	4.500	4.500	4.500	+0.500

HàL

Harlco	160	7.750	7.750	7.750	
Hawker	51325	18.000	18.000	18.000	
Hees Int	1500	12.250	12.250	12.250	+0.125
Hemlo	38100	13.250	13.000	13.125	-0.125
Heroux	525	2.250	2.250	2.250	
fHorsham	1200	17.750	17.375	17.375	-0.625
Hubbard	4000	1.000	0.800	1.000	
H Bay Co	101850	24.500	24.375	24.500	+0.750
Hypocrat	3000	0.360	0.360	0.360	-0.020
jID Bio	3100	13.250	11.875	13.000	+1.125
IPL Ener	1100	27.625	27.625	27.625	+0.125
IPL Inc	2000	5.250	5.250	5.250	+0.250
Ideal Mtl	6550	2.050	2.000	2.050	+0.150
Imasco ltd	16075	38.750	38.500	38.750	+0.250
Imper Oil	6580	44.875	44.125	44.875	+0.625
Inco Ltd	11900	39.750	39.500	39.500	+0.625
Int Key	9500	0.900	0.900	0.900	
Inverness	750	8.500	8.250	8.250	-0.125
Inv Grp	200	16.500	16.500	16.500	+0.750
Irwin Toy	1000	7.000	7.000	7.000	+0.250
Island Tel	500	21.500	21.375	21.375	-0.125
fIvaco A	5200	5.250	5.250	5.250	
Ivaco sr1	300	22.500	22.500	22.500	-0.375
Ivaco sr2	1500	22.500	22.500	22.500	
Ivaco sr3	550	23.750	23.750	23.750	+0.750
JSFin prA	200	1.950	1.950	1.950	-0.050
Janiock	500	15.125	15.125	15.125	
Jean Ct A	12100	6.500	6.375	6.500	
Jordan	1900	8.625	8.375	8.500	-0.125
Jrny End	3900	1.950	1.800	1.850	
Kaufel B	11550	5.250	5.000	5.250	+0.250
jKnowHse	500	0.120	0.120	0.120	
fLGS Inc	486383	0.990	0.950	0.990	+0.040
Labatt ir	voir plus bas				
Labatt	6512	20.375	20.000	20.375	+0.500
LfrgCan p	z74	23.500	23.000	23.500	
fLadlw B	45899	11.250	10.750	11.000	+0.375
fLasond a	100	10.000	10.000	10.000	
Leader I	4000	1.500	1.500	1.500	+0.050
Leroux A	100	6.250	6.250	6.250	+0.125
fLeroux B	9500	4.950	4.850	4.900	-0.050
LBL inc	1300	0.500	0.500	0.500	
Loewen	300	34.000	33.750	34.000	+1.125
fLogis Clb	5500	12.250	12.250	12.250	+0.250
Londn Ins	4600	23.250	23.125	23.125	
Londn SrA	500	18.875	18.875	18.875	+0.125

MàO

jMPACT	84000	0.920	0.920	0.920	-0.030
jMSV	123200	2.450	2.300	2.400	+0.100
MaBaie	z200	0.710	0.710	0.710	
Maax	13600	11.500	11.250	11.500	+0.250
Maax wt	8110	5.500	5.250	5.500	+0.250
McM Bldl	99672	18.125	17.750	17.750	-0.375
McMil ir	voir plus bas				
Mackenzie	400	8.375	8.375	8.375	+0.125
Macyro	6100	0.400	0.400	0.400	
fMagna A	2450	47.750	47.000	47.750	+1.750
fMalette	1000	10.500	10.125	10.500	+0.375
Malet Que	3200	2.300	2.300	2.300	-0.100
Malofilm	7000	3.000	2.950	2.950	-0.100
Mapl leaf	800	11.625	11.625	11.625	+0.250
Marconi C	30000	14.750	14.750	14.750	
fMarit Tel	298	23.000	23.000	23.000	-0.500
Mark Res	270	7.375	7.375	7.375	+0.375
Marleau	4000	2.800	2.750	2.750	
fMarSteIA	5200	1.800	1.800	1.800	
Matco	z300	0.800	0.800	0.800	
Mazarin	47700	0.990	0.930	0.950	-0.040
Metall	4843	12.125	11.375	12.125	+0.625
Methanex	44750	19.500	18.875	19.500	+0.750
Methnx ir	voir plus bas				
fMetroR A	300618	11.000	10.750	11.000	+0.250
M Tempus	72800	0.790	0.760	0.790	-0.030
Mdlnd wal	9100	7.500	7.375	7.500	+0.250
fMitchII A	150	9.000	9.000	9.000	
Mitel Corp	17500	4.700	4.500	4.700	+0.200
fMolson A	10775	19.000	18.875	18.875	+0.125
jMonter A	z200	0.330	0.330	0.330	
Moore	1000	24.500	24.375	24.500	+0.375
Morgn Hy	1000	3.850	3.850	3.850	+0.100
Morrison	501200	7.375	7.000	7.375	+0.500
Nation sea	3000	2.000	1.950	2.000	+0.050
fNelvana	1000	13.250	13.000	13.250	
Nftdl. 7.25	400	9.250	9.000	9.250	+0.250
jNiramco	z184	0.670	0.670	0.670	
Nor Forst	382340	11.125	10.875	11.000	
Noranda	10315	24.875	24.500	24.750	+0.500
Noranda 7.75	500	24.500	24.500	24.500	-0.125
Norcen	7238	16.500	16.125	16.500	+0.250
Nor Tel	23148	46.000	45.250	45.375	+0.125
NovaCorp	139341	13.375	13.125	13.125	-0.125
Nova Pc	voir plus bas				
N.S Power	5800	11.125	11.000	11.125	
jNovic	1000	4.300	4.300	4.300	+0.100
Oico A	1550	0.405	0.405	0.405	+0.000
Ondaatre	3000	2.100	2.100	2.100	
fOsha A	4297	17.875	17.625	17.875	+0.375

PàS

Pancdn Pt	39900	40.500	40.375	40.375	+0.125
jPark Med	77000	2.000	2.000	2.000	
Peerless	1000	4.150	4.000	4.000	-0.150
Pegasus	14000	16.250	16.000	16.000	-0.500
Pengr Gas	voir plus bas				
Petro Can	12630	11.250	11.000	11.250	+0.250
Philip Env	2100	7.625	7.625	7.625	+0.125
PhoenixLS	2500	5.750	5.750	5.750	+0.125
Pta Dome	255700	28.500	28.125	28.125	-0.250
Poco Petr	5800	7.625	7.500	7.625	+0.125
PCS Inc.	1300	47.625	47.500	47.625	+0.375
fPowr Cr	10650	18.250	18.000	18.125	+0.250
Power Fin	260000	27.500	27.000	27.125	-0.125
Premdor	z45700				
Provigo	12674	5.250	5.000	5.250	+0.125
Prvgo srA	600	22.250	22.250	22.250	-0.750
Prvgo wt	4000	0.020	0.010	0.010	-0.040
QUNO	10500	26.000	25.500	25.500	+0.375
Que Tel	3357	18.000	17.750	17.875	+0.375
fQuebecoB	10400	16.500	16.375	16.500	+0.125
RPM Tec	700	1.150	1.150	1.150	
Rainy Riv	15100	12.750	11.875	12.750	+0.625
RangerOil	1800	8.375	8.250	8.250	-0.250
Reed Cl1	110	26.000	26.000	26.000	-0.500
Renaisnce	53065	28.625	28.250	28.625	
fRepap	124600	6.375	6.000	6.250	+0.250
Richelieu	200	9.000	9.000	9.000	
Rigel	350	14.000	14.000	14.000	
Rio Algom	5200	25.125	25.000	25.000	+0.125
Roctest	300	2.250	2.250	2.250	
fRCantel b	700	39.000	39.000	39.000	+0.750
RogersC A	200	19.250	19.250	19.250	-1.250
RogerC B	68888	18.625	18.625	18.625	+0.250
Rolland	1000	6.500	6.500	6.500	+0.125
Rothman	200	84.000	84.000	84.000	
Royal Avi	965	4.700	4.650	4.700	-0.050
Royal Lpg	z40	3.000	3.000	3.000	
fRoyal Pls	2050	11.125	11.000	11.125	-0.125
SHL Syst	10800	6.250	6.250	6.250	+0.125
fSNC A	19900	21.250	21.000	21.125	-0.125
SR telcom	7151	12.750	12.625	12.750	+0.125
San Fra A	2800	4.550	4.400	4.400	-0.050
fSan Fr B	142100	4.500	4.400	4.500	+0.200
Sceptre	3127	9.625	9.375	9.625	+0.375
fScott Hos	1000	6.875	6.875	6.875	+0.125
Seagram	11995	40.750	40.375	40.375	
Sears Can	2500	8.000	8.000	8.000	+0.125
fSemitec a	6300	11.000	10.750	10.750	+0.125
Semitech i	voir plus bas				
S.T.I.	4000	0.120	0.120	0.120	
Shell Can	325	42.500	42.125	42.125	-0.125
Shermag	2500	1.250	1.150	1.250	-0.050
Shirmax	z300	0.810	0.810	0.810	
Sico	5160	10.000	9.750	10.000	+0.375
S-Beaud	6800	4.250	4.100	4.250	+0.050
fSodrcanA	1000	3.450	3.300	3.450	+0.400
Sodisco	31100	0.330	0.300	0.330	
Southarn	3556	15.625	15.250	15.250	
Spar Aer	500	8.750	8.625	8.750	
Sportcn A	500	4.850	4.850	4.850	+0.200
StLaurent	1000	16.000	16.000	16.000	+0.125
Stelco A	15800	8.250	7.750	8.250	+0.625
Stela Jone	1200	4.250	4.250	4.250	+0.200
Stone	1000	16.500	16.000	16.500	+0.750
jStratmi A	15000	1.400	1.380	1.380	-0.070
Suncor	400	32.000	32.000	32.000	-0.125
fSuzy Shr	2500	8.250	7.750	7.750	-0.500

TàZ

TVX Gold	31200	9.250	9.000	9.125	
Talisman	228406	25.125	24.500	24.625	-0.500
Tarragon	1000	15.000	15.000	15.000	
Technirte	1700	0.900	0.900	0.900	+0.050
Teck A	900	24.500	24.500	24.500	-0.250
fTeck B	3880	25.125	24.625	24.750	-0.375
fTelSoft	22000	1.200	1.100	1.200	+0.150
TelSoft sr3	8000	1.100	1.100	1.100	+0.110
Teliglobe8%	200	45.000	45.000	45.000	
Teleglobe	2420	18.750	18.625	18.625	
Telglo5.4%	2000	20.000	20.000	20.000	
Telus	23714	16.375	16.000	16.375	+0.375
Tembec A	9250	11.125	11.000	11.000	-0.250
Templ em	voir plus bas				
fjTrNoir a	2000	0.400	0.400	0.400	
fTheral B	12550	1.900	1.800	1.900	+0.150
ThomCor	55773	16.500	16.125	16.500	+0.375
fTorstr B	159700	22.250	22.000	22.250	+0.250
jTotal	500	2.000	2.000	2.000	
TrAlta Co	15350	13.750	13.625	13.750	+0.125
TrCan Pl	119300	17.375	17.125	17.375	+0.375
TrCan 2.8	z20	38.125	38.125	38.125	
TrCanSrB	2700	17.375	17.125	17.375	+0.125
Transat	7500	2.690	2.600	2.600	
Transwest	107500	1.690	1.540	1.690	+0.100
Triad Ent	7500	1.150	1.100	1.150	+0.050
Trimac	1000	11.625	11.625	11.625	-0.125
Trimark	977	39.750	39.125	39.750	+0.250
Trizec	373	9.375	9.375	9.375	-0.125
Trizec wta	1526	2.350	2.310	2.350	-0.050
fUAP In A	13870	14.875	14.500	14.500	-0.375
Uni-Selct	4600	9.500	9.500	9.500	
Un Domin	27009	25.125	25.000	25.000	-0.250
U dom Sr2	390	25.125	25.125	25.125	
Un Wstbrn	108600	11.250	11.125	11.125	
fV Houtte	8680	13.875	13.750	13.750	-0.125
fVideotron	7300	13.000	12.125	12.125	-0.875
Wascana	575800	10.000	9.875	9.875	-0.250
Westcoast	4287	22.875	22.625	22.875	+0.250
WestStar	3900	15.125	15.000	15.125	+0.125
Weston	200	39.875	39.875	39.875	-0.125
fWise A	19000	15.000	13.000	14.000	+0.010
20-20	600	10.500	10.500	10.500	+0.250
Total Sales	11.043.849				
US Funds					
Bq Ry srK	100	24.375	24.375	24.375	+0.250
Bq Ry srI	800	26.500	26.500	26.500	
B TD SrG	2000	22.250	22.000	22.000	-0.250
B imp sr10	1300	26.375	26.250	26.375	+0.125
BMO sr2	3000	25.000	24.750	25.000	
EDC note	750	11.000	11.000	11.000	+0.000
Total Sales	7.950				
Debentures (in 000's)					
cStLaur 8%	1	1.220	1.220	1.220	+0.010
cV Hout 8%	5	1.100	1.100	1.100	+0.020
Total Sales	6.000				
Derivative Securities					
PEAC and SPEC					
BCE Pc	2700	41.125	41.125	41.125	
BCE Sp	2500	4.000	4.000	4.000	
B TD Sp	1000	4.800	4.800	4.800	-0.050
CP Sp	5000	2.900	2.900	2.900	-0.150
Nova Pc	3000	9.000	9.000	9.000	
Total Sales	14.200				
Partially Paid Securities					
Abti Pr ir	10050	9.125	9.000	9.125	+0.250
Avenor ir	1625	21.750	21.500	21.500	
Labatt ir	21700	12.500	11.875	12.500	+0.500
McMil ir	29400	12.250	12.250	12.250	
Methnx ir	12900	12.750	12.000	12.750	+0.750
Semitech i	8800	5.750	5.625	5.750	+0.125
Total Sales	84.475				
Trust Units					
EnpFnd G	7200	4.200	4.150

NEW YORK

Dow Jones ..... 3765.47 Changement net: ..... +19.18
Volume 334 870 000

MONTRÉAL

Indice composé ..... 2008.36 Changement net: ..... +18.33

TORONTO

TSE 300 ..... 4111.73 Changement net: ..... +32.88

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Banque de Montréal	26.0	Changement net:	+1/8
Banque Nouvelle Ecosse	26 1/2	Changement:	+1/4
Bombardier Inc CL-B.	24 3/8	Changement:	+3/8
Banque Tor.-Dominion	20 3/4	Changement:	+1/4
Placer Dome Inc	28 1/8	Changement net:	-1/4

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price	18 7/8	Changement net:	+1/8
Alcan	34 5/8	Changement net:	+1 1/4
Banque Nationale	9 3/8	Changement net:	AC
Bell Canada	44 5/8	Changement net:	+1/8
Cascades	6 7/8	Changement net:	-1/8
Domtar	9 3/8	Changement net:	+1/4
Donohue	14 1/2	Changement net:	AC
Groupe Jean Coutu	6 1/2	Changement net:	-1/8
Hollinger	12 1/2	Changement net:	AC
Provigo	5.12	Changement net:	AC
Corp. Stone Consoli	16 3/8	Changement net:	+5/8
Pap. Forest Alliance	22 1/2	Changement net:	+5/8
Corp Reg D'Inv Amisk	**2.39**	**Changement net:**	**-0.01**
Ressources Orleans Inc	**1.45**	**Changement net:**	**+0.05**
Or	**380.55**	**Dollar canadien**	**0.7202**

EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRON INC.

FONDS MUTUELS

Mutual funds

Funds	Price
ABC Funds	
ynFully-Mgd	7.05
ynFund-Value	9.59
Admax Regent Group	
oA AmerPerf	4.60
oA Asset All	12.07
oA Cdn Income	4.93
oA Cdn Perf	5.77
oA GloHlth	5.63
oA Poly Perf	4.96
oA US Poly	5.67
yoR Dragon 888	8.43
yoR Europa	10.13
yoR Intl	7.33
yoR Korea	16.01
yoR Nippon	10.89
yoR Tiger	14.76
oR World Inc	12.47
AGF Group C$	
oCdn Resources	13.38
Resource Cap	9.16
SrA Cdn Bond	4.77
SrA Cdn Equity	10.35
SrA GloGovtBond	10.32
SrA Grth & Inc	13.64
SrA Grth Equity	17.02
SrA High Inc	9.43
SrA Strat Inc	9.29
SrA US Income	10.26
gSrB Cdn Bond	4.76
gSrB Cdn Equity	10.33
gSrB GloGovtBond	10.31
gSrB Grth & Inc	13.64
gSrB Grth Equity	17.00
gSrB High Inc	9.42
gSrB Strat Inc	9.28
gSrB US Income	10.27
nSrC Cdn Bond	4.77
nSrC Cdn Equity	10.36
nSrC GloGovtBond	10.32
nSrC Grth & Inc	13.62
nSrC Grth Equity	17.05
nSrC High Inc	9.42
nSrC Strat Inc	9.28
nSrC US Income	10.29
AGF Group U$	
uSrA GloGovtBond	7.44
uSrA US Income	7.40
guSrB GloGovtBond	7.44
guSrB US Income	7.41
nuSrC GloGovtBond	7.44
nuSrC US Income	7.42
AGF InternationalGroup C$	
SrA AmerGrowth	9.93
SrA AsianGrowth	13.96
SrA China Focus	7.68
SrA Euro Growth	8.22
SrA Intl ST Inc	10.13
SrA Japan	5.50
SrA Special	8.86
gSrB AmerGrowth	9.91
gSrB AsianGrowth	13.94
gSrB China Focus	7.65
gSrB Euro Growth	8.19
gSrB Intl ST Inc	10.11
gSrB Japan	5.49
gSrB Special	8.85
nSrC AmerGrowth	9.92
nSrC AsianGrowth	13.96
nSrC China Focus	7.63
nSrC Euro Growth	8.21
nSrC Intl ST Inc	10.13
nSrC Japan	5.48
nSrC Special	8.87
AGF InternationalGroup U$	
uSrA AmerGrowth	7.16
uSrA AsianGrowth	10.06
uSrA China Focus	5.54
uSrA Euro Growth	5.93
uSrA Intl ST Inc	7.30
uSrA Japan	3.96
uSrA Special	6.39
guSrB AmerGrowth	7.14
guSrB AsianGrowth	10.05
guSrB China Focus	5.52
guSrB Euro Growth	5.90
guSrB Intl ST Inc	7.29
guSrB Japan	3.96
guSrB Special	6.38
nuSrC AmerGrowth	7.15
nuSrC AsianGrowth	10.07
nuSrC China Focus	5.50
nuSrC Euro Growth	5.92
nuSrC Intl ST Inc	7.31
nuSrC Japan	3.95
nuSrC Special	6.40
AIC Group	
oAdvantage	20.24
oEmerg Markets	9.75
oValue	16.45
oWorld Equity	10.05
All-Canadian	
Capital	12.44
zCompound	16.89
Consumer	3.64
Resources	4.22
Altamira	
nAltaFund	15.73
ynAsia Pacific	15.98
nBalanced	12.86
nBond	11.58
nCap Growth	13.13
nDividend	2.33
nEquity	28.13
nEuropean Equ	10.92
nGlo Bond	9.65
nGlo Discovery	4.73
nGlo Diversified	11.47
nGrowth & Inc	7.17
nIncome	6.94
ynJapanese	4.71
nPrecious Metal	4.74
nRecovery	10.97
nResource	12.77
nST Global Inc	12.16
nST Govt Bond	5.11
nSelect Amer	20.50
nSpecial Gro	13.41
nUS Larger Co	11.21
AMI Private Capital	
ynEquity	12.13
ynIncome	9.28
ynOptimix	11.68
-A.P.P.Q.	
ynBalanced	11.91
Associate Investors	
xnAssoc Inv	7.07
Atlas Asset Management	
nAmer Bal C$	10.20
nuAmer Bal U$	7.35
nAmer EmrgVal C$	9.47
nuAmer EmrgVal U$	6.82
nAmer Opprtn C$	9.74
nuAmer Opprtn U$	7.02
nAmer Value C$	10.18
nuAmer Value U$	7.34
nBalanced	9.73
nCdn Bond	9.23
nCdn Dversified	10.02
nCdn EmergGrowth	9.98
nCdn EmergValue	9.20
nCdn HiYld Bond	9.95
nCdn Value	10.01
ynGlo Equity	14.77
nLrgCap Amer C$	15.42
nuLrgCap Amer U$	11.11
nLrgCap Cdn Gth	11.19
nMan Futures C$	13.60
nuMan Futures U$	9.80
Bank of Montreal	
nFC Allocation	10.76
nFC Bond	10.75
nFC Div Income	9.94
nFC Emerg Mkts	9.84
nFC Equ Index	11.85
nFC Euro Gth	9.56
nFC Far East	9.36
nFC Growth	9.81
nFC Intl Gth	14.10
nFC Itl Bond	9.85
nFC Jap Gth	9.50
nFC Mortgage	11.57
nFG NAFTA Adv	9.58
nFC Resource	9.37
nFC SpecGth	8.19
nFC US Gth	10.88
-Barreau Du Quebec	
ynBalanced	10.05
ynBond	9.54
-Beutel Goodman	
nAmer Equity	7.42
nBalanced	11.23
nCdn Equity	12.17
nIncome	9.94
nIntl Equity	6.37
Bissett	
ynAmer Equity	18.05
ynBond	10.97
ynCdn Equity	19.88
ynDividend	11.09
ynRetirement	11.45
ynSmall Cap	18.37
BNP (Canada) Funds	
ynBond	9.51
ynEquity	28.85
BPI Capital Management	
oAmer Equ Gth	18.67
oAmer Equ Value	6.87
oBalanced	4.67
oBond	4.88
oCdn Equ Value	6.14
oCdn Resource	19.57
oCdn SmallCap	7.06
oGlo Balanced	13.19
oGlo Equity	16.33
oGlo Real Estate	10.04
oGlo SmallCo	16.14
oIncome	8.93
oIti Equity	7.98
oN A TAA RSP	4.85
oWorld TAA RSP	5.41
Bullock Group	
oCIF	6.85
clA Amer C$	18.65
uclA Amer U$	13.45
clA AsianDyn	10.20
clA Asset Strat	11.18
clA EmergMkts	10.40
clA GloblBond	9.42
clA Growth	3.29
clA OptimaxUS	10.17
gclB American	18.66
gclB AsianDyn	10.17
gclB Asset Strat	11.15
gclB EmergMkts	10.41
gclB GlobleBond	9.38
gclB Growth	3.27
gclB OptimaxUS	10.14
nclC American	18.65
nclC AsianDyn	10.15
nclC Asset Strat	11.14
nclC EmergMkts	10.47
nclC GlobleBond	9.39
nclC Growth	3.29
nclC OptimaxUS	10.12
oclD Amer C$	18.65
oucID Amer U$	13.45
oclD Asset Strat	11.18
oclD Growth	3.30
Caldwell Securities	
ygAssociate	5.89
ygInternational	5.18
-Calpa	
nGyro Bond	9.93
nGyro Equity	11.38
-Camal	
ynCamal	9.78
Canada Trust	
nEv AmerGth	9.96
nEv AsiaGth	8.84
nEv Balanced	13.29
nEv Bond	10.44
nEv Div Income	9.87
nEv EuroGth	8.81
nEv Intl	20.57
nEv Intl Bond	10.15
nEv Mortgage	57.86
nEv Nor Amer	34.32
nEv Spec Equ	16.51
nEv Stock	13.93
nEv US Equity	14.20
-Capstone Group	
nInternat'l	7.15
nInvestment	6.39
Century	
yDJ	11.09
Chou Associates	
yAssociates	26.43
yRRSP	10.34
CI Mutual Funds C$	
oAmerican	7.99
oCdn Balanced	6.33
oCdn Bond	4.84
oCdn Growth	6.29
oCdn Income	10.14
oEmerg Asian	9.72
oEmerg Mkts	9.20
oEuropean	5.49
oGlo Bond RSP	4.72
oGlo Equ RSP	4.99
oGlobal	9.26
oIntl Bal RSP	10.02
oIntl Balanced	10.02
oLatin American	12.58
oNew World Inc	10.51
oPacific	16.45
oWorld Bond	4.96
osect American	7.05
osect Canadian	5.14
osect Em Asian	9.51
osect Em Mkts	7.80
osect European	5.66
osect Global	9.72
osect Latin Amer	11.11
osect Pacific	11.33
osect Sht-Term	6.84
oGrowth	7.09
oIncome	9.27
oN.A. Equity	15.34
Ficadre Funds	
ygBalanced	10.03
ygBond	9.43
ygEquity	7.04
Fidelity Investments C$	
oAsset Manager	11.48
oCap Builder	16.13
oCdn Growth Co	10.21
oEm Mkts Bond	9.67
oEm Mkts Pti	10.00
oEuro Growth	13.57
oFar East	21.16
oGlobal Bond	9.06
oGovt Bond	10.70
oGrowth & Income	13.97
oGrowth America	18.42
oIntl Portfolio	16.90
oJapan Growth	9.48
oLatin American	9.51
oN A Income	10.07
oSm Cap Amer	10.09
Fidelity Investments U$	
ouAsset Mgr U$	8.28
ouEm Mkts Pti U$	7.22
ouEmMktsBond U$	6.98
ouEuro Gth U$	9.79
ouFar East U$	15.26
ouGlo Bond U$	6.54
ouGth Amer U$	13.29
ouIntl Pti U$	12.19
ouJapan Gth U$	7.56
ouLatin Amer U$	6.86
ouN A Income U$	7.27
ouSm Cap Amer U$	7.28
-First Heritage Fund	
yo1st Heritage	5.25
First Marathon Securities	
nMarathonEqu	7.18
-Friedberg Commodity	
yDouble Gold	3.85
yzPrec Metals	8.43
-GBC Funds	
ynBond	10.26
ynCanada	11.75
ynInternat'l	11.47
ynN.A. Growth	5.35
-Global Securities	
ygGlo 1 Fut	4.69
Global Strategy	
oAsia	6.76
oBond	5.92
oCanada Growth	17.63
oDivr Americas	10.96
oDivr Asia	5.75
oDivr Bond	10.84
oDivr Europe	16.35
oDivr For Bond	13.92
oDivr Gold Plus	7.30
oDivr Growth	10.40
oDivr Japan Plus	5.51
oDivr Latin Amer	6.45
oDivr ST Income	10.14
oEurope	10.89
oForeign Bond C$	14.02
ouForeign Bond U$	10.11
oGlobal Fund	19.52
oIncome Plus	17.03
oJapan Plus	14.46
oLatin America	7.15
oReal Estate	7.72
ouUS Gth C$	14.80
ouUS Gth U$	10.67
oWorld Bond	10.10
G.T. Global Canada Inc.	
oAmer Growth C$	4.93
ouAmer Growth U$	3.55
oGlo Gth&Inc C$	4.99
ouGlo Gth&Inc U$	3.60
oGlo Infrastr C$	4.86
ouGlo Infrastr U$	3.51
oGlo Nat Res C$	4.72
ouGlo Nat Res U$	3.41
oGlo Strattinc C$	5.02
ouGlo Strattinc U$	3.62
oGlo Telecom C$	5.01
ouGlo Telecom U$	3.62
oLat Amer Gth C$	4.94
ouLat Amer Gth U$	3.56
oPacific Gth C$	4.86
ouPacific Gth U$	3.50
Guardian Group	
oAmer Equity	9.52
oAsia Pacific	10.05
oCdn Balanced	17.25
oCdn Equity	5.34
oCdn Income	9.60
oEmerg Mkts	10.04
oEnterprise	9.51
oForeign Income	10.17
oGlo Equ EAFE	5.33
oGth Equity	7.33
oIntl Bal	5.60
oIntl Income	9.07
zPacific Rim	20.48
xoPtdDiv (Mthly)	8.14
-Guardian Timing Services	
yoCdn Protect	10.60
ygFirst Amer	10.66
yoProtect Amer	10.01
Hercules Funds	
nEur Value C$	10.39
nGloShTerm C$	9.73
nLatinAmer C$	10.40
nN.A.GthInc C$	9.72
nPacBasin C$	9.70
nWorldBond C$	9.60
Hodgson Roberton Laing	
nHRL Balanced	10.32
nHRL Bond	8.95
nHRL Canadian	8.07
nHRL Overseas	14.39
Hongkong Bank Can.	
nAmericas	9.93
nAsian Grth	9.99
nBalanced	11.99
nEmerg Mkts	9.79
nEquity	13.62
nEuro Growth	9.57
nGlobal Bond	10.09
nMortgage	10.44
Hyperion Funds	
oHyp Asian	19.15
oHyp Aurora	8.30
oHyp Euro	12.48
oHyp Fixed	9.13
oHyp Mngd	11.28
oHyp Val Line	15.09
-Integra Cap	
nBalanced	11.55
-Integrated Growth (LSVCC)	
ynGrowth	8.96
InvestNat Banque Nationale	
nBalanced	5.54
nCdn Equity	6.33
nuEquity US	9.72
nEuro Equity	11.59
ynFar East Equ	8.95
nGovt Bond	5.13
ynJapan Equity	9.18
ynMortgage	10.21
Investors Group	
BAssetAllocation	4.75
BCdn Equity	8.91
gCorp Bond	9.89
dDividend	10.53
BEuropean	6.73
BGlobal	7.95
gGlobal Bond	5.12
gGovt Bond	4.36
BGrowth	7.93
BGrowth Plus	6.50
gIncome	5.09
BIncome Plus	5.24
BJapan Grth	18.42
gMortgage	4.81
BMutual	9.86
BNorth Amer	11.54
BPacific Intl	11.55
BREal Property	4.44
BRetirement	11.89
BRetire Grth	6.59
BRetire Plus	6.04
BSpecial	14.94
BSumma	5.80
BUS Growth	20.03
BWorld Gth	6.74
Jones Heward Group	
oJH Amer C$	11.09
ouJH Amer U$	8.00
oJH Balanced	13.72
oJH Bond	9.82
oJH Fund Ltd	10.83
-LaSalle Funds	
yoBalanced	5.44
Laurentian	
oAmer Equity	8.88
oCdn Balanced	5.90
oCdn Equity	6.81
oCom wealth	8.35
oDividend	7.91
oGlo Balanced	6.29
oGovt Bond	5.29
oIncome	4.19
oInternat'l	10.81
oSpec Equity	5.95
-Leith Wheeler	
ynBalanced	11.86
ynCdn Equity	9.66
ynFixed Income	9.77
ynUS Equity	10.48
Lotus Group (MKW)	
nBalanced	12.47
ynBond	9.36
ynEquity	12.77
ynIntl Bond	9.97
Mackenzie Industrial C$	
oInd American	11.13
oInd Mort Sec	1.29
oIndust Bal	5.67
oIndust Bond	10.79
oIndust Div	9.67
oIndust Eq	5.49
oIndust Future	7.23
oIndust Gwth	15.73
oIndust Hor	6.24
oIndust Inc	8.23
oIndust Pens	5.37
zIndust SCP	12.41
Mackenzie Industrial U$	
ouInd American	8.02
Mackenzie Ivy C$	
oCanadian	11.56
zCap Pro 93	10.90
gCap Pro 94	10.05
oEnterprise	2.27
oForeign Equity	11.59
oGrowth&Income	10.13
oMortgage	1.89
Mackenzie Ivy U$	
ouForeign Equity	8.35
Mackenzie Sentinel C$	
zAmer Equity	11.19
zCda Bond	10.07
zCda Equity	11.90
zGlobal	12.02
Mackenzie Sentinel U$	
zuAmer Equity	8.07
Mackenzie Universal C$	
oAmericas	12.47
oCdn Equity	11.33
oCdn Resource	9.15
oEuro Opportun	4.97
oFar East	4.63
oJapan	4.36
oTactical Bond	5.00
oUS Emerg Gth	7.18
oWorld Asset All	5.20
oWorld Bal RRSP	4.82
oWorld Emerg	4.84
oWorld Equity	8.36
oWorld Gth RRSP	4.93
oWorld Inc RRSP	5.01
oWorld PreMet	4.79
Mackenzie Universal U$	
ouAmericas	8.99
ouCdn Equity	8.17
ouCdn Resource	6.60
ouEuro Opportun	3.58
ouFar East	3.34
ouJapan	3.14
ouTactical Bond	3.60
ouUS Emerg Gth	5.18
ouWorld Asset All	3.75
ouWorld Bal RRSP	3.47
ouWorld Emerg	3.49
ouWorld Equity	6.03
ouWorld Inc RRSP	3.61
ouWorld PreMet	3.45
-Managed Investments Ltd.	
ynGlobal	9.21
ynWealth	9.78
Manulife Cabot Funds	
nBlue Chip	10.41
nCdn Equity	10.41
nCdn Growth	8.12
nDivrs Bond	9.07
nEmerg Growth	8.38
nGlobal Equ	9.97
-Mawer Investment Funds	
ynBond	10.11
ynCdn Bal RSP	10.53
ynCdn Divers	10.68
ynCdn Equity	10.31
ynCdn Income	9.79
ynNew Canada	12.97
ynUS Equity	10.18
ynWorld Equity	14.20
MD Management	
ynMD Balanced	11.89
ynMD Bond	16.52
ynMD Dividend	10.23
ynMD Emerg Mkts	10.01
ynMD Equity	10.85
ynMD Glo Bond	10.07
ynMD Growth	7.12
ynMD Money	59.50
ynMD Realty A	11.70
ynMD Realty B	11.31
ynMD Select	9.55
ynMD US Equity	13.04
-Middlefield Group	
yoGrowth	5.39
MGF Group	
yMultiple Opp	3.19
ySpecial Opp	1.38
Montreal Trust Group	
nBalanced	11.67
nDividend	8.99
nEquity	26.15
nIncome	8.21
nInternat'l	31.95
nMortgage	10.13
nTotal Return	11.81
Mutual Group	
Ameritund	11.52
Bond Fund	10.18
CIF	10.09
Diversifd 25	12.11
Diversifd 40	13.50
Diversifd 55	13.86
Equifund	14.55
nPremier Amer	10.65
nPremier Blue	11.39
nPremier Bond	9.58
nPremier Divers	9.92
nPremier Gth	13.08
nPremier Itl	12.05
ynPremier Mor	9.89
Natcan Banque Nationale	
nCdn Bond	9.17
nCdn Equity	11.21
nDividend	10.22
nuEquity US	10.21
National Trust	
ynAmerican Eq	10.66
ynBalanced	11.74
ynCdn Bond	10.55
ynCdn Equity	9.30
ynDividend	10.50
ynEmerg Markets	9.28
ynIntl Equity	9.18
ynIntl RSP Bond	9.98
ynMortgage	9.87
ynSpecial Equ	12.22
-Noram	
yCanadian	6.36
yInternat'l	8.56
N. Amer Trust/Cornerstone	
nBalanced	5.41
nBond	4.93
nCdn Growth	5.43
nGlobal	11.04
nUS Fund	19.57
-O.I.Q. Perique	
ynBalanced	36.87
ynBond	34.28
ynEquity	32.51
ynInternational	9.39
ynMMF	34.28
OHA Group	
ynBalanced	10.34
ynBond	9.68
ynCdn Equity	6.89
ynForeign Equ	11.72
Ontario Teachers Group	
ynBalanced	11.84
ynDiversified	10.51
ynGlobal Value	12.20
ynGrowth	11.37
ynMortgage	11.09
-Optima Strategy	
oEquity	6.76
oGlo Bond	5.15
oIncome	5.00
oItl Equity	4.85
oShTerm	5.24
oUS Equity	4.83
-Orbit Group	
yWorld	7.02
PHN Group	
nBal Pens Tr	11.95
nBalanced	11.35
nBond	8.45
nCanadian	26.37
nDiv Inc	17.89
nIntl Equity	9.75
nN.A. Equity	12.89
nPooled	42.20
nRRSP	14.52
nST Bond Mtg	9.37
nUS Equity	42.01
nUS Pool PEN	163.55
nVintage Fd	22.42
-Prenor Trust	
yzTeach RSP Eq	157.41
-Pret et Revenu	
ynAmerican	40.22
ynBond	10.13
ynCanadian	11.01
ynFund H	5.06
ynRetirement	30.47
-Princor Funds	
yuGrowth	28.85
yuWorld Inc	6.63
-Private Investors Mgmt	
gPIT	9.79
-Prosperity Capital	
oAmer Perf	10.66
Prudential Group	
Diversified	5.91
Dividend	5.55
Growth	9.26
Income	4.92
Natural Res	8.07
Prec Metals	7.67
Pursuit Group	
yzAmerican U$	8.67
yuAmerican U$	6.27
yCdn Equity	13.95
yIncome	9.75
Quebec Growth	
Quebec Growth	8.14
-Quebec Professionals'	
ynBalanced	11.11
ynBonds	10.64
ynCdn Equity	12.86
*ynGrowth & Income	9.91
ynIntl Equity	13.44
ynShort Term	9.88
-REA Inc	
ygIDEM	10.20
-Research Cap Corp	
yzEuro	8.98
Royal Trust Group	
nAdv Balanced	12.05
nAdv Growth	12.64
nAdv Income	11.06
nAmerican C$	11.51
nuAmerican U$	8.30
nAsian Growth	11.51
nBond	9.27
nCdn Sp Gth	12.73
nCdn Stock	13.56
nEnergy	11.50
nEuro Growth	11.35
nGth & Inc	9.25
nIntl Bond	11.65
nJapanese	16.88
nMortgage	10.31
nPrec Metals	12.62
ynReal Estate	8.76
nZweig Gth C$	13.90
nuZweig Gth U$	10.02
Roycom Group	
ygSummit RF	12.01
ygSummit TDF	11.95
RoyFund Group	
nBalanced	6.77
nBond	5.05
nCdn Growth	12.65
nDividend	11.52
nEquity	25.62
nIntl Equity	13.68
nIntl Income	10.67
nMortgage	10.69
nU.S. Equity	14.99
Sagit Group	
oCam Amer Gro	4.80
oCam Americas	10.91
oCam Balanced	7.30
oCam China	5.73
oCam Global	7.46
oCam Growth	7.84
oCam Pacific	5.38
oCam Resource	3.00
oCam Spe Equ	7.48
oTC Bond	9.30
oTC Equity	7.13
oTC Income	5.14
oTC Pension	13.33
Saxon Group	
nBalanced	9.77
nSmall Cap	10.08
nStock	9.80
nWorld Gwth	16.95
Sceptre Funds	
nAsian Gth	13.46
nBalanced	13.10
nBond	10.54
nEquity	16.00
nInternat'l	24.18
Scotia Mutual Funds	
nAmer Equ Grth	9.71
nCanAm Gth	10.01
nCanAm Inc C$	13.27
nuCanAm Inc U$	9.56
nGdn Equ Gth	11.97
nDIF	10.05
nGlobal Bond	9.81
nGlobal Gth	10.65
nIncome	9.56
nLatin American	10.01
nMortgage	10.14
nPacific Rim	10.07
nPrec Metals	9.38
nStock Bond	10.66
Spectrum	
oCdn Equity	10.93
oDiversified	10.52
oDividend	10.92
oGovt Bond	10.45
oInterest	9.08
oIntl Bond	10.69
oIntl Equity	12.83
-Sportfund Mgmt (LSVCC)	
gSportfund	10.00
Standard Life	
ynBalanced	9.93
ynBond	9.11
ynEquity	11.18
Stanley Investment Mgmt	
oResolute Growth	9.99
Strata Funds	
nCanadian	10.51
nGovt Bond	9.17
Growth	12.44
Income	9.51
Strata 40	11.43
Strata 60	12.03
nTactical	10.27
Talvest Funds	
oBond	10.00
oDiversified	6.55
oForeign Pay	5.18
oGlo Divrs	8.21
oGlo Growth	6.20
oGrowth	10.59
oIncome	10.52
oNew Economy	4.45
oUS Divers	5.53
oUS Growth	19.76
TD Green Line	
nAsian Growth	8.89
nBal Growth	10.60
nBal Income	11.10
nBlueChip Equ	10.77
nCdn Bond	10.63
nCdn Equity	13.48
nCdn GovtBond	10.17
nCdn Index	6.43
nDividend	12.34
nEmrg Mkts	17.66
nEnergy	9.86
nEuro Growth	9.69
nGlo GovBond	10.51
nGlo RSPBond	9.86
nGlo Select	11.14
nIntl Equity	13.40
nJapan Growth	9.90
nLatin Amer Gth	9.63
nMortgage	10.82
nMtg-Backed	10.24
nN.A.Growth A	10.29
nPrecious Metals	9.85
nReal Rtrn Bond	9.90
nResource	9.64
nSci & Tech	12.29
nShTerm Income	9.45
nuUS Index	8.39
nValue	9.05
TD Pension Pooled	
nBal Growth	9.97
nBal Income	10.06
nBlue Chip Equ	10.09
nCdn Bond	9.99
nN.A. Growth "B"	10.24
Templeton Group	
Balanced	6.20
oCdn Asset All	4.96
oCdn Bond	5.04
oCdn Stock	5.87
oEmerg Mkts C$	8.54
ouEmerg Mkts U$	6.16
oGlo Balanced C$	4.96
ouGlo Balanced U$	3.57
oGlo Bond C$	9.62
ouGlo Bond U$	6.94
oGlo Small C$	8.81
ouGlo Small U$	6.35
oGrowth C$	7.79
ouGrowth U$	5.62
oIntl Bal C$	4.89
ouIntl Bal U$	3.52
oIntl Stock C$	9.51
ouIntl Stock U$	6.86
Top 50 Group	
yTP50 Cdn Equ	10.30
yTP50 T-B/Bnd	4.60
yTP50 US Equ	10.50
Total Return	
Commax Hedge	4.92
Global Telco	4.62
ynTotal Return	5.35
Tradex	
ynBond	8.92
ynEquity	8.74
Trimark Group	
oAmericas C$	5.97
ouAmericas U$	4.30
oTRI Indo-Pac C$	4.82
ouTRI Indo-Pac U$	3.47
TRIMARK C$	18.79
uTRIMARK U$	13.54
TRI Cdn	15.79
TRI IncGth	6.45
gTRI RSP Equ	7.65
oTRi SelGth C$	9.66
ouTRi SelGth U$	6.96
oTri SelBal	6.81
oTri SelCdGth	6.82
oTrim AdvantBond	5.00
oTrim Cdn Bond	5.00
oTrim GovtIncome	4.72
Trust General	
ynAmer Equity	29.95
ynBalanced	10.51
ynBond	9.88
ynCdn Equity	26.66
ynGrowth	16.40
ynInternat'l	17.11
ynMMF	10.09
ynMortgage	11.01
20/20 Group Financial C$	
o

Métro-Richelieu et Molson-O'Keefe

La bataille de la «Norois» pourrait durer

MONTREAL (PC) - La bataille juridique opposant Métro-Richelieu aux brasseurs Molson-O'keefe et Labatt au sujet de la bière Norois pourrait bien s'étirer en longueur.

Le détaillant en alimentation a en effet entrepris de contester la constitutionnalité du règlement sur la publicité, promotions et ventes des produits alcooliques.

La cause a été prise en délibéré à la fin novembre par la Régie des permis d'alcool du Québec qui pourrait ne rendre une décision qu'en janvier. Si la requête de Métro devait être rejetée, le détaillant en alimentation pourrait choisir de poursuivre la contestation en cour supérieure.

Les brasseurs Molson-O'keefe et Labatt estiment que Métro-Richelieu se place dans une situation d'illégalité en vendant sa propre bière maison, la Norois.

Cette bière, lancée l'été dernier à grands renforts publicitaires, est brassée par la société ontarienne Lakeport pour le compte de Métro.

De l'avis de Molson-O'keefe et de Labatt, Métro contrevient à la Loi de la Société des alcools du Québec en agissant ainsi à la fois comme épicier et brasseur (par société interposée via la brasserie Lakeport).

L'article 32 de cette loi stipule qu'un agent (ou fabricant) dans le domaine de la bière ne peut avoir de lien direct avec un titulaire de permis d'épicerie.

Ce problème de fond ne pourra être débattu devant la Régie des permis d'alcool du Québec tant et aussi longtemps que la requête sur la constitutionnalité du règlement sur la publicité soulevée par Métro n'aura pas été réglée.

Constitutionnalité

Métro-Richelieu estime que les articles six et huit de ce règlement contreviennent à la liberté d'expression protégée par la Charte canadienne des droits et libertés. Le premier article interdit à un détenteur de permis d'épicerie de faire de la publicité conjointe avec un fabricant de bière à l'extérieur de ses établissements (ceux du détaillant en alimentation).

L'article huit prohibe de son côté qu'un établissement puisse se limiter à faire de la publicité à l'extérieur de ses murs pour un seul produit alcoolique. Ainsi, par exemple, il est nécessaire pour un épicier qui fait la promotion de produits brassicoles de faire référence à au moins deux marques de bière simultanément.

Au-delà de ces considérations juridiques, la guerre que se livrent Métro-Richelieu et les brasseurs est d'abord une affaire de gros sous.

Métro remporte beaucoup de succès avec sa nouvelle bière. Depuis son lancement à la fin juillet, on en a vendu 10 millions de bouteilles. C'est au-delà des objectifs que s'était fixé le détaillant en alimentation.

D'ici six mois, Métro prévoit que la Norois occupera deux pour cent du marché, alors qu'on escomptait un pour cent initialement.

Ces chiffres sont préoccupants pour les brasseurs traditionnels, ne cache pas Yvon Milette, président de l'Association des brasseurs du Québec.

Si Métro devait obtenir gain de cause devant la justice, craignent les brasseurs, d'autres détaillants en alimentation pourraient être tentés d'imiter leur concurrent en lançant leur propre bière maison.

Un tel scénario pourrait faire très mal aux brasseurs traditionnels, puisque les détaillants en alimentation contrôlent un très grand nombre de points de vente, via leurs épiceries, mais aussi par l'intermédiaire de leur réseau de dépanneurs.

«On croit qu'il y a un risque que la bière maison des détaillants en alimentation soit indûment avantagée au détriment des bières traditionnelles», soumet M. Milette.

Un meilleur étalage et une publicité plus abondante peuvent aisément favoriser un produit aux dépens d'un autre, explique M. Milette.

Si les détaillants en alimentation se voyaient reconnaître le droit de vendre leur propre bière maison, les brasseurs pourraient réclamer de leur côté le droit de distribuer eux-mêmes leurs produits dans leur propre réseau de vente au détail, a rappelé M. Milette.

Dépôt au Québec

Le tableau compte 1400 institutions

QUEBEC (PC) - A l'exception des banques, près de 1400 institutions de dépôts exerçaient leurs activités au Québec en date du 31 mars 1994.

Les 1322 caisses affiliées au Mouvement Desjardins constituent la majeure partie de ces institutions auxquelles viennent s'ajouter, entre autres, 11 sociétés de fiducie à charte du Québec, 20 sociétés de fiducie à charte extraprovinciale, 12 sociétés d'épargne extraprovinciales et filiales bancaires et une caisse non affiliée (les Mutuellistes)

C'est ce que l'on peut lire dans le rapport annuel de l'Inspecteur général des institutions financières déposé hier à l'Assemblée nationale.

L'Inspecteur général a délivré 167 nouveaux certificats à des cabinets multidisciplinaires et en a retiré 37 à la suite d'abandons des affaires, portant leur total à 908 au 31 mars dernier.

Ces cabinets multidisciplinaires exercent leurs activités dans le domaine de l'assurance des personnes, des dommages et de la planification financière.

Par ailleurs, l'Inspecteur général a procédé au suivi des inspections effectuées à la fin de la période précédente (mars 1993) auprès de 28 cabinets multidisciplinaires. Ces interventions ont permis aux cabinets concernés de régulariser leur situation.

A la suite de plaintes, notamment pour l'exercice illégal, 32 enquêtes ont été menées, conduisant au dépôt devant les tribunaux de 105 chefs d'accusation. de plus, 28 condamnations ont été obtenues contre des individus et des organismes.

EN BREF

Revente

OTTAWA (PC) - Le marché de la revente des maisons a plongé en novembre et l'Association immobilière canadienne estime que les récentes hausses des taux d'intérêt nuiront encore plus à ce marché au cours des mois à venir. «La confiance des consommateurs sera très certainement balayée par les récentes hausses des taux d'intérêt hypothécaires», estime le président de l'organisme, Gary Schnarr.

Les hausses précédentes des taux d'intérêt ont contribué à faire tomber le marché de la revente des maisons de 14,2 pour cent, en novembre dans les grandes villes canadiennes, à 13 351 unités.



Jean Campeau



Paul Martin

Martin et les taux d'intérêt

Campeau surpris

QUEBEC (PC) - Le ministre québécois des Finances Jean Campeau s'est dit surpris hier des déclarations de son homologue fédéral, Paul Martin, qui croit que la montée soudaine des taux d'intérêt est due au fait que le Québec prend son déficit à la légère.

Le ministre Campeau affirme que les rencontres qu'il a eues avec Paul Martin depuis quelques semaines avaient été plus cordiales, le ministre canadien des Finances semblant plutôt lui faire confiance.

«On était tous les deux sur la même longueur d'ondes quant au déficit et à la dette. On souffrait tous deux d'être les héritiers d'une situation instable créée par d'autres», a dit M. Campeau.

M. Campeau s'est dit heureux de voir que deux agences américaines, Moody's et Standard and Poor's, ont justement maintenu la cote de crédit du Québec en dépit de l'annonce d'un déficit de 5,7 milliards $ pour la présente année.

Salaires

Faibles hausses en octobre

OTTAWA (PC) - Le pouvoir d'achat des consommateurs s'est amélioré de très peu, en octobre dernier, les augmentations de salaires consenties durant ce mois ayant été en moyenne de 0,6 pour cent.

Cette hausse a été établie sur la conclusion de 38 conventions de travail impliquant 82 520 travailleurs. Lorsque ces mêmes gens ont accepté un nouveau contrat de travail, il y a un peu plus de deux ans en moyenne, la hausse salariale s'établissait alors à 1,5 pour cent.

Les économistes soutiennent que la stagnation signalée dans la croissance salariale est la principale raison pour laquelle les consommateurs n'augmentent pas leurs dépenses, malgré l'importance de la reprise économique.

Statistique Canada soulignait hier que l'indice composite avait connu un excellent essor, en novembre, mais que cette croissance était due uniquement au secteur manufacturier alors que la consommation, elle, stagnait.

Le ministère fédéral des Ressources humaines précisait pour sa part que les travailleurs du secteur public ont conclu des ententes qui leur accordaient des hausses de salaire de 0,3 pour cent, en octobre, tandis que ceux du secteur privé obtenaient des hausses de 1,5 pour cent.

La cote de crédit du Québec révisée

MONTREAL (PC) - L'agence de notation Dominion Bond Rating Service (DBRS) entreprend une révision de la cote de solvabilité du Québec avec implications négatives.

Cette mesure fait suite à l'annonce la semaine dernière que le déficit du gouvernement du Québec pour l'exercice en cours sera de 1,3 milliard $ de plus que prévu, pour atteindre 5,7 milliards $.

La maison torontoise fait remarquer que les difficultés budgétaires du gouvernement québécois sont attribuables essentiellement à la faiblesse de ses revenus et à une diminution des transferts fédéraux.

La DBRS note que la hausse du déficit n'est pas le fruit, comme on l'a prétendu, d'ajustements budgétaires ponctuels et non récurrents consécutifs à l'arrivée d'un nouveau gouvernement.

L'agence de notation explique que les revenus du gouvernement sont anémiques en raison de la nature de la reprise économique au Québec, fondée sur les exportations plutôt que sur une hausse de la demande intérieure.

De plus, l'absence d'inflation a aussi tendance à freiner la progression des entrées de fonds du gouvernement du Québec, signale la DBRS.

La cote actuelle du gouvernement du Québec est fixée à A par la DBRS. La meilleure évaluation disponible est AAA.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100**

Femme cherche homme

Saguenay

JEUNE femme indépendante aimant la danse, les soirées romantiques recherche homme entre 30 et 35 ans. **4911**

FEMME, 62 ans, 5'7", aimant voyager, danser, pêcher, sorties à deux, recherche homme ayant les mêmes affinités. **4918**

DAME dans la soixantaine, cherche un homme ayant une belle personnalité, non-fumeur. But: amitié sincère. **4855**

SPORTIVE, fin trentaine, 5'7", 130 livres, avec des qualités et aussi des défauts, qui n'en a pas? Désire connaître homme entre 35 et 42 ans, apparence jeune, honnête, sportif, simple ayant sens de l'humour. But: qui sait? Obèse, drogué, alcoolique s'abstenir. **4911**

TU EN as marre des bars? Les histoires d'un soir te foutent le cafard, tu es âgé entre 25 et 35 ans, beau bonhomme, pas trop coincé, eh bien je suis ta solution. But: Qui vivra verra! **4908**

FEMME de 47 ans, 5'5", non fumeuse, sociable, autonome, aimant la vie, désire renconter un compagnon libre, doux, sociable, belle personnalité, non fumeur, entre 47 et 55 ans, mesurant 5'8" et plus. **4906**

FEMME de 43 ans, autonome, cherche compréhension et écoute. Non fumeur, sobre, intellectuel, sorties à deux, musique et cinéma. Si tu es curieux, appelles-moi. **4845**

CHALEUREUSE, sensible, raffinée et branchée, aimant la vie, rire et s'amuser, désire rencontre homme libre, doux avec de bonnes manières, sociable, entre 38 et 48 ans, 5'8" et plus, pour partager d'heureux moments.

FEMME 30 ans, 5'8", blonde, yeux bleus, proportionnée, autonome, sans enfant, cherche homme 5'10" et plus de 30 à 42 ans, bien dans sa peau. **4891**

AMOUREUSE de la nature, allure jeune, féminine, élégante, dans la quarantaine, désire connaître un compagnon, belle éducation, attentionné, disponible, pour partager dans la joie toutes les belles choses de la vie. **4892**

FEMME libre, 57 ans, aimant la vie, les sorties, balades en auto, la danse. Très sociable, honnête, belle personnalité. **4748**

FEMME recherche homme mature, responsable ayant de bonnes manières, aimant rire et s'amuser, les sorties à deux ou entre amis. Si tu crois appartenir à cette catégorie et mesure 5'10" et plus, entre 48 et 55 ans, j'attends de tes nouvelles. **4837**

BLONDE, 44 ans, 5'4", fumeuse aimerait rencontrer un homme dans la quarantaine, belle apparence, actif, jovial. But: sérieux.

COMMERÇANTE divorcée, non fumeuse, recherche un ami ayant les mêmes affinités, entre 45 et 55 ans, pour les sorties: danse, restaurant et le reste. Par la suite on verra. **4864**

Lac-St-Jean

DAME aux cheveux châtains, 5'5", yeux noisette, de très belle apparence, je suis une femme de carrière, fin de la quarantaine, distinguée, cultivée. On me dit très aimable et profondément humaine, très sensible. Je suis dynamique, enthousiaste et passionnée. J'aime les discussions, les belles sorties, la nature, la marche, la danse, les voyages. Je recherche un compagnon entre 45 et 55 ans, ayant une belle apparence, belle culture, et un emploi stable. Les qualités que je recherchent sont la douceur, la tendresse et la patience, la délicatesse, la galanterie, la détermination et surtout la disponibilité; sobre et non-fumeur, de préférence. Si tu as le goût de vivre une belle romance dans un but sérieux, je serai sûrement une compagne très compréhensive et attentionnée. Au plaisir de te connaître... **4924**

JOLIE, autonome, désire rencontrer l'âme sœur, entre 25 et 35 ans, belle apparence, sociable. But: sérieux et authentique.

ALMA Au milieu de la quarantaine, femme de belle apparence, grandeur et poids proportionnels, cultivée, autonome, fatiguée des rencontres superficielles des bars. Désire rencontrer un homme libre de 43 à 55 ans environ, aimant tout comme moi le dialogue, la musique douce, les bons moments à deux.

J'AIMERAIS savoir si dans les hommes libres il y a encore des hommes aimant la vie, propre, honnête, sobre surtout? entre 55 et 60 ans. J'ai 56 ans, 5'3", 135 lbs, aime la danse, la marche, tout ce qui rend la vie belle. J'ai bon caractère et souriante et je déteste la vulgarité et la boisson pris en abus. Je suis tendre et affectueuse mais pas dupe. Aventurier s'abstenir.

JE SUIS une personne généreuse et affectueuse. J'aimerais rencontrer une personne entre 59 et 65 ans, pour passer de bons moments à deux. **4899**

FEMME, 50 ans, petite, visage expressif, douce, raffinée, communicatrice, cherche homme dans le même style, 49 à 55 ans, mature, intelligent, curiosité intellectuelle, propre, non fumeur, beauté mentale, calme, avec sens de l'humour, beau langage, aimant la nature, musique classique ou populaire, les sorties et petits voyages. But: Amitié sincère, partager les plaisirs de la vie, sorties. **4875**

ALMA, dame début soixantaine, cheveux châtains aux yeux bleus, sobre, non fumeuse, fidèle, honnête, sincère. Aimant beaucoup les jeux et soirées de société. Aime être entourée des gens. Adore la musique et la danse. Sens de l'humour, toujours de bonne humeur, joviale. Aimerait connaître un gentil compagnon avec les mêmes qualificatifs, entre 50 et 65 ans, de préférence d'Alma. **4190**

Homme cherche femme

Saguenay

HOMME seul, 40 ans, aimant la nature, la pêche, un peu pantouflard, affectueux, tendre et doux avec un grand coeur recherche une femme douce et affectueuse, bien dans sa peau, bien proportionnée, entre 35 et 42 ans. But: sérieux. **4926**

OU ES-TU? Je sais que tu es lasse de la fumée et de la solitude, de tous ces bars où nos recherches ont été sans succès. Tu es espiègle, mais ton éducation t'a apportée une certaine maturité. Jeune dans ton coeur, athlétique et bien dans ta peau, tu veux vivre la vie maintenant et pleinement. Appelle-moi vite, je m'ennuie de toi. **4925**

HOMME, 38 ans, 5'9", 160 livres, seul, très sentimental, cherche femme 30 à 35 ans, qui veut se faire gâter. **4922**

JEUNE homme 29 ans, fidèle, doux, sincère, cherche une femme de 24 ans. But: sérieux.

HOMME dans la quarantaine, vrai, facile à vivre, doux, sens de l'humour ayant un emploi stable. Recherche jeune femme dans le début quarantaine qui est simple, gentille, rieuse, autonome, belle apparence, bien proportionnée et féminine. But: se connaître et puis, on ne sait jamais.

JEUNE homme, 24 ans, non fumeur, sportif, belle apparence, emploi stable, désire rencontrer jeune femme belle et et sincère, entre 18 et 28 ans. But: amitié sincère, partager les plaisirs de la vie, sorties à deux. **4920**

HOMME début de la quarantaine, professionnel, comblé dans son travail et à l'aise financièrement, 5'10", proportionné, yeux pers verts (selon le contexte), belle apparence (j'ai interrogé mon miroir), poisson-chat, bien éduqué (confirmé, vacciné), libre, sans enfant (pour l'instant, ma solitude est comblée par mon enfant intérieur). J'aime la psychologie, le dialogue, la franchise, l'humour, la fantaisie, la beauté (surtout celle du coeur). Je ne suis pas du genre papillon qui butine de fleurs en fleurs. Je cherche une jolie fleur dans la trentaine, grande, en santé, naturelle et vraie, pour partager des émotions. Défauts: je n'en nomme que deux: allergique à la fumée des bars et ayant peur des M.T.S. **4916**

JEUNE homme, 32 ans, 5'11", belle apparence, ayant un très grand sens de l'humour, et sait être sérieux quand il le faut, recherche jolie demoiselle entre 30 et 35 ans, bien dans sa peau. **4915**

JEUNE homme, célibataire, 50 ans, sans problème, bon travail, fumeur, aime bon vin, la bonne bouffe, sorties, la vie quoi! Recherche dame raffinée qui aime la vie et qui a compris le message.

JEUNE homme, 29 ans, honnête, sincère, quand même beau bonhomme et détestant la solitude. Serait à la recherche d'une jolie jeune femme douce, intelligente et célibataire âgée entre 24 et 31 ans, sans enfant et non fumeuse. But: aimer et être aimer. **4914**

HOMME seul et libre, non fumeur, 55 ans, semi-retraité, caractère jeune, résidant 5 milles de Chicoutimi, possédant domaine à la campagne, maison, auto, pratiquant les sports d'hiver et d'été, aimerait connaître femme aimant la nature et le sport, entre 40 et 55 ans, libre, seule et autonome, personne de petite taille et mince. But sérieux. Apprendre à se connaître. Faire de belles sorties à l'occasion et passer de beaux moments. Ensuite l'avenir le dira. **4913**

BONJOUR, j'ai 39 ans, père célibataire, belle apparence. Je mesure 5'8", 145 livres, cheveux châtain, yeux verts. Je suis bien dans ma peau, équilibré, franc, honnête, fidèle, sensible et chaleureux. La cigarette, la drogue et l'alcool ne font pas parti de ma vie. J'aime partager les beaux moments et les vraies choses. Si tu es bien dans ta peau, âgée entre 24 et 35 ans, assez grande, mince et bien proportionnée et de belle apparence, féminine, douce, affectueuse, et que la franche communication n'est pas un problème, alors éveille ta curiosité et communique-moi. S'abstenir, les personnes dont les problèmes ne sont pas réglés, alcoolique et droguée. **4912**

JEUNE homme de 24 ans, 6'2", non fumeur aimant la vie, bon sens de l'humour recherche une femme entre 18 et 27 ans avec ou sans enfant. Droguée, alcoolique, obèse, handicapée, s'abstenir. But: sérieux. **4870**

HOMME dans la quarantaine aime les sorties, le sport, la photo. Sociable, non fumeur. **4910**

HOMME libre recherche une femme mariée entre 45 et 55 ans. But: tous les plaisirs de la vie que j'espère découvrir avec toi. **4909**

GRAND COEUR, bon caractère, 40 ans, recherche une compagne entre 40 et 45 ans aimant la marche et moyennement sportive. **4798**

JEUNE homme, 25 ans, seul avec un enfant, doux, sincère, mature, très belle apparence, sportif, recherche jeune femme entre 18 et 25 ans, sportive, douce, mature, aimant la nature, sorties à deux. Si tu es jolie, sportive, tu aimes les enfants, appelle-moi vite, j'ai hâte de te rencontrer. But sérieux. **4905**

HOMME dans la quarantaine, sérieux, doux, sociable, attentionné recherche femme avec ou sans enfants, bien proportionné à sa grandeur, ayant les mêmes affinités, aimant sorties à deux. **4904**

SERIEUX, 31 ans, fidèle, 5'4", 135 livres, tanné d'être seul, recherche compagne entre 20 et 35 ans, sérieuse à l'occasion, pour amitié et sortie. **4903**

HOMME, fin de la trentaine, apparence jeune, intéressant, sociable, sportif, recherche femme jolie, apparence jeune, proportionnée à sa grandeur, possédant de belle qualité... **4898**

MA COMPAGNE est silencieuse et elle s'appelle la solitude. J'ai le goût d'une compagne heureuse qui sera ma plénitude. 35 ans. **4897**

JEUNE homme, 31 ans, 5'11", honnête, grand coeur, emploi stable, recherche femme 24 à 35 ans, avec ou sans enfant. But sérieux. **4895**

CÉLIBATAIRE 31 ans, handicapé physique, se déplace en fauteuil roulant, très autonome et actif, franc et honnête, cherche jeune fille entre 25 et 35 ans ayant belle apparence, non fumeuse, bon sens de l'humour et aimant la vie. Obèse, handicapée s'abstenir. But: sortie à deux et entre amis, après qui sait? **4844**

JEUNE homme 29 ans, 5'8", belle apparence, aimant la vie, sorties, musique, voyages, recherche femme entre 20 et 30 ans aimant ce que j'aime. But: sérieux. **4890**

HOMME début quarantaine, 5'4", 130 livres, aimant les sports, la nature, cinéma, sortie à 2, désire rencontrer femme fidèle et sincère entre 32 et 40 ans, avec ou sans enfant, pour combler ma solitude. Obèse s'abstenir. But sérieux, et qui sait? Téléphone-moi, j'attends ton appel.

25 ans, 5'8", 160 livres, aimant le cinéma, bonne bouffe, aimerait rencontrer une fille sérieuse. **4885**

JE SUIS dans la cinquantaine mais d'allure jeune, 5'5", 140 livres, yeux brun, sérieux, sincère, propre, emploi stable, aimant la tranquilité, cinéma, quilles, sorties à 2, aimerais rencontrer femme entre 40 et 50 ans, qui croit qu'on pourrait former un joli couple. **4881**

AFFECTUEUX, 30 ans, 5' 8" 1/2', équilibré, positif, recherche femme 20 à 33 ans, féminine, non-fumeuse, bien proportionnée, désirant être aimé pour elle-même. **4871**

ÉQUILIBRÉ, positif, fidèle, tendre et affectueux, doux, sobre, respectueux, bonne scolarité, belle apparence, 34 ans. Je recherche celle pour qui l'amour et la tendresse prennent la première place. Non fumeuse, petite, mince, plutôt intellectuelle, 22 à 34 ans. Si tu aimes ce que tu lis, n'hésite pas, téléphone-moi. **4831**

Lac-St-Jean

27 ANS, tous mes dents, cherche fille avec toutes ses dents également. Pour relation très sérieuse. **4923**

JEUNE homme, 31 ans, sérieux, travaillant, recherche jeune femme sérieuse, pour relation stable, entre 24 et 35 ans. **4921**

SINCERE, fidèle, loyal, désire rencontre fille et de mon coeur. Si c'est le cas, appelle-moi. Un coeur pur répondra à ton appel.

HOMME divorcé, retraité, 62 ans, 5'8", 1 [illegible]s, aimant les voyages, jeu[illegible]été, sobre, aimerait connaître une femme petite, autonome de 55 à 60 ans.

HOMME 37 ans, 5'6", 135 livres, doux et affectueux, possédant travail stable, aimant la vie et ayant le sens des responsabilités. J'aime la nature, la musique ainsi que les sorties à deux. J'aimerais rencontrer une femme entre 30 et 38 ans, simple et naturelle qui a un peu les mêmes goûts. Poids proportionnel à sa grandeur. But: l'avenir le dira. **4675**

HOMME seul qui aimerait rencontrer une femme libérée de 30 à 40 ans et honnête pour un projet de rencontre sérieux. **4893**

DEBUT cinquantaine, distingué bonne situation, aimant nature, voyage, etc., désire rencontrer jeune femme. But: Vie de couple, amour, sérénité. **4878**

ETES-VOUS très jolie, intelligente, autonome, sportive et aimante? Un professionnel très séduisant de 30 ans, mince, brun aux yeux pers vous recherche pour vivre une relation authentique et passionnelle. **4877**

Alternatif

Saguenay

FEMME cherche amie pour amitié. **4917**

UNIVERSITAIRE, 28 ans, 5'9", 155 livres, cheveux et yeux bruns, simple, sincère, doux, non sportif, recherche autre universitaire qui me ressemble un peu. But: relation stable basée sur la communication, compréhension, respect, fidélité. S'abstenir s.v.p.: efféminé, marié, non sérieux. **4861**

ETUDIANT, 18 ans, discret, honnête, sociable, recherche semblable, 25 ans et mois, pour rencontre occasionnelle. **4894**

HOMME recherche homme marié, entre [illegible]35 ans, pour rencontres occasionnelles. Obèse, alcoolique s'abstenir.

HOMME cherche jolie femme bisexuelle ou complice, entre 20 et 40 ans, joviale, ouverte et intelligente. But: amitié amoureuse. **4879**

Lac-St-Jean

JEUNE homme de 35 ans, recherche jeune femme entre 20 et 35 ans pour relation sérieuse et stable. Personne non sérieuse et droguée s'abstenir.

HOMME 39 ans, tu veux partager une relation avec quelqu'un de discret et d'autonome, alors n'hésite pas. **4872**

Un coeur qui contient un petit coeur indique que la personne a trouvé un partenaire.

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75 $ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas:

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.
Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche.

690-8825 **Alma: 668-4506 / poste 825**
Saint-Félicien: 679-3832 / poste 825
Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h 30 et de 16 h 30 à 19 h

le QUOTIDIEN — progrès dimanche

«Rencontres»: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES
TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS
AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S.
5 jours	11,00 $	et 6,5 % T.V.Q.
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:..... 35,00 $ / PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:.... 60,00 $ / ET T.V.Q. 6,5 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

05 Chalet à vendre

RESIDENCE secondaire, chalet Ste-Rose du Nord, accessible toute l'année, financement disponible. $330/mois. Jérôme Chouinard, 549-5791.

VENTE aux enchères, chalet bord de la rivière Valin, nouveau bail. Tél.:543–5103 Clément Mailhot.

06 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN, condo ski à louer, au pied Mont Edouard. Tél.:542–3435.

ST-FELIX-D'OTIS: toutes commodités, 30 minutes du Mont-Edouard. Tél.:544–1010, 544-2622.

VALINOUET: 2 chambres, mezzanine, foyer, sous-sol, moderne, spacieux, libre immédiatement. Tél.:549–9628

VALINOUET: bord des pentes, saison hiver (semaine, week-end). Tél.:690–5293 (repas).

VALINOUET: condominium 2 chambres, sur semaine. Tél.:690–0438.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI: grandes chambres au rez-de-chaussée, près Place Royaume, modernes, salon, cuisine, câble, stationnement, buanderie. $45/semaine. Tél.:690-0080.

CHICOUTIMI, nouvellement rénovées, stationnement, cuisine, entrée indépendante, téléphone câble. Tél.:698–0732.

CHICOUTIMI, près Cégep, Hôpital, Université, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, télévision, cuisine commune. Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI, rue Angoulême, près des services, 2.1/2, 3.1/2, entrés laveuse, sécheuse, 4.1/2, semi-meublé ou non. Impeccable, frais peint, stores fournis, promotion?. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI: accès laveuse, sécheuse, cuisine, près Parc Industriel, 45 $/semaine. Tél.:545–6612, 693-3326

CHICOUTIMI: chambre près Cegep Université. Aussi 3.1/2. Tél.:545–0698, 690-6308.

CHICOUTIMI: Quartier Polyclinique, buanderie gratuite, 150$/mois. Tél.:545–9847.

08 Commerces à vendre

BAR à vendre ou à louer, 100 places, permis bar, danse et spectacles. Centre-ville de Chicoutimi. Personne sérieuse seulement. Possibilité de financement. Tél.:698–1355

15 Locaux à louer

CHICOUTMI: OFFRE exceptionnelle, 2500 p.c., possbilité de subdiviser, zone portuaire Chicoutimi, idéal pour PME ou celui qui veut se partir en affaire. 20 Boulevard Saguenay Est Chicoutimi. Tél.:696-2278.

DIVERS locaux commerciaux neufs à louer, Parc Industriel Arvida, prix économique en fonction de la longueur du bail. Libres immédiatement. Offre de service en commun. Inf.:548–1184, Rémi.

ENTREPOT ET LOCAL
CHICOUTMI: 348 Rue Ste-Anne, 1,500 pieds carrés avec environ sur 2 étages, chauffé, éclairé, 350 $/mois. AUSSI local commercial 2000 pieds.carrés avec mezzanine, non chauffé, non éclairé, 900 $/mois. Tél.:543-9003

JONQUIÈRE: 2 locaux, neufs, pour bureau, 1,500 p.c., 1,200 p.c., situés boul. Harvey, libres immédiatement, prix bas du marché. Tél.:549–9628.

LOCAL COMMERCIAL avec vaste stationnement, situé au 1786 Saguenay-Ouest, Chicoutimi. Idéal pour associations, garderie ou autres. Tél.:696–1411, 672-2524

ST-ISIDORE: Riviere-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

16 Logements à louer

A louer, 3.1/2 tout meublé, tout équipé, prix selon durée. Tél.:693–4242.

A 5 MINUTES de Place Royaume et UQAC, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 835 pieds carrés, 5.1/2 ou chambres disponibles. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693–3383.

A BIEN SE LOGER: RIVIERE-DU-MOULIN: 3.1/2 semi-meublé ou meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. $300/mois. Tél.:690-3349.

A VOIR: CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, 4.1/2, sous-location, vue sur Saguenay, micro-ondes, toiles, ventilateurs de plafond. Décembre gratuit. 455 $ négociable. Tél.:698–4520, 545-3989.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rénovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non, 1 mois gratuit. Tél.:668-6714, 662-2481.

ARVIDA,: 2.1/2, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés. Près de tous les services. Tél.:548–8643.

ARVIDA: 1852 Neilson, 4.1/2, style condo, peinture fraîche, déneigement, remise extérieure, libre immédiatement et 1er mars. Tél.:548-8687, 549–3847, 548-4789.

ARVIDA: centre-ville, grand 3.1/2, moderne, solarium, 350$/mois. 1 mois gratuit. Tél.:548–5243, 548–3096

ARVIDA: grand 4.1/2 repeint, couvre-plancher neuf, balcon, porte-patio, chauffé, éclairé, 395$/mois. Aussi, 2.1/2, meubé, $295. ST-JEAN-EUDES, 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, $350. Tél.: 548-4448, 548-1735.

ARVIDA: 3 MOIS GRATUITS avec bail d'un an pour les 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, remis à neuf, près tous les services. Tél.:548-1806, 548-0889.

ATTENTION CHICOUTIMI près université et centres d'achat: 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, conciergerie, piscine l'été, disponible vers la mi-décembre. Tél.:693-4242.

ATTENTION: Chicoutimi: très beaux, rénovés, 4.1/2, 5.1/2, prix spécial + 1 mois gratuit. A voir. Tél.:696-0054, 543–6048

ATTENTION LA-BAIE: Manoir de La Baie Inc. (construction de béton). Nouveau prix: appartements disponibles à 495$/mois. Pouvons fournir tous les repas. Tél.:693–4242.

CHICOUTIMI : 27 Lorne Ouest, 5 1/2 repeint. Libre immédiatement Tél.:698-1067, répondeur:693-0248.

CHICOUTIMI
ANGOULEME
Près Ecole Dominique-Racine, très propre, frais peints: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, déneigé, frais peint, couvre-plancher neuf. $400. Décembre gratuit. Tél.:549–5397.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, 432 Plamondon, voisin Place Saguenay, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. $475. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI; 2-3.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, rue des Pinsons. 2-3.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 245$/mois, très propre, boul. Renaud. 4.1/2, chauffé, éclairé, non meublé, rénové à neuf, foyer, rue St-Sacrement. Tél.:696-3071, 696-4624, Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue Bossé, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:549–5149, 690-2421.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, Tél.;693–1399.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549–2122.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 3.1/2, très propres. Ainsi que 2.1/2 près du Cegep, chauffé, éclairé. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD, 6.1/2, 116 Madeleine, peinture et tapis neufs, patio, grand terrain entretenu, remise, 485 $. Tél.:543–4276.

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, 2005 Tadoussac, 4.1/2, 425 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre. André Gagnon 690-1247, 693-6069 bureau.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, $315. 1er janvier. Tél.:693-6095.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400$/mois. Aussi petit 4.1/2 Rivière-du-Moulin, libres immédiatement. Tél.:549–8608, 544-1794.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 3.1/2, sous-sol, non meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, 305$/mois, libre immédiatement. Tél.:693–3308

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, tapis mur à mur. Tél.:549–8771, 693-4673

CHICOUTIMI-NORD: 243 St-Ephrem, grand 3.1/2, moderne, premier étage, 310 $/mois. Libre immédiatement Tél.:693-1110, 543-2214.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, meublés, centre-ville. Tél.:693-4676. 3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, 4.1/2 meublé, très grand. Tél.:693–6078.

CHICOUTIMI-NORD: 106 De la Gaillarde, jumelée 5.1/2, libre immédiatement, 550 $/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:690–1235.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 693-8355

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, cellulaire:693-3590.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, stationnement, autobus, libre Tél.:549–6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, éclairé, chauffé, très propre, centre-ville. Tél.:543–1485.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, 2 minutes Place Royaume. Tél.:549–6628, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4.1/2 près Centres d'achats, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-7202, 549-8740.

CHICOUTIMI: 4.1/2 ET 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITE CEGEP, UNIVERSITE, CENTRES D'ACHATS, ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE SUR PLACE, PRIX COMPETITIF, POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308, 696-7459.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Tél.:693–6035

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisés: 581 Des Pigeons, 1641 Des Grands-Ducs. Tél:696-1158.

CHICOUTIMI; à voir 2.1/2, 3.1/2. Bienvenue aux bricoleurs. Décembre gratuit Tél.:678–1047.

JONQUIÈRE: 5.1/2, 6.1/2, rue de l'hôpital. Serge 547-0982. Mme Ouellet:547-4453, 543-7966.

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, style condo, bain tourbillon, porte-patio, peinture, couvre-plancher neufs, 440$/mois, libre immédiatement. Tél.:549–9343, après 18h00.

CHICOUTIMI: quartier Rivière-du-Moulin: grand 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 2ième étage, balcon, $310/mois. Tél.:543-9634 soir, 690-2053 jour.

CHICOUTIMI: Super Spécial, quartier St-Paul, 4.1/2, style condo, balcon, porte-patio, entrée lave-vaisselle, remise. Normalement $475, laissé bail un an $425, bail 2 ans $415. Tél.:693-5254, 698-2117.

CHICOUTIMI; 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, près centre d'achats, Université, $385, $390. Libres 1er janvier. Tél.:543–9705.

CHICOUTIMI; petite maison seule, 3.1/2, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement, $300/mois. Tél.:545–8263, 547-6117 demandez Jacques.

JONQUIÈRE: grand 5.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 390$/mois. Tél.:547-3996, 690-6704.

JONQUIERE, Kénogami, et Arvida: 4.1/2, possibilité 2 mois gratuits pour Jonquière et Kénogami. Tél.:548–6710.

JONQUIERE rue Notre-Dame, 5.1/2 non chauffé, non éclairé, très propre, 1 mois gratuit, armoires mélamine, près centre-ville. $400/mois. Tél.:668–5350 (jour), 668-5843 (soir).

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. Clara 542-9459, Serge 547-0982, 543–7966.

JONQUIERE: 4.1/2, 3815 Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, peinturé, 290$/mois. Tél.:542–4069.

JONQUIERE: 2.1/2 pour étudiants, rez-de-chaussée, voisin Cégep, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:545–3201

JONQUIERE: 4.1/2 neuf, 2ième étage, libre janvier 95, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, Cégep. Tél.:542–5019, 699-6541 (bureau)

JONQUIERE: 4.1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél.:547–3873

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:542-3815, 547-4373, 548-7365.

JONQUIERE: 4.1/2, semi sous-sol, chauffé, possibilité de meubler, 2 stationnements. Tél.:547–7106, 542-5273.

JONQUIERE: 5.1/2, 2 mois gratuits, libre immédiatement. Tél.:547–9753, 546-2073.

JONQUIERE: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, neuf, libre. $450/mois. Tél.:547–0658.

JONQUIERE: arrière Mac Donald, 3.1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.:542-8714, 690-3612, 547-5286.

LOCAL À SOUS-LOUER
80 pi long x 20 pi large x 20 pi de haut.
Portes de garage à chaque bout.
Situé coin Talbot et Université, Chicoutimi.
Informations:
693-8067
après 18 h
ÉRIC TREMBLAY
279242

JONQUIERE: centre-ville, 3.1/2, semi-meublé non chauffé, non éclairé, SPECIAL 275$/mois. Libre immédiatement. Tél.:542–9989 après 17h00.

JONQUIERE: magnifique 3.1/2, fini moderne, meublé, chauffé, éclairé, au 2415 St-Hubert, 2 pas du Cegep, libre immédiatement. 400$/mois. Tél.:542–1647, 344-1392.

JONQUIERE: place de la Loire, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, tél.:547-2312, 690-3612.

JONQUIERE: rue St-Clément, 5.1/2, 4.1/2 chauffés, non éclairés. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIERE: 3.1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. 350$/mois; 3983 de l'Ecole, app.8, libre 1er janvier. Tél.:548–6951, 695-1501.

LA BAIE: 2.1/2, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544–7589 après 17h00.

LA-BAIE: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, premier mois gratuit, libres. Tél.:272–3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2 rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, des Saules, du Perron. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543–7966.

LA-BAIE, 4.1/2 meublé, chauffé, éclairé, $400/mois. Tél.:544-6163.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-0362, 544-0346.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél.:544-1288 (après 17h00), 544-0333.

LATERRIERE: grand 4.1/2, frais peint, près parc, beaucoup rangement, 285 $/mois. Tél.:548–4129

LATERRIERE: 4.1/2 meublés, semi-meublés ou non meublés, chauffés, éclairés. Tél.:690–2396, 678-9742.

LATERRIERE: 3.1/2, propre, calme, près rivière, libre immédiatement, 1 mois gratuit. 325$/mois, non chauffé. Tél.:678–2775 Marché d'Antiquités.

LATERRIERE: Portage Nord, garçonnière équipée au complet. Tél.:678–2880.

RENOVE
CHICOUTIMI, 4.1/2, rez-de-chaussée, repeint, prélart neuf, 856 St-Paul, endroit tranquille, $385/mois, libre immédiatement. Tél.:690-1148, paget.:696-6381.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement tél.:545–3137.

SHIPSHAW: grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 300$/mois. tél.:672–4614, 672-2296.

ST-LÉONARD: 5.1/2, très belle vue sur Saguenay, près service. Un mois gratuit. Tél.:548–5178

VALIN: duplex neuf, 6 pièces, non chauffé, non éclairé, 500$/mois. Disponible 1er février. Tél.:698–1398, 693-3308

17 Maisons à vendre

A VENDRE: Bungalow très propre, Côte-Réserve, reprise de finance. Financement disponible. Jérôme Chouinard, 549-5791.

AUBAINE, unifamiliale, reprise de finance, 4408 Boul. Du Royaume. Financement disponible. $350/mois. Jérôme Chouinard, 549-8338.

CHICOUTIMI: 1096 Labrosse, 3 logements, piscine, garage, terrain clôturé. Tél.:549–0344

CHICOUTIMI: construction 3 ans, payé 115 000 $, à vendre 85 000 $. Tél.:549–8132

DIRECTEMENT du propriétaire, spécial évaluation 98,500$, arrière place Royaume, maison tout brique, abri d'auto, fenêtres manuelles, foyer, 5 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, libre immédiatement. Tél.:549-7379, 547-1933.

LA-BAIE: ou à louer, jumelée, 5.1/2, rue St-François. Maison unifamiliale rue Docteur Desgagné, près hôpital. Tél.:693–4242.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI: boul. Université, 5 chambres, 2 étages, sous-sol, 500 $/mois. Tél.:543–7815

21 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

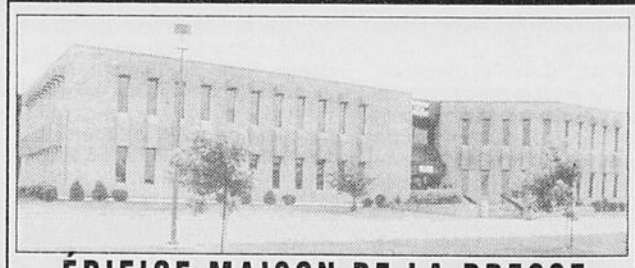
A vendre, directement du propriétaire, très grand terrain de 28,383 pi. car. (137x302), situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Tél.:690-8804 (le jour), demander C. Néron 548-2648 (le soir).

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél.:693–4242

30 Autos à vendre

A VOIR! Nissan Sentra Classic 1987, 4 portes, automatique. Tél.:696-2630.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER



ÉDIFICE MAISON DE LA PRESSE
1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
7000 pi², premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ 4690 pi² et l'autre de 2310pi², vaste stationnement.
Pour information, contacter:
VOTRE COURTIER MEMBRE DE LA CHAMBRE IMMOBILIERE DU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
ou
JACQUES LAROUCHE 690-8818
(en qualité de coordonnateur)
277043

AUBAINE: Chrysler Le Baron, 1986, 98,000 kilomètres, 4 cylindres, automatique, 4 portes, équipement vitres électriques, barrures de portes électriques, automatique au plancher, très propre, 2,150$. Tél.:547-6117

BUICK Régal Limited 1988, très propre. Tél.:543-6559, 690-4518.

CHEVETTE 1980, automatique, propre, mécanique A-1, 575$ négociable. Tél.:695-1994

CHEVETTE 1985, 2 portes, manuelle 5 vitesses, très propre. Tél.:549-9659.

CHEVETTE CS, 1986, automatique, 4 portes, bleue, 122,000 kilomètres, propre. Tél.:547-7776

CHEVROLET Corsica V6 1990, 122,000 kilomètres, automatique, air climatisé. Tél.:693-8166.

DODGE COLT 1987, manuelle, 5 vitesses, 94,000 kilomètres, $1,750. Tél.:549-7797.

DODGE SHADOW 1988, 4 portes, très bon état, 3000 $. Tél.:274-2171

DODGE Spirit 1990, automatique, air climatisé, console, 62,000 kilomètres, inspectée, parfaite condition. Garantie. $6,800. Tél.:548-4757.

ELANTRA GL 1993, automatique, 19,000 kilomètres, comme neuve. $9,500. Tél.:548-4757.

MAZDA 626 1991, automatique, 4 portes, 93,000 kilomètres, très propre, démarreur à distance. Balance de garantie. Tél.:548-4477, 549-4401, Claude.

NISSAN Sentra, 1989, 2 portes, 5 vitesses, 55,000 kilomètres, 4,200$. Tél.:696-4995.

OLDSMOBILE Toronado 1981, 307 pouces-cubes, 114,000 kilomètres certifiés. Etat neuf. SUBARU 4x4 Familiale 1985, équipement complet. NISSAN 300 ZX 1985, 5 vitesses, très propre. Tél.:344-4940.

SI VOUS cherchez un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé, et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.:674-2459, 690-2444, Paul.

TOYOTA Tercel 1981, bonne mécanique, 144,000 kilomètres. $500. Tél.:542-1401.

33 Camions à vendre

CHEVROLET 1979, un tonne double roues, dompeuse téléscopique, moins de 3,000 kilos, échange accepté. Tél.:693-0401.

CHEVROLET 1988, 4.3 litres, 109,000 kilomètres, boîte de plastique, 2 pneus à clous, $6,800 négociable. Tél.:542-9015, travail:699-1520.

FORD Ranger 1984, V-6, automatique, 950$. Tél.:549-4846.

FORD RANGER 1991, XLT, King Cab, prix à discuter. Tél.:698-1355.

G.M.C. SUBURBAN 1977, 4x4, automatique, comme neuf, prix: 1850 $ négociable. Tél.:549-4518.

Pick-up MAZDA B-2000, 1986, peinture et transmission neuve, $2,300 négociable. Tél.:690-2705, Sylvain.

34 Machinerie

AVONS BESOIN d'une abatteuse pour couper 8000 mètres de résineux. Tél.:672-6324 après 18h00

CHARGEUSE forestière Barko-80, 1981, bonne condition. Prix à discuter. Tél.:676-2347

Débusqueuse Clark Ranger 1989, 667G à grappin; débusqueuse Clark Ranger 1987, 667 à câbles, pneus 30.5x32, parfaite condition. Tél.:276-7830, 258-3572.

Timberjack 520, 1979, avec moteur neuf 6 BTA Coming, prix à discuter, tél.:272-3290.

36 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT 1993 JAG AFS LT 2 vitesses, 3,000 milles, skis de teflon, à voir. Tél.:662-3842, si absent, laissez message.

ARCTIC CAT EXT spécial, 1991, siège double, très propre, 2,900$. Tél.:678-9657

ARCTIC CAT JAG DL, 1990, 2,777 milles, démarreur électrique. Prix cotation. Tél.:678-1032, 549-6376.

ARCTIC CAT JAG SPECIAL, 1991, 3000 kilomètres, équipé, état neuf, casques, habit Harricana, remorque. Tél.:549-3749.

ARCTIC CAT LYNX 340, 1992, état neuf, valeur: $2,700. Prix: $2,500 négociable. Tél.:543-4826.

ARCTIC CAT Lynx 1992, 340, très bonne condition, 5,000 kilomètres. Tél.:sur semaine:544-4304

ARCTIC CAT Lynx de luxe, 1991, démarreur électrique, 3300 milles, état de neuf. Tél.:672-2158

ARCTIC CAT Wild Cat, 700cc, 1992, poignées et pouce chauffants, toile, 5,700 milles, inspection faite, 4,500$. Tél.:668-7262, demander Sébastien.

BOMBARDIER 1990 Safari LE, bas millage, excellente condition. Tél.:673-4173.

BOMBARDIER Stre..s, 1988, dossier, toile 1, 200$. Aussi ..ues 2X4 Polaris ...

ELITE 1973 2 chenilles, refait à neuf, $800. Tél.:547-9316, 677-2414.

ESCAPADE 1989, marche-arrière, poignées chauffantes, démarreur électrique, 5,800 kilomètres, tél.:542-3628.

EVEREST 1978, 444 liquide, bas millage, bonne condition, 800$. Tél.:672-6327

LIQUIDATION MODELES 1994

OVATION 340 **$3,999**
Enticer II 410, reculons **$5,399**
Phazer II **$5,399**
V-Max 500 LE **$6,699**
V-Max 500 LE Démo **$6,199**

Martial Gauthier Loisirs
543-6537

MOTO-SKI Futura 1974, 440, refait à neuf plus un second de la même année pour les pièces ou peut être reparable, 600$ pour les deux. Tél.:696-0770, 347-3262

POLARIS Indy 400, 1991, tél.:698-1078

POLARIS Indy 500, 1990, chenille et moteur neufs, prix à discuter. Tél.:698-1355

POLARIS INDY CLASSIC 1992, siège double, dossier, pouce poignées chauffants, démarreur électrique. Tél.:698-2250, 690-1079

YAMAHA PHAZER 11, 1990, de luxe, 11,000 kilomètres, 2,700$. Tél.:693-0615.

YAMAHA Exciter SX 1993, mécanique A1, balance de garantie 1 an avec siège double, dossier, 2 toiles, 5,700 kilomètres. Tél.:697-0409

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673-3917.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES, TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES. BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TEL.: 545-7638.

ATTENTION parlons prix. Pneus usagés, 12", 13", 14", 15", prix jamais égalés, 75$/4 pneus. Aussi, achat de pneus usagés. Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.:549-4518.

38 Remorques à vendre

REMORQUE 5X8, fermée, à bascule, 350$ négociable. Tél.:698-1237

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

YETI pour 4 roues, neuf. Tél.:251-5157

41 Souffleurs à vendre

ACHETERAIS souffleurs défectueux. Aussi 8 et 10 forces à vendre. Tél.:698-2581

50 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, therapie. Tél.:545-2197.

51 Occasion d'affaires

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-9311 code 8560

52 Offres de services

ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Massages, bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, du lundi au vendredi de 9h30 à 23h00, samedi de 10h00 à 23h00 et dimanche de 14h00 à 23h00. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche. 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45$. Tél.:668-0424. Engageons.

A BAS LE stress, nouveau à Jonquière. Tél.:548-5862.

A BAS LE STRESS: nouvelle administration, clinique de relaxation. Bienvenue à tous. Engageons. Tél.:690-2841, 543-5097.

A BAS LES PRIX! $10.00 l'appel. Réparation appareils-ménagers, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. Service 7 sur 7. As de l'Electro-Ménager, tél.:545-1942.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, La-Baie), réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur. Service de soir. Technicien 20 ans d'expérience. L'ASPIRATEUR DU COIN, 545-7633.

CONSTRUCTION: rénovation, 24 ans d'expérience et compétence qualifié. Consultez un pro. Tél.:696-4193

GARDERAIS enfant(s) au domicile de l'employeur, 2 1/2 ans d'expérience. Tél.:698-2616

A BAS PRIX: Nettoyons et réparons moteur de toutes marques d'aspirateurs. Coin de l'aspirateur, coin Ste-Anne et Université. Tél.:545-7633.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

A vous Messieurs et hommes d'affaires, ce message s'adresse à vous! Caroline, Sylvie et Nathalie seront vous répondre avec discrétion assurée! Tél.:695-0676

ANDRE AYOTTE OPTICIEN, verres de lunettes et lentilles cornéennes au coût du laboratoire. Frais de consultation minime. Service à domicile disponible. Tél.:698-4977, urgence soir et fin de semaine 693-9401.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548-1231.

AS-TU un moment de détente à t'offrir? viens nous voir, filles extra sensas. Engageons. Tél.:698-3439.

ATTENTION: Nouveau salon de massage, de détente et de relaxation. A Chicoutimi ouvert 7 jours. Jeunes filles discrètes. Engageons. Tél.:696-5074.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.:693-8158.

J'OFFRE mes services comme mécanicien automobile professionnel avec 8 ans d'expérience. Tél.:690-9113

JONQUIERE massage de relaxation. Tél.:547-8677 de 9h00 à 23h00

POSE de tapis, prélart, tuiles. Gilles Ménard, 547-1343.

SERVICE de massage, situé à Chicoutimi-Nord de 10h00 à 22h00. Tél.:543-9075.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

$$$ CHOCOLAT CHOCOLAT $$$

POUR NOEL vendez 66 tablettes plus le super bonus et recevez $118. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez-nous. Tél:690-1296, 1-800-265-1296.

RABAIS CAMPUS

Journaux et magazines

Nous recherchons des représentants pour nos promotions de ventes d'abonnements à des publications connues sur les campus étudiants pour Chicoutimi et Jonquière. Exigences: dynamisme, aptitudes à la vente, disponibilité et bonne présentation. Entre 7,50 $ et 9,50 $ l'heure, 2 à 4 semaines. Pour informations: Entre 9h00 et 12h00, 1-800-265-0180

Recherche personnes belles apparences et discrètes pour salon de massage à Chicoutimi. Tél.:696-5074.

REPRESENTANT(E) — Une compagnie de marketing recherche un(e) représentant(e) à temps partiel, secteur Chicoutimi. Heures variées par programme. Activités incluant achats mystère, démonstrations et marchandise. De préférence bilingue, facilité de communication serait un atout. Faire parvenir un résumé par fax au 514-341-7657 ou par la poste à Christine Bishara, 1980 Laird, Montréal, Qc, H3P 2V3.

Une importante institution financière recherche, pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(es). Vous désirez améliorer votre situation actuelle, vous avez de l'entregent, vous possédez un DEC ou l'équivalent, si vous possédez ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous recherchons. Nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Ce sera l'occasion pour vous de débuter une belle carrière et d'assurer votre avenir. Communiquez avec le Directeur: tél.:549-4323. (Confidentialité assurée).

60 A donner

CHATON mâle 12 semaines.

62 Ameublement

2 causeuses, 1 matelas 54", état neuf, prix à discuter. Tél.:542-4241, après 17h00.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés. Guy Marcotte Service, réparation 543-3010.

APPAREIL-O-SAG: Vente électro-ménagers reconditionnés, 1 an garantie, appel de service, 15,00$. 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459.

APPAREILS Électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle). Appel de service 14.95$. 743 B, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

FAUTEUIL inclinable, divan-lit de marque Laz-a-Boy, très propres. Tél.:548-1260

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs, lave-vaisselle. Tél.:672-2508, 672-2505.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'appareils reconditionnés, garantis 1 an. Vente de pièces neuves et usagées, 14.95$ l'appel. Tél.:545-6969, 693-0586.

Super ensemble de salle à manger, chêne massif, gros bahut vitré, table avec 2 rallonges, état neuf. Tél.:542-6777, 547-7463.

Tables de salon bois noyer colonial, centre et bout, cabinet à boissons incorporé dans chacune, vitres protectrices, très propre. Tél.:549-7832.

63 Animaux

CHATONS de race exotique: Persan Chinchilla, Himalayen. Disponible à Elevage Régence. Tél.:549-4708.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vermifugés, enregistrés, $150 et plus. Tél.:373-2471.

CHIOTS Berger Allemand mélangés Terre-Neuve, $30 chacun. Tél.:542-0019 après 16h00.

MAGNIFIQUES chiots pure race Grand danois, spécial Noël. Tél.:662-1490

64 Bois de chauffage

A BAS PRIX: merisier vert, 16", fendue, 42$/corde. Rond: 37$/corde livré. Tél.:547-0492.

BEAU bois de chauffage, vert, bouleau, érable. Tél.:547-2377.

BOULEAU vert, 16", vendu rond ou fendu, livré spécial:674-9116.

66 Coin du bébé

BEBE douillet, 121 du Pont, Alma. Tél.:662-6245. Vente de meubles, literie, articles cadeaux.

67 Demandé

ACHETE ANTIQUITÉ DE TOUTES SORTES MEUBLES ETC TEL:678-2775

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

A BAS PRIX: aspirateurs Electrolux, Filter Queen et autres marques usagées, garantie d'un an à 3 ans. Aspirateurs du Coin, coin Sainte-Anne, Université. Tél.:545-7633.

A BAS PRIX: Matériaux de récupération, tôle, portes et fenêtres usagées, échafaudages, tablettes de métal, ameublement de bureau neuf et usagé, palettes de bois, coeurs de porte, préfini. Récupermat, 696-2036, 1709 Ave Lavoie. Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 17h00

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY. TEL.:543-0432.

ABRI d'auto, 11X20', 3 ans d'usure, 325$. Tél.:545-9847.

ACCOMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats, ventes, échanges et réparations, prêts sur articles de valeur: ex.: Super nitendo, Genesis, télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695-6179.

CABANE à pêche, 10X12, Anse à Benjamin, repeinte à neuf, équipement complet. 900$. Cause: transfert. Tél.:544-9175.

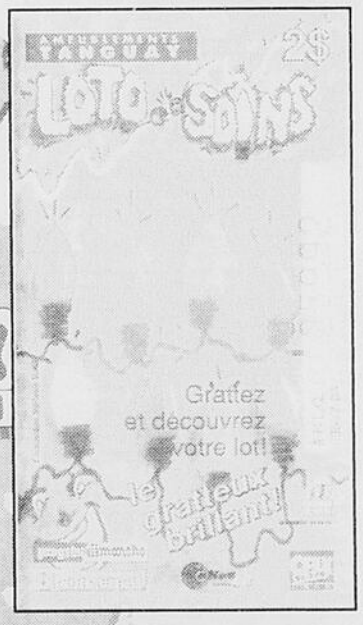
LOTO-SOINS

OBJECTIF: 110 000$

À GAGNER:

D'AMEUBLEMENTS TANGUAY:
1 ensemble de cinéma maison
5 téléviseurs 36 pouces
10 vidéos VHS
5 caméras vidéo portatives
11 discman

DE CONSOMAT
1 an d'épicerie



ON COMPTE SUR VOUS!

En vente chez:

Magasin La Baie
Chicoutimi
Place du Royaume

Bouffe et Plus
884, Sainte-Geneviève

Un Brin d'Elle
Coiffure, 296, Pasteur

Ameublements Tanguay
1990, boul. Talbot

Peintexpress
1483, Manic

Dépanneur 247
247, des Saguenéens

Tabagie 580
446, Racine Est

Sagamie
1147, Sainte-Geneviève

Hôpital de Chicoutimi
kiosque à journaux

Provisoir
1040, Bagot, Ville de La Baie

Dépanneur Vanier enr.
641, Delisle

Mini-Épicerie Dequen
660, Dequen

Salon Airelle
393, Racine

Bar de la Côte
575, chemin de la Réserve

Optisoins
555, Bégin

Quotidien/ Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot

Consomat
1324, boul. Talbot
Place Saguenay
Alma
1080, av. du Pont Sud

Tabagie Royale
116, Racine

Genco Communication
379, Montcalm

Bar le Merlin
82, Jacques-Cartier

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

Plusieurs autres points de vente à venir

le QUOTIDIEN | progrès-dimanche | AMEUBLEMENTS TANGUAY | consomat

*Voir détails au dos du billet

279140

CARTOMANCIENNE. Voulez-vous connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

CHAUFFRETTE secondaire, valeur 250$, laisser 75$. Pompe pour "dompeur" 100$. Tél.:;690–2569

HABIT de motoneige pour dame en cuir, grandeur 10. 2 sections de cheminée 1200 degrés. Tél.:542–7862.

PLINTHES de chauffage, différentes longueurs, avec thermostat mural. Etat neuf. Tél.:698–0162.

POELE combustion lente "Patriote", état neuf. Banc de scie Rockwell très bon état. A bas prix. Tél.:545–0156.

RELAIS motoneige Lac Joly maintenant ouvert, bienvenue à tous. Tél.:673–3065.

REMORQUE pour 4 roues. Ensemble ski.:696–4437.

Machines à écrire, électriques ou manuelles. Prix variés. POUR INFORMATIONS: MME PAULETTE COLANGELO au 690-8819.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TV COULEUR 20" à télécommande, 9" couleur 110-12 volts, bureau de secrétaire en L, classeur, télécopieur Fax, photocopieur. Tél.:696–0949

69 Equipement de bureau

BUREAU couleur acajou 30X60 avec un caisson filière, un retour dactylo 21X48 et une tablette à clavier pour ordinateur, état neuf, 400$. 2 sous-chaises pour tapis, 25$/chacun. Tél.:696-2305.

70 Equipement de commerce et restaurant

2 CAISSES enregistreuses, prix de débarras. Tél.:543–3281 entre 8h00 et 17h00 (545-9374), après 17h00.

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél.:548–0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548–7788.

Compteurs Berg: 2, 4, 9; lot de chaises empilables usagées, prix d'aubaine bancs de bar, chaises Bistro, prix de gros. Tél.:698–2174.

75 Poêle à bois

OFFREZ-VOUS un cadeau qui vous réchauffera tout l'hiver en profitant de nos spéciaux sur poêle combustion lente et cheminée 2100. Les meilleurs prix dans la région. Quincaillerie du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, 545–9119.

77 Santé

INTRA produit naturel fait de 23 herbages, pour libérer les toxines, et redonne la forme et améliore la ménopause, arthrose, fatigue, etc. Tél.:698–4263 France (répondeur).

78 Vêtements

VISON brun, 10 ans, peaux allongées, style classique. $900. Tél..542–5302.

81 Messages personnels

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra et son amie. Tél.: 693–5389.

POUR un moment de détente inoubliable, appelle Sarah. Tél.:543–1396.

POUR VOUS Messieurs une jeune demoiselle, jolie, propre, demandez Lana. Tél.:693–1690.

83 Rencontre

DAME 53 ans, jolie, instruite, bilingue, indépendante, libre, aimant la campagne, nature, les voyages, la lecture, désire rencontrer monsieur généreux, éduqué, respectueux, doux et tranquille, entre 53 et 60 ans. Ecrire C.P. 465, Jonquière (Québec), G7X-7W3.

103 Chasse et pêche

CABANE à pêche 8x10, chauffage à l'huile, situé Ste-Rose, 700$. Tél.:548–4249, 548-8092.

CABANE à pêche sur roues 8x12, chauffage à l'huile, toilette intérieure. Tél.:695–1147.

104 Musique et accessoires

BASE Sanick avec étui, 5 cordes, amplificateur Peavey, équalizer. Tél.:542–1626.

PIANO droit en excellente état. Aussi piano électronique Technics, 2 mois d'usure, amplificateur pour clavier, 300 watts stéréo, mixeur 6 entrées stéréo, ampli stéréo Kenwood avec 2 colonnes 40 watts. Tél.:662–6045

PRE-AMPLI zoom, 9002. Guitare Vantage floyd rose. Recherche équalizer. Tél.:545–4007

TRES bon clavier Yamaha YPP55. Tél.:548–4826, après 18h00.

105 Ordinateurs et jeux

SUPER LIQUIDATION INFORMATIQUE: ordinateur à partir de $75 pour débutant, Apple, IBM, imprimantes ($100), portatif VGA, logiciels, rubans, cables, jeux, livres, etc. Service de toutes marques. Vente et achat D'ORDINATEURS USAGÉS. CYNCOM INC. 170 Bossé Chicoutimi. Tél.:690–2452.

ORDINATEUR 386, SX40, 1 meg mémoire vive, disque dur, 40 meg doublés, lecteur 3".1/2, 1.44 meg, clavier, bilingue, écran svga 14" couleur, souris, 3 touches, plusieurs logiciels incorporés, 3 mois d'utilisation, 950$. Tél.:547–7077.

Clinton propose un vaste plan de réductions fiscales

WASHINGTON (Reuter) - Le président Clinton a proposé jeudi soir aux Américains d'importantes mesures de réduction fiscale.

Dans une allocution télévisée prononcée dans le bureau ovale de la Maison blanche, il a présenté un programme prévoyant des allègements fiscaux de 60 milliards $ pour les familles aux revenus moyens, afin de les aider à faire face à leurs frais d'éducation, de logement et de soins médicaux.

«Je propose ce soir une charte des droits de la classe moyenne«, a déclaré Bill Clinton par analogie avec la charte des droits consentie après la Seconde guerre mondiale aux anciens combattants par le président Harry Truman pour financer leur éducation.

«En cette période de fêtes, chacun sait que tout ne va pas bien en Amérique, que des millions d'Américains souffrent, sont frustrés, qu'ils ont faim«, a-t-il dit.

«La question est de savoir ce que nous allons faire pour y faire face. Créer des emplois ne suffit pas, il faut augmenter les revenus».

Le programme sera financé par d'importantes réductions budgétaires dans cinq agences fédérales. Le programme du président rivalise avec des propositions déjà avancées par le Parti républicain, qui contrôle les deux chambres du Congrès depuis les élections du 8 novembre.

Le président a exhorté le Congrès à l'aider à mettre son plan en oeuvre.

«Il n'est pas question de la prochaine élection (...) Cela dépend de vous», a-t-il dit. «D'ici là, je ferai ce que j'estime juste. Ma règle, pour les deux années à venir, sera de placer le pays au premier rang et les considérations politiciennes au dernier».

MISE AU POINT

Dans l'annonce journal du Livre de Noël Coup de Pouce, parue dans Le Quotidien du 14 décembre 1994, on aurait dû lire que **l'offre de 100 points du Club Sears en prime se termine le samedi 24 décembre 1994.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle

SEARS

279619

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)
N°: 155-11-000066-943
SUR: 069815
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:-
3086-8863 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 1742, des Peupliers, Dolbeau, Qc, G8L 1P9.

Avis est par les présentes donné que 3086-8863 Québec Inc. a déposé une cession de biens le 9 décembre 1994, et que la première assemblée sera tenue le 23 décembre 1994, à 10 h, au 755, boul. Saint-Joseph, #207, Roberval, Qc, G8H 2L4, dans la province de Québec.

Roberval, ce 12 décembre 1994.

Tremblay & Cie Ltée
582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph, #207
Roberval, QC G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102
Alma, QC G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

279553

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers **LA BAIE, L'avantage des meilleurs prix pour Noël - Bijoux et bagues en or 10 ct ou 14 ct** (roto 11.3) et **Solde d'un jour** (roto 11.3A) publiés par la Baie en décembre 1994.

LA BAIE, L'avantage des meilleurs prix pour Noël - Bijoux et bagues en or 10 ct ou 14 ct.

PAGE 44. Chemises chic Suprême de Hunt Club et chemises chic Charter Collection. On aurait dû lire: **En vigueur jusqu'au vendredi 16 décembre.**

PAGE 67. Articles 6 et 7. **Les photos sont inversées.**

PAGE 74. Article 5. **Retard de livraison.**

Solde d'un jour

PAGE COUVERTURE. Article 4. On aurait dû lire: **Lecteur de DC Citizen. Nº JCD4008.**

PAGE 4. Article 24. On aurait dû lire: **Exceptions: pantalons Levi's à 49,99 $, étiquettes Outline et Guess.**

PAGE 6. Article 9. On aurait dû lire: **Minichaîne avec lecteur de DC. Nº JS6069.**

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps

279555

Complot contre un juge

Pierre Darche risque 15 ans de pénitencier

QUEBEC (PC) - Pierre Darche, un braqueur de banque professionnel âgé de 29 ans qui avait, de façon astucieuse, ourdi un complot visant à prendre en otage le juge Michel Babin, au palais de justice de Québec, afin de s'évader en compagnie de sa complice, Geneviève Trudeau, pourrait se voir imposer une sentence de 15 années de pénitencier, si le juge André Plante accepte la suggestion commune qui lui a été faite, hier, par les procureurs des deux parties.

Le juge Plante a remis le prononcé de sa sentence à lundi afin d'étudier notamment la requête du procureur de la poursuite, Me Jacques Casgrain, voulant que Darche purge au moins la moitié de sa sentence avant d'être admissible à une libération conditionnelle.

Darche a plaidé coupable, hier, à des accusations de complot pour évasion et prise d'otage, ainsi que de possession d'une arme dans un dessein dangereux. Il a également reconnu sa culpabilité à 10 vols qualifiés perpétrés dans des banques de la région de Montréal, en août et en septembre, et pour le vol qualifié perpétré le 19 septembre dernier en compagnie de Geneviève Trudeau, âgée de 19 ans, de Montréal, au magasin Zellers, de Place Laurier, à Sainte-Foy.

Le couple avait été arrêté peu après ce vol commis sous l'instigation de Geneviève Trudeau, qui avait besoin d'argent pour se procurer de la drogue. Darche était alors sous le coup d'une libération conditionnelle à la suite d'une condamnation à huit années de pénitencier pour des crimes de même nature.

Le complot pour prise d'otage et évasion a été déjoué grâce à la perspicacité d'une préposée du Centre de détention de Québec, qui avait mis deux heures à déchiffrer la lettre codée que Darche avait fait parvenir à sa complice.

Le couple devait mettre son projet à exécution le 10 novembre, alors qu'ils devaient comparaître devant le juge Babin pour connaître leur sentence relativement au vol de Sainte-Foy.

Mais le récidiviste et sa compagne avaient été plutôt emmenés au quartier général de la SQ. Les policiers avaient alors découvert un pistolet en plastique dans les bottes de Darche. Ce dernier dissimulait également un briquet et un tube de stylo en plastique dans son anus. Cet équipement devait lui servir à se fabriquer une clé pour se débarrasser de ses chaînes et de ses menottes. Suivant son projet, Darche devait braquer un constable spécial avec son imitation d'arme, s'emparer de son revolver, prendre le juge en otage et s'évader avec sa complice.

Quant à Geneviève Trudeau, elle a connu récemment sa sentence, à Montréal, pour avoir été partie à cinq des 10 vols perpétrés dans ce district par Darche. Elle reviendra devant le tribunal le 12 janvier pour répondre du vol de Sainte-Foy et pour sa participation au complot pour prise d'otage et évasion.

Lanctôt devant ses pairs

MONTREAL (PC)-Le docteur Guylaine Lanctôt, auteure du livre incendiaire «La Mafia médicale», a reçu un avis de comparution devant le comité de discipline du Collège des médecins. On l'accuse de cinq actes dérogatoires à l'honneur et à la dignité de la profession médicale.

Quatre chefs d'accusation concernent ses déclarations sur les vaccins, et le cinquième vise son livre «La Mafia médicale», où on l'accuse de communiquer des informations inexactes, trompeuses, intempestives et contraires aux données de la science médicale actuelle.

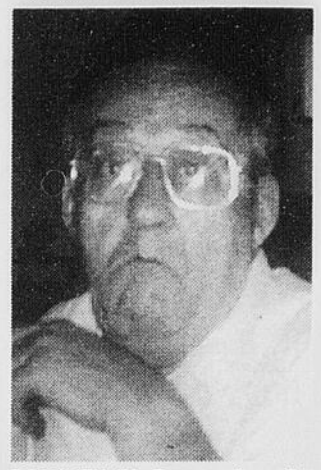
«J'ai 10 jours pour répondre à cet avis et j'ai l'intention de comparaître devant le comité de discipline, a indiqué hier Guylaine Lanctôt. J'ignore à quelle date on me convoquera, mais j'y serai.»

Dans les documents reçus par le Dr Lanctôt, on explique que le comité de discipline tient des audiences publiques mais peut, d'office ou sur demande, ordonner le huis clos ou interdire l'accessibilité, la publication ou la diffusion de renseignements, documents dans l'intérêt de la morale ou de l'ordre public.

«Si jamais le comité de discipline ordonne le huis clos, je me réserve le droit de tenir une conférence de presse pour que tout le monde soit au courant de la façon dont fonctionne ce comité», assure le Dr Lanctôt.

Depuis la publication de son livre, le Dr Lanctôt affirme avoir reçu une foule de témoignages dans lesquels les gens lui disent: «Merci d'avoir fait connaître tout haut ce qu'on pense tout bas depuis longtemps».

NÉCROLOGIE



BEAULIEU (M. Raymond) — Est décédé à l'Hôpital Pierre Boucher à Longueuil, le 14 décembre 1994, à l'âge de 61 ans, M. Raymond Beaulieu, époux de dame Yolande Rousson, demeurant au 3051, rue Racicot, app. 3, Longueuil. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 17 décembre 1994 à 11h00 à l'église Ste-Famille, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc.. Les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Yolande Rousson, sa fille: Josée Beaulieu; ses frères et soeurs: Marcel Beaulieu (Annie Lapierre), Renald Beaulieu (Louise Paquet), feu Rosaire Beaulieu (Réjeanne Jean), feu Nicol Beaulieu (Wanda Zawada); ses neveux: Nicol Beaulieu, Dominic Beaulieu, Nicol Jr Beaulieu; ses nièces: Emilie Beaulieu, Monique Beaulieu, Jeannine Beaulieu; ses oncles et tantes et plusieurs parents et amis. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

(Autres décès en page 33)

Absolution pour un prof

LAVAL (PC)-Un enseignant d'origine juive a reçu, hier, l'absolution du juge Paul Chevalier, mais devra toutefois faire un don de 2000 $ pour avoir conduit un vieux camion dans lequel avait été entassé 16 enfants de 9 à 12 ans qui s'est renversé dans une courbe, près de Saint-Faustin.

A l'été 1992, David Weinberger avait été invité à se rendre à Val Morin assister à une fête pour souligner la fin d'un camp d'enfants de sa communauté.

Les organisateurs avaient nolisé un autobus afin de conduire les jeunes à la piste de go-karts de Saint-Faustin.

A la dernière minute, ils ont été avisés que l'autobus ne viendrait pas au rendez-vous.

M. Weinberger, qui a un permis de conduire lui permettant de prendre le volant d'un autobus, a été prié, supplié, par les organisateurs, de prendre charge d'un vieux camion utilisé autrefois par Poste Canada.

Avec l'aide des parents, les enfants ont été entassés tant bien que mal dans le véhicule.

NÉCROLOGIE

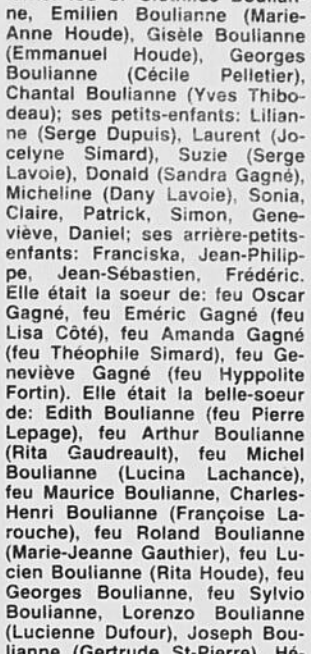


FORTIN (M. Jean-Paul) — Est décédé à Chicoutimi, le 14 décembre 1994, à l'âge de 49 ans 7 mois, M. Jean-Paul Fortin, époux de dame Gaétane Tremblay, demeurant au 876 Des Défibreurs, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 17 décembre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 17 décembre 1994 (l'heure sera annoncée plus tard) à l'église St-Paul Apôtre de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était à l'emploi de Sears Canada pendant plus de 25 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille: Caroline; son père: M. Patrick Fortin (feu Anna-Marie Bouchard); ses frères et soeurs: Léo Fortin (Huguette Côté), Françoise Fortin (Julien Lessard), Frère Jean-Marc Fortin Mariste, Margot Fortin (feu Raymond Gauthier), Jacques Fortin (Monique Larouche), Lucien Fortin (Pauline Harvey), Pauline Fortin (René Fortin), feu Thérèse Fortin (Michel Dufour), Réjeanne Duperré Fortin (Jean-Marc Dufour), Raymond Fortin (Nicole Gagnon); son beau-père et sa belle-mère: Georges-Henri Tremblay et dame Marguerite Bolduc; ses beaux-frères et belles-soeurs: Ginette Tremblay (Michel Tremblay), Marc Tremblay (Sylvana Leclerc), Hélène Tremblay, France Tremblay (Guy Simard), Francine Tremblay, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

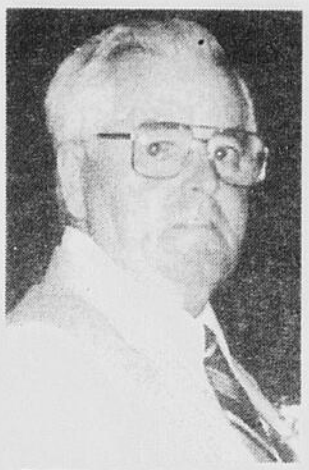


BOULIANNE (Mme Marie Gagné) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 14 décembre 1994, à l'âge de 87 ans 10 mois, dame Marie Gagné, épouse de feu M. Alfred Boulianne, demeurant autrefois au 69 Du Pré, Petit-Saguenay. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 16 décembre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire de Petit-Saguenay. Les funérailles auront lieu samedi le 17 décembre 1994 à 11h00 à l'église St-François d'Assise de Petit-Saguenay. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Sr Clothilde Boulianne, Emilien Boulianne (Marie-Anne Houde), Gisèle Boulianne (Emmanuel Houde), Georges Boulianne (Cécile Pelletier), Chantal Boulianne (Yves Thibodeau); ses petits-enfants: Lilianne (Serge Dupuis), Laurent (Jocelyne Simard), Suzie (Serge Lavoie), Donald (Sandra Gagné), Micheline (Dany Lavoie), Sonia, Claire, Patrick, Simon, Geneviève, Daniel; ses arrière-petits-enfants: Franciska, Jean-Philippe, Jean-Sébastien, Frédéric. Elle était la soeur de: feu Oscar Gagné, feu Eméric Gagné (feu Lisa Côté), feu Amanda Gagné (feu Théophile Simard), feu Geneviève Gagné (feu Hyppolite Fortin). Elle était la belle-soeur de: Edith Boulianne (feu Pierre Lepage), feu Arthur Boulianne (Rita Gaudreault), feu Michel Boulianne (Lucina Lachance), feu Maurice Boulianne, Charles-Henri Boulianne (Françoise Larouche), feu Roland Boulianne (Marie-Jeanne Gauthier), feu Lucien Boulianne (Rita Houde), feu Georges Boulianne, feu Sylvio Boulianne, Lorenzo Boulianne (Lucienne Dufour), Joseph Boulianne (Gertrude St-Pierre), Héléna Boulianne, Raymond Boulianne (Oviette Pelletier), Georgette Boulianne (Roland Richard), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir des dons au Projet Image (Recherche Alzheimer), 129, Côte de la TerreForte, Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
FAX SOUHAITS
SERVICE 7 JOURS / SEMAINE
DE 8 h 00 À 21 h 00
TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329
(frais de service)



JACOB (M. Jean-Noël) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 15 décembre 1994, M. Jean-Noël Jacob. Né à Montréal, il était le fils de feu M. Albert Jacob et de feu dame Alphonsine Cloutier. Il demeurait au 1391, Des Maristes, Chicoutimi et était l'époux de dame Marcelle Beaulieu. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gravel & Fils 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi, vendredi le 16 décembre 1994 à 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 17 décembre 1994 à 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Lac-aux-Sables à Portneuf. Il était professeur-administrateur de l'Université du Québec à Chicoutimi. Après avoir enseigné entre autres à Arvida et Dolbeau. Il s'est occupé de plusieurs oeuvres bénévoles chez les écrivains, les retraités de l'UQAC et les personnes du troisième âge. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère: Joseph-Louis Jacob (Fernande Lefebvre) (Shawinigan); ses belles-soeurs de Montréal: Gemma Renaud (feu Augustin Jacob), Berthe Scully (feu Paul-Emile Jacob); ses beaux-frères: Ludovic Beaulieu (Sept-Iles), Lucien Beaulieu Frère Rédemptoriste (Ste-Anne-de-Beaupré), Lucille Beaulieu (Québec), Julie Beaulieu (St-Félicien), Paul-Armand Beaulieu (Chambord), Solange Beaulieu (Val-D'Or), René Beaulieu (St-Hyacinthe), Aliette Beaulieu (Arvida), Raymond Beaulieu (Trois-Rivières), Jean-Rock Beaulieu (Arvida), Roger Beaulieu (Arvida), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



LEMIEUX (M. Maurice) — Est décédé à l'Hôpital de la Baie, le 14 décembre 1994, à l'âge de 65 ans, M. Maurice Lemieux, époux de dame Lucienne Girard, demeurant au 937, Victoria, Ville de la Baie. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 873 de la Fabrique, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 décembre 1994 à 11h00 à l'église St-Alphonse de Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de la Consolidated Bathurst pendant de nombreuses années. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille: Agathe Lemieux (Gervais McNicoll); ses petits-enfants: Tommy, Dave, Yohan; ses frères et soeurs: feu Adrien Lemieux (Anita Gauthier), feu Irène Lemieux (Rosaire Paquet), Paul Lemieux, Jacques Lemieux (Rose-Blanche Houde), Raymond Lemieux (Gemma Houde), Camil Lemieux (Jacqueline Larouche), Guy Lemieux, Robert Lemieux (Hélène Simard), Noël Lemieux (Carmen Gagnon), feu Réal Lemieux; ses beaux-frères et belles-soeurs: Joseph-Oscar Girard (Gracia Tremblay), feu Edmond Girard (Rolande Fortin), feu Jeanne-d'Arc Girard (feu Joseph Harvey), Simone Girard (feu Raoul Gagnon), Lucien Girard (Laurette Girard), Paul Girard (feu Madeleine Fortin), Florence Girard (feu François Tremblay), feu Yvette Girard (Clément Gagnon), Adrien Girard (feu Delphine Bouchard), Georgette Girard (Philippe Girard), Marie-Ange Girard (Vincent Deschesne), Eugène Girard (Brigitte Bélanger), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

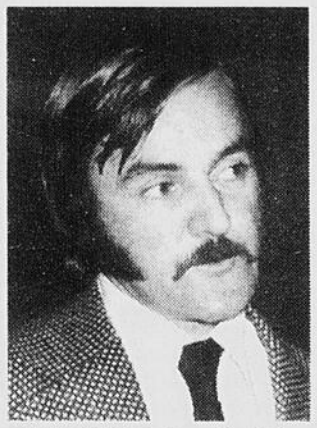
LEVESQUE (M. Gabriel) — A Terrebonne, le 14 décembre 1994, est décédé M. Gabriel Lévesque, à l'âge de 48 ans, directeur général de la Caisse Populaire Saint-Stanislas, Montréal. Il laisse dans le deuil, ses enfants: François (Valérie Desormiers), Annie; ses frères et soeurs: Gilles, Yves, Gilberte, Claude, Michel, Denis, Marie-Paule, Adrien, Louise, Lucie, Ghyslaine; plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Guay Inc., 756 St-Louis, Terrebonne. Les funérailles auront lieu à l'église St-Jean-Baptiste à Terrebonne, le 17 décembre 1994 à 11h00. Par la suite la dépouille mortelle sera inhumée au cimetière de Terrebonne. Direction funéraire: Les Salons Funéraires Guay Inc.



PELLETIER (Mme Rose-Alba) — Le 14 décembre 1994, est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 91 ans et 4 mois, dame Rose-Alba Pelletier, épouse de feu M. Emile Renaud, demeurant au Domaine du Bel Age , Delisle. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 17 décembre 1994 à 11h00 à l'église St-Coeur de Marie et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Georgette (Aurélien St-Gelais), Victorien (Marguerite Lavoie), feu Germain (Marie-Claire Coulombe), feu Charles-Henri (feu Thérèse Dumas), Marie-Ange (feu Gérard Larouche), Clément (Thérèse Ouellet), feu Paul, Jacques (Céline Pilote), Madeleine et Huguette (Gérald Duchesne). Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



ROUSSEAU (Mme Marie-Anne Banville) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 14 décembre 1994, à l'âge de 79 ans 5 mois, dame Marie-Anne Banville, épouse de feu M. Ulric Rousseau, demeurant au Foyer de Bagotville, 542, rue Victoria, Ville de la Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 16 décembre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 873, rue de la Fabrique, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 17 décembre 1994 à 14h00 à l'église St-Alphonse de Ville de la Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière communautaire de la Baie. Elle était membre des Filles d'Isabelle. Elle laisse dans le deuil, son fils: Jean-Yves Rousseau (Lilianne Durand); ses petites-filles: Louise Rousseau (Louis Matte), Lina Rousseau (René Taillefer), ainsi que leur mère: Yolande Grand-Maison; ses arrière-petits-fils: Daniel, Jérémie et Joé; ses beaux-frères et belles-soeurs: Charles Rousseau (Blanche Demeules), Chorine Rousseau (feu Lucien Leblond), Antonia Rousseau (feu Emile Skalling), Marc-Aurèle Dextraze (Diane), Alcide Dextraze (Anita Deschesnes), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Jean-Claude) — Est décédé à Montréal, le 7 décembre 1994, à l'âge de 55 ans, M. Jean-Claude Tremblay, demeurant à Montréal. La dépouille mortelle a été exposée à la résidence funéraire Urgel Bourgie de Montréal. Les funérailles ont eu lieu samedi le 10 décembre 1994 à 11h00 à la Cathédrale Marie-Reine du Monde de Montréal. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gravel & Fils, 873, de la Fabrique, Ville de la Baie, vendredi le 16 décembre 1994 de 19h00 à 22h00. Samedi le 17 décembre 1994 à 11h00, une messe commémorative sera célébrée à l'église St-Alphonse de Ville de la Baie. Il laisse dans le deuil, ses filles: Myriam (Miville Allard), Suzanne; son épouse: Dorina Morrissette; ses frères et soeurs: Réjeanne (feu Paul Coutlée), Gaétan (Ginette Tremblay), André (Hélène Simard), Camille (Louise Tuffley), Raynald, Lynne (Clermont Lavoie), ainsi que ses oncles et tantes, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



VERMETTE (Mme Lumina) — Est décédée le 14 décembre 1994, au Centre Hospitalier de Métabetchouan, à l'âge de 95 ans 8 mois, dame Lumina Vermette, veuve de feu M. Stanislas Vaillancourt, demeurant au 40 rue de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois de Notre-Dame d'Hébertville. La dépouille mortelle est exposée au salon de la maison Fortin & Fils de Notre-Dame d'Hébertville. Les funérailles auront lieu samedi le 17 décembre 1994 à 14h00 à l'église de Notre-dame d'Hébertville et l'inhumation au cimetière paroissial. Mme Vermette laisse dans le deuil, ses enfants: feu Idas (feu Marie Vermette), Rose (feu Jean-Louis Belley), Germaine (feu Léonidas Vermette), feu Lionel (Alice Girard), feu Thomas (Yvette Tremblay), feu Jean-Noël (Alice Paradis), feu Oram (1ères noces feu Louisianne Savard, 2ièmes noces Florent Girard), Fernande (Léopold Simard), Wilfrand (Marie-Marthe Harvey), Jérémie (Marguerite Michaud), Raoul (Thérèse Michaud), Clémence (Jean-Marie Boivin), Yolande (Fernand Girard), Léonce (Pâquerette Fortin), Robert (Hélène Harvey), Rosaire (Charlotte Guérin), Abbé Bertrand (prêtre à St-Mathias d'Arvida), Clément (Raymonde Martel), feu Lina (feu Fernand Bouchard), Jean-Rock (Denise Girard), Lévis (Huguette Girard); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Dérilda (feu Alex Emond), feu Adélaïde (feu Ludger Champigny), feu Léonidas (Germaine Vaillancourt), feu Marie (feu Ydas Vaillancourt), feu Henri (Germaine Deschênes), Philippe (Marie-Ange Tremblay), Germaine (feu Adrien Tremblay), feu Albert (Alma Dumais), Lucia (Roland Girard), feu Edgar (Marie-Paule Hudon), Irène (feu Lauréat Tremblay), Germain (Thérèse Tremblay), ainsi que parents et amis. Direction funéraire: Maison Fortin & Fils, Notre-Dame d'Hébertville.

Messes anniversaires



GILBERT (Mme Blandine Fillion) — La messe anniversaire de Mme Blandine Fillion, épouse de feu M. Lionel Gilbert, demeurant à Jonquière, sera chantée dimanche le 18 décembre 1994 à 11h00 à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



HARVEY (Mme Angèle Larouche) — Le service anniversaire de Mme Angèle Larouche, épouse de feu M. Lionel Harvey, sera chanté samedi le 17 décembre 1994 à 19h30 à l'église de St-Coeur de Marie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



PERREAULT (Mme Marie-Claire) — La messe anniversaire de Mme Marie-Claire Perreault, fille de feu M. Joseph Perreault et de feu dame Rose-Anna Bouchard, demeurant au 4017, Ste-Elisabeth, Jonquière, sera chantée samedi le 17 décembre 1994 à 19h00 à l'église St-Georges, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



ROSS (Eugénie) — La messe anniversaire de dame Eugénie Ross, épouse de feu M. Adélard Saucier, demeurant à Jonquière, secteur Arvida, sera chantée le samedi l7 décembre 1994 à 19h00 en l'église Ste-Thérèse. Parents et amis sont invités à y assister.

Prières

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: L.S.

695-AIDE

Si vous avez le goût de vous confier dans l'anonymat et la confidentialité, TEL-AIDE est à votre écoute. Vous vous sentez angoissé par des problèmes tel que: • solitude • dépression • problèmes familiaux • dépendance d'alcool, drogue • santé physique ou mentale • acte de violence physique ou morale • perte d'emploi • problèmes d'argent • ou vous désirez tout simplement communiquer votre état d'âme... TEL-AIDE est un centre d'écoute téléphonique et de références ouvert tous les jours de 16 h 00 à minuit.

N'hésitez pas à vous confier: téléphonez à 695-AIDE ou 695-2433

Grève du baseball majeur

Le plafond salarial est reporté de sept jours

CHICAGO (AP) - Les propriétaires de baseball ont opté hier pour reporter de sept jours l'imposition d'un plafond salarial, disant qu'ils espéraient toujours en venir à une entente négociée avec les joueurs.

Carl Pohlad, propriétaire des Twins du Minnesota, a dit après une réunion de quatre heures que les propriétaires projettent d'appeler le médiateur fédéral William Usery et de l'informer de leur décision.

Le président du conseil d'administration des Rockies du Colorado, Jerry McMorris, a indiqué que le vote pour reporter l'imposition du plafond salarial a été de 25-3. Pohlad a dit qu'il était du nombre de ceux qui ont opté pour remettre l'imposition du plafond à plus tard.

«Oui, il y en avait parmi nous qui pensait qu'on devait approuver l'imposition dès aujourd'hui, a dit Pohlad. Mais d'un autre côté, tant qu'il y avait une chance d'en venir à une entente avec les joueurs, nous avons pensé qu'il était dans les meilleurs intérêts de tout le monde d'attendre encore.»

McMorris a dit que la décision prise par les propriétaires était «une chose très positive».

«J'espère tout simplement qu'on pourra recommencer à jouer au baseball. On veut conclure une entente. On veut que nos joueurs des ligues majeures soient sur le terrain», a-t-il dit.

Les négociations entre les propriétaires et les joueurs ont été rompues mercredi à Rye Brook, dans l'Etat de New York, et des dirigeants de l'Association des joueurs croyaient qu'il était inévitable que les 28 propriétaires votent en faveur de l'imposition d'un plafond salarial lors de leur réunion à Chicago.

L'Association a dit qu'elle contesterait l'imposition d'un plafond salarial devant le comité des relations de travail, qui a indiqué mercredi qu'il émettrait deux plaintes pour pratique de travail illégale contre les propriétaires.

Si les propriétaires décident toujours d'imposer le plafond et que le comité des relations de travail juge qu'il n'y avait pas une impasse suffisante ou que la partie patronale n'a pas négocié de bonne foi, l'agence pourrait demander à une cour fédérale d'émettre une injection contre le plafond.

La tête dirigeante de l'Association des joueurs, Donald Fehr, a été informé de la décision des propriétaires par l'avocat patronal, Chuck O'Connor, et il a dit qu'il pensait qu'il y aurait des contacts entre les deux parties aujourd'hui pour qu'on reprenne les négociations.

«Alors qu'on ne s'entend pas pour dire qu'on est dans une impasse, on s'entend sur le fait qu'il est approprié de continuer de se parler, et ça nous encourage, a dit Fehr. De toute évidence, s'ils veulent continuer à négocier, nous le sommes également.»

Appel à la raison

Le commissaire par intérim, Bud Selig, président des Brewers de Milwaukee, a indiqué que les équipes ont donné au comité de négociation une semaine de plus «pour lancer un appel à la raison et au bon sens».

Selig a indiqué que l'Association des joueurs doit accepter de remettre à plus tard les dates de tombée des ententes qui venaient à échéance les 17 et 20 décembre.

«Je vais recommander aux joueurs qu'on agisse ainsi, et je suis sûr qu'ils vont accepter», a dit Fehr.

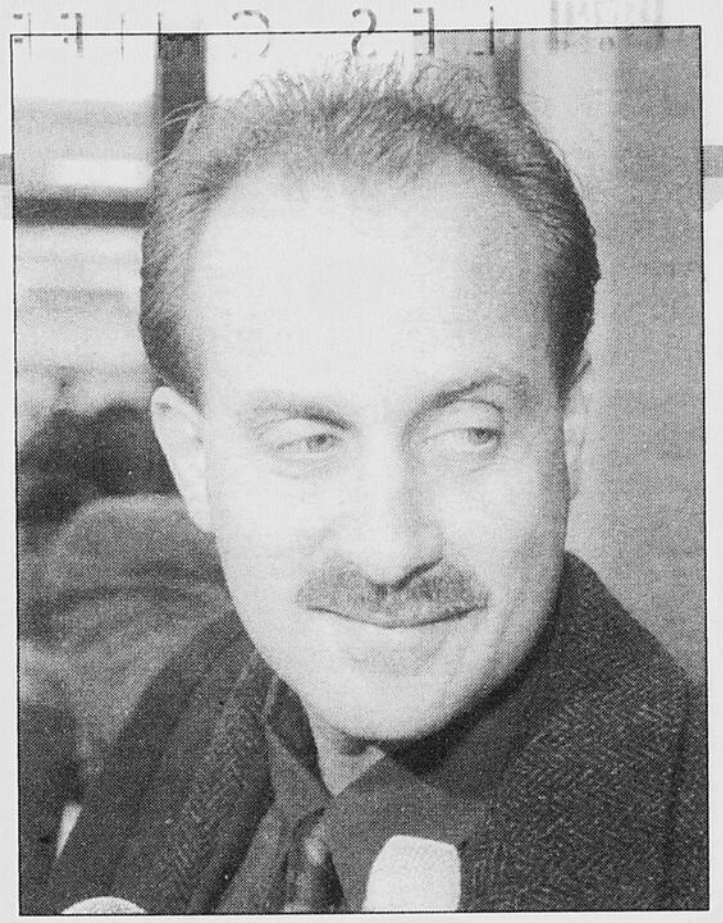
Selig a révélé que décider de façon unilatérale d'imposer un plafond salarial «est un dernier recours».

«Si on agit ainsi, ce sera fait a contrecoeur, a-t-il dit. Il faut d'abord épuiser toutes nos options.

«Ce comité et les équipes pensent très fort qu'on devrait revenir à la charge encore et encore pour trouver un moyen de solutionner le problème.»

Les joueurs, qui ont fait la grève lors des 52 derniers jours de la saison, annulant un total de 669 matchs, ont juré de continuer leur grève l'an prochain à moins que les propriétaires n'acceptent de garder le système des joueurs autonomes, un droit qu'ils ont gagné avant la saison 1976.

Ils disent que la grève, le huitième arrêt de travail dans le baseball depuis 1972, se poursuivra lors du camp d'entraînement s'il n'y a aucune entente. Les propriétaires, eux, se préparent à entreprendre la saison 1995 avec des joueurs de remplacement.



KEVIN MALONE...a discuté quelques minutes avec les journalistes avant de gagner la réunion des propriétaires, hier à Chicago.

(Photo AP)

Lock-out dans la LNH

«Il y a des éléments positifs»

par Alan Adams

(PC) - Les perspectives d'un règlement dans le lock-out qui paralyse les activités de la Ligue nationale de hockey se sont légèrement améliorées hier alors que des représentants des deux parties ont accepté de poursuivre leurs entretiens pendant que les deux principaux négociateurs attendent en retrait.

Si les négociations avaient été rompues, on peut penser que les chances de sauver la saison auraient grandement diminué. Les représentants des propriétaires et ceux de l'association des joueurs ont toutefois accepté de poursuivre leurs discussions au cours du week-end, a indiqué une source.

«Il y a des éléments positifs et il y en aura d'autres», a précisé une source au sujet des négociations auxquelles participe le directeur général des Maple Leafs de Toronto, Cliff Fletcher.

Pour une deuxième journée de suite, des représentants des deux groupes se sont rencontrés hier dans un lieu tenu secret dans l'espoir de trouver un terrain d'entente qui relancerait les négociations.

Lorsque des négociations sont au point mort, il est fréquent de créer de petits groupes de travail dont l'objectif est de remettre sur ses rails le train de la négociation.

«Cette étape est nécessaire», a indiqué la source. «Si jamais la saison est sauvée, le travail de ces petits groupes aura été déterminant dans le dénouement du conflit.»

Même si ces groupes ne peuvent conclure d'entente, plusieurs sont d'avis qu'ils peuvent en faire plus en quelques jours que ce qui a été accompli jusqu'ici en six mois simplement parce que le commissaire Gary Bettman et le directeur exécutif de l'association, Bob Goodenow, ne se retrouvent pas l'un en face de l'autre à la table de négociations.

Bettman et Goodenow ne se sont parlés qu'une seule fois depuis que les négociations ont été rompues le 6 décembre dernier.

Les joueurs s'opposent toujours fermement à l'implantation d'une taxe punitive sur les salaires qu'ils estiment être l'équivalent d'un plafond salarial.

Le lock-out en était hier à sa 77e journée.

«Je crois que chacune des parties a sous-estimé l'autre», a déclaré l'agent Steve Bartlett. «Je pense que les joueurs croyaient que les propriétaires allaient céder après six semaines alors que les propriétaires estimaient que les joueurs allaient rentrer au travail après avoir été privés de deux ou trois chèques de paie.»

Gretzky est de retour

DETROIT (PC) - Wayne Gretzky et ses amis, anciens et nouveaux, sont de retour en Amérique du Nord après leur tournée amicale en Europe pendant le lock-out de la Ligue nationale.

Les amis de longue date de Gretzky, tels Mark Messier et Paul Coffey, et quelques-uns de ses nouveaux amis, tels Al MacInnis et Kirk Muller, ont dit adieu à leur capitaine et directeur de tournée en espérant se rencontrer bientôt dans un amphithéâtre de la LNH.

«J'ai été chanceux d'être un des 20 gars, a dit MacInnis, un ami de longue date de l'ancien défenseur des Flames de Calgary qui est depuis peu avec les Blues de St.Louis. Les gars se sont vraiment serrés les coudes.»

Même s'ils étaient plus populaires et talentueux que leurs adversaires, les joueurs étoiles du 99 ont lutté contre l'inactivité et la fatigue pour subir seulement deux défaites en sept matchs en Europe.

Généralement, ils ont joué au même niveau de leurs adversaires. Ils ont été étincelants contre Djurgardens à Stockholm et Jokerit à Helsinki, battant de façon convaincante les deux meilleures équipes européennes.

Mais ils n'ont été que meilleurs que la moyenne contre les autres équipes et leurs deux défaites sont survenues en prolongation.

La tournée de Gretzky aura néanmoins permis aux joueurs de renouer avec la compétition durant le lock-out de la LNH.

«Ce fut agréable de recommencer à jouer, a dit McInnis. C'était une des raisons pour faire le voyage. Il est frustrant d'être incapable de jouer.»

Les joueurs disent qu'ils vont jouer dans la LNH ou ailleurs en janvier. On parle d'une ligue transatlantique qui serait commanditée par de grosses entreprises. On parle aussi d'un format semblable à Coupe Canada.

D'autre part, il est ironique de constater que cette tournée de joueurs en lock-out en Europe pourrait être profitable à la Ligue nationale à long terme.

«Des gars tels Borje Salming et Jari Kurri ont suscité de l'intérêt pour la LNH en Europe quand ils sont venus en Amérique et qu'ils ont réussi, a dit Gretzky. Plusieurs ont suivi. Les amateurs connaissent maintenant la plupart des joueurs.»

Gretzky a indiqué qu'il n'organisera plus jamais une telle tournée.

«C'est ma dernière tournée, a dit Gretzky, qui a agi comme directeur et qui était responsable de tout. Je vais laisser Messier organiser la prochaine et je ne ferai que suivre.»

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
I.P.E.	33	15	15	3	129	120	33
Fredericton	31	14	14	3	105	114	31
St. John's	31	13	16	2	107	113	28
Saint John	30	11	14	5	106	115	27
Cap-Breton	30	9	18	3	103	128	21
Section Nord							
Portland	30	18	7	5	130	84	41
Albany	26	15	6	5	93	69	35
Providence	30	15	11	4	117	110	34
Adirondack	31	12	15	4	104	115	28
Springfield	32	12	16	4	104	118	28
Worcester	31	9	18	4	79	119	22
Section Sud							
Binghamton	30	19	9	2	115	85	40
Syracuse	29	14	11	4	117	101	32
Rochester	30	13	15	2	110	117	28
Cornwall	29	11	13	5	95	92	27
Hershey	25	10	12	3	90	104	23

Jeudi, 15 décembre

I.P.E. 5 Springfield 4

Vendredi, 16 décembre

Saint John à Cap-Breton
Springfield à I.P.E.
St. John's à Rochester
Cornwall à Syracuse
Hershey à Binghamton
Albany à Portland
Worcester à Providence

Samedi, 17 décembre

Saint John à Fredericton
St. John's à Cornwall
Providence à Adirondack
Binghamton à Albany
Rochester à Hershey
Worcester à Portland

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Laval	40	26	13	1	176	133	53
Hull	41	26	15	0	198	156	52
St-Jean	39	19	16	4	141	159	42
Granby	40	19	18	3	202	164	41
St-Hyacinthe	37	14	22	1	134	164	29
Val-d'Or	38	8	30	0	110	205	16
Section Frank-Dilio							
Beauport	38	24	11	3	163	110	51
Sherbrooke	36	22	12	2	153	109	46
Shawinigan	40	19	20	1	184	169	39
Drummondville	41	17	22	2	137	159	36
Victoriaville	35	15	18	2	148	169	32
Halifax	38	14	20	4	137	173	32
Chicoutimi	35	14	20	1	124	137	29

Mercredi, 14 décembre

St-Hyacinthe 2 Victoriaville 4

Jeudi, 15 décembre

Granby 3 Halifax 6

Vendredi, 16 décembre

Granby à Halifax, 19h30
Val-d'Or à St-Jean, 19h30
Sherbrooke à Drummondville, 20h
Hull à Shawinigan, 20h
Laval à St-Hyacinthe, 20h
Chicoutimi à Victoriaville, 20h

Samedi, 17 décembre

Sherbrooke à Beauport, 13h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Carignan, Patrick Sha	39	20	59	79
Matte, Christian Gra	35	35	41	76
Brière, Daniel Dru	41	36	37	73
Bordeleau, Sébastien Hul	37	31	40	71
Savage, Alain Jr Sha	40	31	35	66
Ménard, Martin Hul	40	31	35	66
Aubin, Serge Gra	33	21	45	66
McKay, Michael Hul	41	19	39	58
Chartier, Frédéric Lav	40	24	33	57
Blackned, Brant Hal	38	26	29	55
Brûlé, Steve StJ	37	26	28	54
Dazé, Eric Bea	29	31	22	53
Gratton, Benoit Lav	39	20	30	50
Evola, Yanick Sha	40	16	34	50
Boudreault, Dave Gra	38	23	25	48

MIDGET AAA

CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	31	23	4	4	154	87	50
Richelieu	31	23	8	0	150	95	46
Jonquière	29	18	9	2	127	104	38
Cap-de-la-Mad.	32	18	14	0	122	136	36
Magog	30	11	17	2	94	123	24
Section Ouest							
Régents LLL	29	16	11	2	122	110	34
Abitibi-Témis.	30	13	14	3	110	125	29
Lac St-Louis	29	12	16	1	117	137	25
Mtl-Bourassa	31	11	19	1	91	134	23
Gatineau	28	5	21	2	80	130	12

Samedi, 10 décembre

Mtl-Bourassa 5, Abitibi-Témiscamingue 4 (F)
Ste-Foy 3, Gatineau 2
Jonquière 4, Régents LLL 1
Magog 5, Cap-de-la-Madeleine 1

Dimanche, 11 décembre

Abitibi-Témiscamingue 4 Gatineau 1
Magog 3 Jonquière 4 (P)
Cap-de-la-Madeleine 4 Ste-Foy 1
Lac St-Louis 3 Richelieu 2
Mtl-Bourassa 1 Régents LLL 4

Vendredi, 16 décembre

Magog à Régents LLL, 19h30
Cap-de-la-Madeleine à Gatineau, 20h

JUNIOR CLASSEMENT

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
La Baie	17	12	3	2	86	68	26
Métabetchouan	18	10	7	1	116	108	21
Chicoutimi	19	9	9	1	87	94	19
Alma	18	8	8	2	100	91	18
Jonquière	17	8	9	0	65	72	16
Normandin	17	6	9	2	87	107	14

Vendredi 16 décembre

Jeannois (Alma) vs Sags (Chic) 19h00
Marquis (Jonq) vs Royal (Métabetchouan) 21h00
National (La Baie) vs Eperviers (Normandin) 21h00

Dimanche18 décembre

Royal (Métabetchouan) vs Jeannois (Alma) 19h30
Eperviers (Normandin) vs National (La Baie) 19h30
Sags (Chic) vs Marquis (Jonq) 20h45

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Luc Simard, Normandin	21	26	47
Martin Tremblay, Métabetchouan	24	21	45
Jasmin Hébert, Normandin	13	31	44
Jean-Daniel Bédard, Chicoutimi	22	21	43
Sébastien Gauthier, Chicoutimi	17	24	41

COLLEGIAL AA

CLASSEMENT

Division Est

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lévis-Lauzon (1)	19	18	1	0	164	41	37
Chicoutimi (1)	20	10	10	0	102	104	21
Jonquière	19	10	9	0	95	91	20
Lafièche (1)	17	7	10	0	87	82	15
La Pocatière(1)	19	6	13	0	68	122	13

Division Ouest

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Laurent	17	15	2	0	90	51	30
Français	16	10	6	0	93	72	20
Lennoxville (1)	15	7	8	0	57	79	15
Militaire-Royal (1)	18	6	12	0	68	95	13
John-Abbott (2)	18	5	13	0	74	105	12
Dawson (3)	16	3	13	0	63	119	9

(..) Un point pour une défaite en supplémentaire
Reprise des activités le lundi 9 janvier

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
25- F. Boulianne, Chicoutimi	22	28	50
18-M. Gagné (Lévis-Lauzon)	22	17	39
22- Claude Chisasson (CF)	18	21	39

MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
19. Christian Caron	35	12	19	31
30. Alexei Lojkin	20	14	16	30
14. Samuel Groleau	24	12	18	30
10. Marc Bouchard	34	10	14	24
20. Yannick Jean	34	12	3	24
12. Allan Sirois	33	8	16	24
24. Patrick Lacombe	35	3	20	23
18. Alain Nasreddine	31	1	16	17
15. Jérome Boivin	34	6	11	17
22. Dominic Savard	26	9	7	16
31. Simon Harvey	24	6	9	15
11. Valery Ermolov	31	5	8	13
17. Steve Dulac	34	6	6	12
25. Yann Vaillancourt	28	3	6	9
09. Denis Hamel	32	4	3	7
27. Jaysen Barbeau	28	1	4	5
26. Michel Lebouthillier	32	1	3	4
04. Marco Cimon	20	0	1	1
32. Vincent Gignac	23	0	0	0

	PJ	B	P	Pts
22- Jean-Pierre Côté	29	19	15	34
12- Yannick Landry	29	12	19	31
24- François Pagé	26	12	17	29
19- Marc-Etienne Hubert	29	10	19	29
16- Dave Malenfant	29	13	15	28
14- Michel Tremblay	28	8	14	22
26- Sacha Fillion	27	4	17	21
21- Patrice Fortin	28	10	11	21
20- David Dupéré	26	4	15	19
09- Patrick Desbiens	23	8	7	15
25- David Saint-Onge	28	6	6	12
06- Steeve Thériault	27	3	9	12
02- Jean-Philippe Soucy	24	5	7	12
03- Patrick Langlois	27	3	8	11
08- Eric Tremblay	23	4	4	8
07- Ian Chouinard	25	1	7	8
05- Sébastien Roy	24	1	6	7
17- Frédéric Servant	20	2	5	7
04- Kevin Brochu	21	1	2	3
30- Rémi Bergeron	8	0	1	1
18- Marc Simard	25	0	1	1
11- Sébastien Simard	1	0	1	1
32- Mathieu Garon	20	0	0	0

Gardiens de buts	V	D	DF	Moy
32- Mathieu Garon	11	8	1	3.58
30- Rémi Bergeron	6	1	1	2.47

16-Patrick Groleau (Lévis-Lauzon) 17 20 37
29- Yohan Bédard (LL) 8 27 35

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	DP	N	BP	BCPTS
Dolbeau	18	12	5	1	0	79	57 25
Alma	14	11	3	0	0	63	36 22
Jonq.(Marquis)	17	10	5	2	0	84	66 22
Saint-Félicien	17	9	5	2	1	66	62 21
Jonq.(Orioles)	19	6	10	2	1	67	90 15
Chicoutimi-Nord	15	6	7	1	1	54	63 14
La Baie	17	6	9	1	1	75	84 14
Chicoutimi	17	5	12	0	0	56	85 10

Vendredi 16 décembre

Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 20h30
Express (St-Félicien) vs Aiglons (Alma) 20h30

Samedi 17 décembre

Dynamos (Chic) vs Saguenéens (Chic) 17h45

Dimanche 18 décembre

National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 18h15
Saguenéens (Chic) vs Marquis (Jonq) 18h45
Aiglons (Alma) vs Castors (Dolbeau) 19h00

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Marc-André Gobeil, La Baie	18	13	31
Stéphane Piché, Chicoutimi	13	18	31
P.-Alexandre Roy, Jonq.(Marquis)	13	17	30
Pascal Hudon, Saint-Félicien	18	11	29
Daniel-Olivier Simard, Chicoutimi	14	15	29
Maxime Lavoie, Dolbeau	13	16	29
Éric L'Heureux, La Baie	7	22	29

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Jonq. (Orioles)	18	14	4	0	0	95	67	28
Lac St-Jean Est	19	13	4	2	0	86	45	28
Chicoutimi	18	9	6	3	0	72	68	21
Mistassini	18	8	6	3	1	72	60	20
Jonq.(Marquis)	18	7	6	4	1	44	48	20
La Baie	20	7	8	3	2	69	73	19
Chicoutimi-Nord	18	4	10	3	1	55	68	12
Roberval	21	3	14	2	2	56	120	10

Samedi 17 décembre

Optimistes (Mistassini) vs Aiglons (St-Bruno) 14h00
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 14h40
National (La Baie) vs Saguenéens (Chic) 15h30
Sabres (Roberval) vs Dynamos (Chic) 19h30

Dimanche 18 décembre

Match des étoiles à Mistassini

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Jérôme Blackburn, Jonq.(Orioles)	24	13	37
Sylvain Bouchard, Jonq.(Orioles)	16	17	33
Mathieu Boulianne, Mistassini	16	15	31
Bruno Allaire, La Baie	15	16	31
Yannic Bouchard, Chicoutimi	13	17	30
Jean-François Turcotte, Chicoutimi	14	14	28

PEE WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Jonq.(Orioles)	19	15	1	3	90	39	33
Chicoutimi-Nord	19	9	8	2	66	70	20
Jonq.(Marquis)	18	7	10	1	74	73	15
La Baie	19	7	11	1	78	82	15
Chicoutimi	19	6	10	3	58	92	15
Alma	18	6	10	2	65	75	14

Samedi 17 décembre

Marquis (Jonq) vs Saguenéens (Chic) 11h15
Aiglons (Alma) vs Orioles (Jonq) 18h00
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 11h45

Dimanche 18 décembre

Orioles (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h45
Saguenéens (Chic) vs Dynamos (Chic) 12h00
Aiglons (Alma) vs National (La Baie) 16h00

SPORT ÉCLAIR

Des Lynx actifs

MONTREAL (PC) - Les Lynx de St-Jean ont été très actifs hier sur le marché des transactions dans la Ligue de hockey junior majeur de hockey.

Dans un premier échange, les Lynx ont fait l'acquisition de l'ailier droit de 19 ans Eric Gauvin ainsi qu'un sixième choix au prochain repêchage, cédant en retour le défenseur de 17 ans Steven Dussault et l'ailier gauche de 20 ans Nathan Morin au Laser de St-Hyacinthe.

Les Lynx ont également obtenu des Harfangs de Beauport le défenseur de 19 ans Eric Moreau et le gardien de 17 ans Martin Bradette ainsi qu'une septième choix au repêchage de 1995 en retour de l'ailier droit de 19 ans Jimmy Provencher et du centre de 20 ans Vincent Tremblay.

Enfin, les Lynx ont reçu Hugo Turcotte, Jean-François Boutin ainsi que Sébastien Bérubé des Faucons de Sherbrooke en retour d'Eric Lecompte et d'Alex Richard.

La vente devrait être complétée au cours des prochaines semaines.

Selon une source, Moores verserait 80 millions $ pour devenir actionnaire majoritaire de la pire équipe du baseball en 1994.

Werner et 14 autres associés du sud de la Californie avaient payé 75 millions $ à Joan Kroc pour faire l'achat des Padres en 1990.

Trevino, golfeur de l'année

PONTE VEDRA, Floride (AP)-Lee Trevino, qui a remporté six tournois malgré une année écourtée par une chirurgie à la nuque, a été proclamé golfeur de l'année au circuit senior de la PGA pour la troisième fois de sa carrière.

Trevino, qui avait mérité l'honneur en 1990 et 1992, a été opéré en octobre. Il a néanmoins porté à 24 le nombre de ses victoires, égalant le record appartenant à Miller Barber.

Seulement quatre joueurs - Peter Thomson en 1985, Bruce Crampton en 1986, Chi Chi Rodriguez en 1987 et Trevino en 1990 ont remporté plus de six tournois au cours d'une même année.

Le vétéran golfeur âgé de 55 ans a été le quatrième meilleur boursier en 1994 avec des gains de 1 202 569 $.

Les Padres vendus

SAN DIEGO (AP)-Les propriétaires du baseball majeur ont donné le feu vert au producteur de télé Tom Werner pour qu'il vende les Padres de San Diego au millionnaire texan John Moores.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
y-Miami	9	5	0	356	297	.643
N.-Angleterre	8	6	0	297	292	.571
Buffalo	7	7	0	314	305	.500
Indianap	6	8	0	287	305	.429
NY Jets	6	8	0	248	275	.429
Section Centrale						
y-Pittsburgh	11	3	0	265	190	.786
y-Cleveland	10	4	0	298	178	.714
Cincinnati	2	12	0	236	348	.143
Houston	1	13	0	193	311	.071
Section Ouest						
San Diego	9	5	0	323	266	.643
LA Raiders	8	6	0	277	292	.571
Denver	7	7	0	300	324	.500
Kan City	7	7	0	269	280	.500
Seattle	6	8	0	262	271	.429
Conférence nationale						
Section Est						
x-Dallas	11	3	0	380	217	.786
NY Giants	7	7	0	248	282	.500
Arizona	7	7	0	201	250	.500
Philadelphie	7	7	0	265	269	.500
Washington	2	11	0	267	357	.154
Section Centrale						
Minnesota	9	5	0	316	259	.643
Detroit	8	6	0	296	296	.571
Chicago	8	6	0	241	281	.571
Green Bay	7	7	0	327	251	.500
Tampa Bay	5	9	0	215	303	.357
Section Ouest						
x-San Fran	12	2	0	449	256	.857
N.-Orléans	6	8	0	302	355	.429
Atlanta	6	8	0	290	358	.429
LA Rams	4	10	0	252	314	.286

x: champion de section
y: assurés d'une place dans les séries

Lundi, 12 décembre

Miami 45 Kansas City 28

Samedi, 17 décembre

Minnesota à Detroit, 12h30.
Denver à San Francisco, 16h.

Dimanche, 18 décembre

Atlanta vs Green Bay à Milwaukee, 13h.
Cleveland à Pittsburgh, 13h.
Los Angeles Rams à Chicago, 13h.
Miami à Indianapolis, 13h.
Nouvelle-Angleterre à Buffalo, 13h.
San Diego à New York Jets, 13h.
Tampa Bay à Washington, 13h.
Cincinnati à Arizona, 16h.
Houston à Kansas City, 16h.
New York Giants à Philadelphie, 16h.
Los Angeles Raiders à Seattle, 20h.

Lundi, 19 décembre

Dallas en Nouvelle-Orléans, 21h.

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc-André Gobeil, La Baie	32	14	53.0
Martin Langlais, La Baie	18	19	46.5
A. Desbiens, Chicoutimi-Nord	14	18	41.0
P.-Luc Martin, Jonq.(Orioles)	12	19	40.5
C. Chantal, Chicoutimi-Nord	7	22	40.0

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lac St-Jean Est	21	17	2	2	125	56	36
Chicoutimi	21	15	3	3	80	41	33
Jonq.(Marquis)	21	8	9	4	60	67	20
La Baie	20	5	12	3	42	71	13
Chicoutimi-Nord	21	6	14	1	55	68	13
Jonq.(Orioles)	20	4	15	1	48	107	9

Vendredi 16 décembre

Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 19h00

Samedi 17 décembre

National (La Baie) vs Aiglons (Alma) 14h00
Saguenéens (Chic) vs Orioles (Jonq) 12h50

Dimanche 18 décembre

Dynamos (Chic) vs Saguenéens (Chic) 11h45
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 14h00
Aiglons (Alma) vs Marquis (Jonq) 11h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Dave Simard , Lac St-Jean Est	32	19	60.5
S. Larouche, Lac St-Jean Est	23	20	53.0
David Ouellet, Lac St-Jean Est	16	22	49.0
G. Gagnon, Lac St-Jean Est	21	16	45.0
Martin Ganon, Jonq.(Marquis)	23	10	38.0

TENNIS

Ligue pyramidale du club Saguenay

Classe A

1. François Lévesque (67 points)
2. Jacques Pothier (66)
3. Jean-Sébastien Bergeron (63)
4. Jean-Arnaud Poirel(62)
5. Paul Bergeron (60)
6. Nicolas Pépin (59)
7. Jean-François Girard (57)
8. Malcom Lapointe (54)
9. Bernard Désy (54)
10. Luc Tremblay (54)
11. Louis Ferraris (52)
12. Michel Paquet (52)
13. Jean-François Gagnon (52)
14. Michel Harvey (51)
15. Simon Tremblay (50)
16. Gaston Laforest (48)

Classe B

17. Carl Brindle (47)
18. Franklin Ash (46)
19. Michel Thiffault (46)
20. Yoland Boudreault (44)
21. Luc Arseneault (43)
22. Noël Daigle (43)
23. Gilles Bouchard (41)
24. Ch-Philippe Tremblay (40)
25. André Girard (40)
26. Richard Simard (39)
27. France Markowski (38)
28. Gilles Tremblay (36)
29. Jocelyn Tremblay (36)
30. André Tremblay (35)
31. Roland Rivard (34)
32. Nicol Gauthier (34)
33. Louis Ménard (33)
34. André Larochelle (32)
35. Marcel Roussel (32)
36. Rémi Côté (32)
37. Dominic Gauthier (30)
38. Réjean Côté (28)
39. Michel Bergeron (26)
40. Martial Blackburn (25)

Classe C

41. Serge Gagnon (24)
42. John Mills (24)
43. Collin Tremblay (23)
44. Jean Boucher (22)
45. Michel Boudreault (21)
46. Frédéric Tremblay (21)
47. Yves Henrichon (20)
48. Alain Villeneuve (19)
49. Carl Brubacher (19)
50. Jeannot Allard (19)
51. Yves Massé (18)
52. Stéphane Brassard (17)
53. Yves Tremblay (16)
54. Christian Salvas (16)
55. Raynald Tremblay (16)
56. Eric Hachey (15)
57. Normand Girard (15)
58. Benoit Cimon (14)
59. Dany Larouche (14)
60. Laurier Simard (13)
61. Mario Fortin (12)
62. Eric Arseneault (11)
63. Isabelle Lemay (11)
64. Richard Ratté (11)
65. Jean-Marc Fradette (9)
66. Mario Plourde (9)
67. Alain Turbide (8)
68. Jocelyn Fortin (6)

NBA

Conférence de l'Est

Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff
Orlando	16	4	.800	
New York	11	7	.611	4
Boston	9	13	.409	8
Philadelphie	8	12	.400	8
New Jersey	9	14	.391	8 1/2
Washington	6	12	.333	9
Miami	5	14	.263	10 1/2
Section Centrale				
Indiana	13	6	.684	
Cleveland	13	8	.619	1
Charlotte	11	9	.550	2 1/2
Chicago	10	9	.526	3
Atlanta	9	12	.429	5
Detroit	8	12	.400	5 1/2
Milwaukee	7	13	.350	6 1/2
Conférence de l'Ouest				
Section Midwest				
Houston	13	7	.650	
Utah	14	8	.636	
Denver	11	8	.579	1 1/2
Dallas	10	8	.556	2
San Antonio	10	9	.526	2 1/2
Minnesota	3	17	.150	10
Section Pacifique				
Phoenix	15	5	.750	
LA Lakers	13	7	.650	2
Seattle	12	7	.632	2 1/2
Sacramento	11	8	.579	3 1/2
Portland	10	8	.556	4
Golden State	8	12	.400	7
LA Clippers	2	18	.100	13

Mercredi, 14 décembre

Cleveland 95 Sew Jersey 88 (2P)
Orlando 120 Denver 96
Charlotte 106 Detroit 93
Indiana 81 Atlanta 79
Utah 103 Minnesota 95
Milwaukee 99 Philadelphie 96
San Antonio 122 Boston 110
Phoenix 111 Seattle 93
Portland 121 LA Clippers 73

Jeudi, 15 décembre

Utah 95 Washington 85
Denver 101 Miami 99
Dallas 122 Boston 113
LA Lakers 97 Houston 94
Portland à Seattle S
Golden State vs LA Clippers à Anaheim, Calif. S
New York à Sacramento S

Vendredi, 16 décembre

Cleveland à Philadelphie, 19h30.
Chicago à Atlanta, 19h30.
Charlotte à Indiana, 19h30.
New Jersey au Minnesota, 20h.
New York à Phoenix, 20h.
Orlando à Golden State, 22h30.

Samedi, 17 décembre

Detroit à Philadelphie, 19h30.
Minnesota à Washington, 19h30.
Atlanta à Miami, 19h30.
Denver à Charlotte, 19h30.
Utah à Chicago, 20h30.
Boston à Houston, 20h30.
L.A. Lakers à San Antonio, 20h30.
Sacramento à Phoenix, 21h.
Orlando à Seattle, 22h.
Dallas vs L.A. Clippers à Anaheim, Calif.,

Camp d'entraînement d'Equipe Canada junior

Alexandre Daigle semble résigné

EDMONTON (PC) - Il y a d'excellentes chances que le jeune Alexandre Daigle ne s'inquiète pas d'avoir à payer la pizza.

Daigle, qui a signé un contrat de cinq ans évalué à 12.25 millions $ avec les Sénateurs d'Ottawa la saison dernière, se mesure cette semaine à des joueurs qui doivent encore casser leur cochon avant de sortir.

Sa présence au camp de sélection de l'équipe canadienne qui prendra part aux championnats mondiaux de hockey junior est indéniablement une grosse affaire pour tout le monde, sauf peut-être pour lui.

Il dit qu'il a hâte, qu'il veut jouer, mais on décèle de la résignation quand il parle de son entraînement en vue des championnats qui commenceront le 26 décembre.

«Je n'ai pas le choix. Je ne peux attendre, attendre et attendre», a dit Daigle quand on a voulu savoir ce qu'il ressentait en revenant dans les rangs juniors à cause du lock-out après avoir obtenu 51 points comme recrue dans la LNH.

«Et si ça durait un an? J'ai 19 ans. Je dois m'améliorer. Je dois jouer.»

C'est ainsi qu'il est de retour à Victoriaville où il gagne 60 $ par semaine et habite dans la même famille qu'il y a deux ans. C'était difficile au début, admet-il, parce qu'il n'était plus un des gars de la bande.

«Ce fut difficile lors des 10 premiers matchs. Tout le monde est contre toi. Ils veulent tous se montrer meilleur à un-contre-un et vous sortir du jeu.»

Mais l'animosité n'est pas un facteur ici où 33 autres joueurs essaient d'obtenir un des 22 postes disponibles, dit-il.

«Je ne pense pas que beaucoup de joueurs me regardent comme un modèle. Plusieurs ont mon âge. Ils me considèrent uniquement comme un ami.»

Marty Murray, un attaquant des Wheat Kings de Brandon, reconnaît qu'il n'y a aucune animosité.

«Ils ont accepté, dit Murray, qui doit compétitionner avec Daigle et Brett Lindros pour éviter d'être retranché. Ils doivent gagner leur poste et c'est une bonne chose pour eux. Le poste devrait être accordé à celui qui le mérite.»

L'entraîneur-chef Don Hay a clairement indiqué que les neuf joueurs qui ont ont des contrats avec la LNH ne sont pas nécessairement assurés d'un poste.

«Il faut mériter son poste, dit Daigle. On ne peut se fier à son nom ou à son contrat.»

Il ne fait aucun doute que Daigle veut une place dans l'équipe. Le fait d'être retranché constituerait une humiliation suprême.

Et il veut une nouvelle chance d'amasser de meilleurs souvenirs qu'à sa première expérience au championnats mondiaux juniors il y a deux ans.

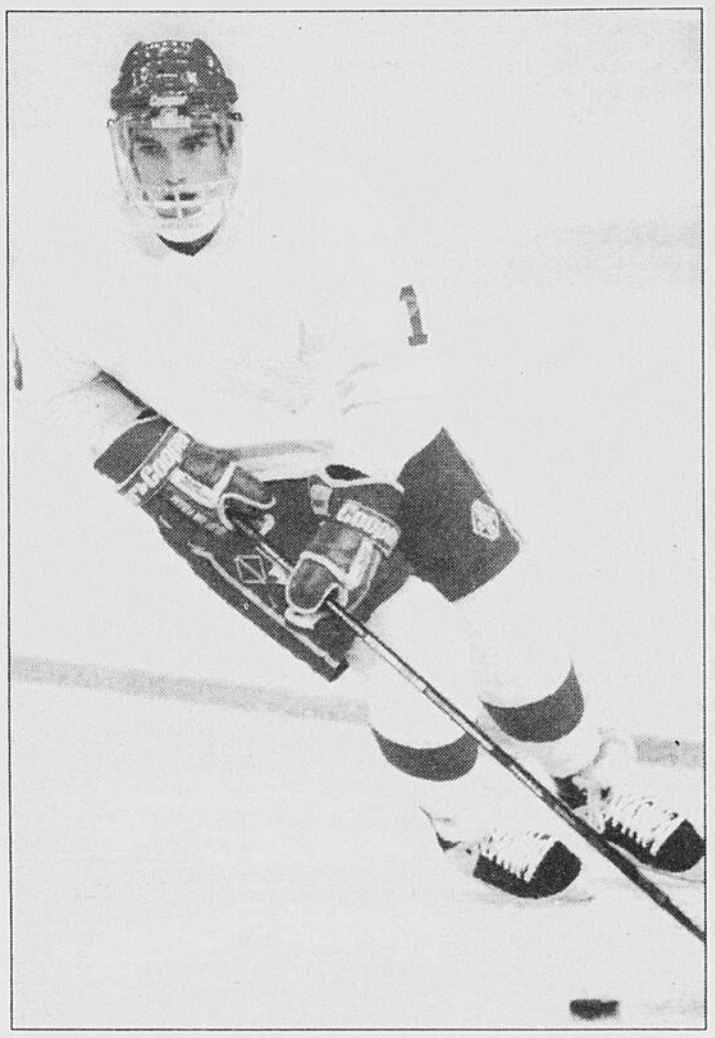
«La dernière fois, je ne savais pas vraiment ce qui se passait. Je n'avais que 17 ans et et je ne parlais pas beaucoup anglais, ce qui était très difficile.»

Il avait également été confiné au banc pour avoir écopé de plusieurs mauvaises pénalités. Il n'avait obtenu que six passes. Officiellement, il n'avait pas marqué même s'il croit avoir inscrit un but contre la Finlande. Le but, cependant, avait été attribué à un autre joueur.

Cette fois-ci, Daigle a une chance de se racheter et il semble vouloir en profiter du mieux qu'il peut.

Déterminé, il parle de la nécessité de se concentrer sur la conquête d'une troisième médaille d'or de suite. Il ramasse même les rondelles après la séance d'entraînement.

«On doit mettre son orgueil de côté et travailler pour avoir une honne chimie dans l'équipe. Si on ne le fait pas, on est perdu.»



ALEXANDRE DAIGLE...dit qu'il a hâte, qu'il veut jouer, mais on décèle de la résignation quand il parle de son entrainement en vue des championnats du monde.

(Photo CP)

Championnat du monde de golf

Une ronde de 64 pour Ernie Els

MONTEGO BAY, Jamaïque (AP)-Ernie Els, affichant l'aplomb qui lui a permis d'enlever l'U.S. Open, a réalisé un parcours de 64, sept coups sous la normale, pour prendre une avance de trois coups à l'issue de la première ronde du championnat de golf Johnny Walker disputé à Montego Bay, en Jamaïque.

Els, un Sud-Africain âgé de 25 ans qui a remporté trois autres tournois cette année, a minimisé les effets d'un double bogey au 11e trou en réussissant six birdies à ses sept derniers trous.

Nick Faldo a joué 67 et partage le deuxième rang avec Mark McCumber et l'Ecossais Colin Montgomerie.

Faldo a dû mettre de la poudre sur ses mains avant chaque coup afin de combattre l'humidité, tandis que McCumber a dû prendre un bain chaud une demi-heure avant son départ pour chasser des maux de dos. Quant à Montgomerie, il a conclu son parcours avec trois birdies.

Loren Roberts et Jeff Maggert suivent à 68.

Lors d'une journée idéal pour le golf, 13 des 24 participants ont amélioré la normale du parcours Tryall.

Els a commis un double bogey en utilisant quatre coups roulés au 11e trou.

«Mon sang n'a fait qu'un tour. Heureusement, j'ai réussi un birdie en calant un roulé de 12 pieds au trou suivant», a-t-il déclaré.

«Si Ernie continue de jouer de la sorte, on va tous lutter pour la deuxième place», a indiqué Montgomerie, qui n'a pas encore renoncé au premier prix de 550 000 $.

HOCKEY

Church blessé

EDMONTON (PC)-Le Canada compte un espoir de moins en vue du championnat mondial de hockey junior quand Brad Church a été renvoyé chez lui en raison d'une blessure à l'épaule.

Le départ de Church, un attaquant des Raiders de Prince Albert, a réduit à 33 le nombre de joueurs encore à l'entraînement. Le championnat, qui réunit huit pays, sera disputé du 26 décembre au 4 janvier.

L'entraîneur Don Hay a indiqué que d'autres joueurs seront retranchés aujourd'hui. L'équipe devra se conformer à la limite de 22 joueurs d'ici dimanche.

La grève du football en 1987

Les joueurs cherchaient le pactole mais ils ont trouvé leur Waterloo

par MARIO SIMARD
de La Presse Canadienne

(PC) - Au mois de septembre de 1987, les joueurs de la NFL déclenchaient une grève dans le but d'arracher aux propriétaires un système d'autonomie comparable à celui du baseball majeur. Ils engageaient la bataille en espérant décrocher le pactole, sans se douter qu'ils allaient plutôt y trouver leur Waterloo...

Cette grève, déclenchée à la troisième semaine de la saison, a été l'une des plus désastreuses de l'histoire moderne du mouvement syndicaliste dans le sport professionnel nord-américain. Les propriétaires n'ont mis qu'une semaine à se constituer des équipes de remplacement, avec l'objectif évident de briser le syndicat.

Sept ans plus tard les propriétaires jouissent des fruits de leur victoire, avec un système de plafond salarial qui fait baver d'envie les autres ligues professionnelles.

Après le déclenchement de la grève de 1987, la NFL n'a annulé que les matches du troisième week-end, le temps de dénicher des joueurs remplaçants. La plupart des équipes avaient entrepris leur recrutement avant même le début de la grève, mais d'autres, telles les Giants de New York, n'étaient aucunement préparées. Le directeur général des Giants, George Young, a dû embaucher en désespoir de cause tous les joueurs d'une équipe semi-professionnelle de la région.

Déterminés à ébranler le syndicat par tous les moyens, les propriétaires ne se sont pas gênés pour menacer individuellement certains joueurs étoiles afin de les contraindre à franchir les lignes de piquetage. Ainsi les Cowboys de Dallas ont sommé l'ailier défensif Ed (Too Tall) Jones de rembourser sur le champ un prêt substantiel qu'ils lui avaient consenti, le forçant ainsi à revenir au jeu contre son gré.

Après 24 jours, la grève prenait fin sur un échec total et les joueurs rentraient au travail sans avoir rien obtenu. A compter de ce moment, le syndicat a refusé de négocier un nouveau contrat de travail avec la NFL, préférant plutôt se tourner vers les tribunaux, desquels il espérait obtenir l'autonomie.

La stratégie a valu certains succès à l'Association des joueurs, dont ce jugement rendu par un jury de Minneapolis en 1992 qui accordait l'autonomie sans condition à sept joueurs étoiles. Mais de poursuites en appels, toutes ces batailles judiciaires contre l'armée d'avocats de la NFL menaçaient de ruiner l'association, d'autant plus que de nombreux joueurs ne versaient plus leurs cotisations syndicales (les équipes de la NFL ne les percevant pas à la source).

En 1993, Upshaw négociait donc en position de faiblesse un contrat de travail de sept ans qui assurait la prospérité de la NFL jusqu'à l'an 2000. Il obtenait enfin l'autonomie pour les joueurs mais devait céder en échange le gros morceau: le plafond salarial.

Ce précieux plafond sur les salaires, la NFL l'a obtenu l'année dernière, sans même qu'il y ait grève ou lock-out, en négociant avec un syndicat affaibli par une guerre de longue haleine. Le baseball majeur et la LNH se rendent compte présentement qu'il est autrement plus difficile de faire avaler une aussi grosse [illegible] à un syndicat fort qui jouit d'un imposant fonds de grève.

Tournoi provincial atome de Chicoutimi

André Simard passe son message

CHICOUTIMI (SE) - Après avoir oeuvré dans le domaine de la gymnastique pendant quelques années, André Simard découvre un nouveau visage du bénévolat: les tournois de hockey mineur.

Il est maintenant à la tête du tournoi provincial de hockey atome de Chicoutimi. L'événement vivra sa troisième édition, du 8 au 15 janvier 1995, au centre sportif du Plateau du parc.

«Si j'ai accepté la présidence du tournoi atome, c'est parce que j'estime qu'il est important de préserver cette richesse que représentent les enfants, a-t-il expliqué, hier. Le tournoi est présenté pour amuser les 600 enfants qui seront sur la glace».

Il a ensuite passé un petit message aux autorités de la ville de Chicoutimi.

«La municipalité se propose de taxer les loisirs, a-t-il rappelé. Je suis contre cette idée. Il faut éviter de créer des classes sociales. Le domaine du loisir doit rester accessible à tous les enfants».

Quarante équipes

Une fois le message passé, André Simard a révélé que la prochaine édition du tournoi atome regroupera, comme la précédente, 40 formations. Quatorze joueront dans les classes BB et A. Les douze autres se retrouveront en division B. Les organisateurs ont dû refuser 16 demandes d'inscription.

«Nous recevrons dix équipes de l'extérieur de la région, a-t-il poursuivi. C'est le maximum que nous pouvons prendre.

«Le tournoi est bien coté au niveau provincial parce que les deux premières éditions ont été bien organisées. Les gens qui nous ont précédés ont d'ailleurs placé la barre très haute. Nous devons travailler fort pour garder le même rythme».

Parlant des anciens organisateurs, la présidence d'honneur du tournoi atome 1995 a été confiée Hélène Tremblay et Pierre-Albert Potvin. Celui-ci a déjà été président de l'événement.

«Dans ma vie, le hockey a toujours été un élément de formation. J'ai appris à gagner et à perdre. Le hockey est un reflet fidèle de la société», a dit Pierre-Albert Potvin.

Pour sa part, Samuel Groleau, l'attaquant de 20 ans des Saguenéens de Chicoutimi, a accepté le poste de parrain du tournoi atome.

Pour aider à la bonne santé financière de la compétition, un «5 à 7» se déroulera le 4 janvier, à la salle Desjardins de Chicoutimi, sous la présidence d'honneur d'Yvan Brassard, directeur de la Caisse populaire Saint-François Xavier, centre de service Saint-Paul. Les responsables ont 300 billets à vendre.

«L'animation à l'intérieur du centre sportif occupera encore une place très importante durant le tournoi, a encore mentionné André Simard. L'animation, c'est ce qui fait que les gens repartent avec un bon souvenir».

Pour l'organisation du tournoi, le président travaille en compagnie de Gaston Hamel (coordonnateur), Guy Lapointe (trésorier), Bernard Simard (directeur), Hélène Bouchard (animation), Gaby Michaud (régistraire), Linda Fradette (hébergement), Sonia Gilbert (secrétaire), Suzanne Petit-Gagnon et Esther Harvey (protocole), Hélène Simard (gouverneur atome), Chantal Lapointe et Michel Rodrigue (responsables des glaces).



TOURNOI ATOME - André Simard, président du comité organisateur, Hélène Tremblay et Pierre-Albert Potvin, présidents d'honneur, accompagnent quatre des 600 joueurs qui participeront au prochain tournoi provincial de hockey atome de Chicoutimi. On remarque, dans l'ordre habituel, Kevin Rodrigue, François Lapointe, Dominic Simard et Frédéric Lapointe.
(Photo Jeannot Lévesque)

EN BREF

Le Lou-Marsh à Myriam Bédard

TORONTO (PC)-Myriam Bédard, la double médaillée d'or des Jeux d'hiver de Lillehammer, a été un choix unanime pour l'obtention du trophée Lou-Marsh remis à l'athlète par excellence au Canada en 1994.

Bédard, qui a remporté deux médailles d'or en biathlon, a été choisie à l'issue d'un scrutin auprès des directeurs de l'information sportive à Toronto. Le trophée porte le nom d'un ancien éditeur du Toronto Star et est commandité par le quotidien.

L'athlète de Lorretteville, qui aura 25 ans le 22 décembre, a remporté la médaille d'or sur 7.5 et 15 kilomètres, devenant la première Canadienne à toucher de l'or en biathlon.

Bédard, qui doit donner naissance à un premier enfant la semaine prochaine, avait également remporté une médaille de bronze sur 15 km aux Jeux d'hiver d'Albertville en 1992.

Le trophée Lou-Marsh lui est attribué pour la première fois. Mario Lemieux avait été le récipiendaire l'an dernier.

Curling senior féminin

Michèle Pagé toujours dans la lutte

CHICOUTIMI (SE) - Le quatuor chicoutimien de Michèle Pagé a conservé ses chances d'atteindre les rondes payantes, hier, au championnat provincial de curling féminin senior.

Les représentantes du Saguenay-Lac-Saint-Jean montrent maintenant un dossier de trois gains contre un revers.

Hier, au club de curling de Brownsburg, elles ont d'abord été battues 6-5 par Pamela Zitman, de Saint-Lambert. En après-midi, elles ont cependant eu raison de Jill Declerq, du club Hudson Whitlock, par 13-11.

Senior masculin

Au championnat senior masculin, à Sherbrooke, les équipes d'André Desjardins, du club Kénogami de Jonquière, et Raymond Dion, du club Riverbend d'Alma, ont joué pour une moyenne de .500 pour une deuxième journée de suite.

Logiquement, elles présentent donc toutes les deux une fiche de deux gains et autant de défaites.

Desjardins a perdu 9-5 contre Buckingham, hier, après avoir vaincu Lachine, 7-5. Dion a été vaincu 8-7 par les représentants de Longue Pointe mais il a eu raison de ceux de Laurier par 7-5.

Dans la division qui intéresse Desjardins, quatre équipes ont deux victoires et deux défaites présentement. Elles joueront l'une contre l'autre, aujourd'hui. Desjardins affrontera Amos. Il ne saura qu'après ce dernier match de la ronde préliminaire s'il pourra aller plus loin.

Dion est dans une situation similaire. Il doit battre la formation de Glenmore, aujourd'hui, pour forcer la présentation de bris d'égalité dans sa section.

Eliminatoires régionales de curling junior

Finalement, les éliminatoires régionales Pepsi de curling junior ont débuté hier, au club Riverbend d'Alma. Les vainqueurs de la compétition passeront au championnat provincial.

Jeudi, Yannick Gaudreault, de Chicoutimi, a pris soin de l'Almatois Pierre Bouchard, 8-5. Alexis Larouche, d'Alma, s'est imposé 11-4 devant Robin Plourde, de Saint-Félicien. Simon Gagné, de Chicoutimi, a eu raison de Thomas Côté, d'Alma, 8-6.

La compétition régionale regroupe sept équipes masculines et deux équipes féminines. Ces dernières, dirigées par Marie-Eve Emond (Chicoutimi) et Caroline Guillemette (Alma), rivaliseront dans un tournoi au meilleur de deux matches.

Kelly ne reviendra pas

ORCHARD PARK, N.Y. (AP) - Jim Kelly ne participera pas aux séries éliminatoires même si les Bills de Buffalo réussissent à se qualifier lors des deux derniers matchs de la saison, a confirmé l'entraîneur Marv Levy, hier soir.

Questionné à savoir si une opération a été exclue, Levy a répondu: «Le médecin n'a pas parlé d'opération.»

Après un long examen jeudi, le médecin de l'équipe, le Dr Richard Weiss, a donné à Kelly, qui a subi une entorse au genou gauche dans la défaite de 21-17 contre les Vikings du Minnesota, le feu vert pour entreprendre sa réhabilitation dans six à huit semaines.

«C'est dire qu'il manquera le reste de la saison 1994», a dit Levy.

Choix pour le Pro Bowl

NEW YORK (AP) - Les Cowboys de Dallas enverront 11 joueurs au Pro Bowl, deux de plus que les 49ers de San Francisco.

Tel que prévu, Emmitt Smith, Troy Aikman, Michael Irvin et Charles Haley sont au nombre des joueurs des Cowboys choisis par les joueurs, les instructeurs et les amateurs en vue du match des étoiles de la NFL qui aura lieu le 5 février à Honolulu.

Les autres joueurs des Cowboys sont le bloqueur défensif Leon Lett, le demi de sûreté Darren Woodson et le bloqueur offensif Mark Tuinei, tous élus pour la première fois. Mark Stepnoski Nate Newton, Jay Novacek et Daryl Johnston ont également été nommés dans l'équipe offensive de la Conférence nationale.

Smith, Newton, Stepnoski, Haley, Lett et Woodson seront tous des partants.

Les Dynamos Atomes BB de Chicoutimi
reçoivent les
MARQUIS de Jonquière
Plateau du Parc ce soir, 19 h

Denis Girard
#44
Commanditaire:
COMPUCENTRE
Bernard Gagné
Place du Royaume
1401, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
549-9203 — 549-9126 Fax

Football collégial

Les Jeannois s'entraîneront en Floride

ALMA (SE) — Les membres des Jeannois d'Alma devraient participer à un camp de perfectionnement en Floride, en août 1995.

Hier, les principaux responsables de ce projet en ont présenté les grandes lignes pendant une conférence d'information à Alma.



Si le projet fonctionne comme prévu, les Jeannois auront la possibilité de s'entraîner pendant une semaine avec les joueurs du Manate college de Brandon, situé à dix kilomètres de Tampa Bay. A la conclusion de la semaine, ils disputeront également un match hors-concours contre cette équipe américaine.

Principal responsable du projet, Martin Blanchette a expliqué, hier, que les entraîneurs en football ont souvent la possibilité de se perfectionner en participant à des cliniques de formation. L'idée de cette semaine de perfectionnement en Floride a vu le jour justement après l'un de ces stages.

«Notre projet consisterait à offrir à l'ensemble des membres des Jeannois intéressés l'opportunité de vivre l'expérience d'effectuer un voyage à l'extérieur du Québec, de pratiquer une semaine entière avec une formation de calibre supérieur pour terminer par un match simulé contre cette dernière», a expliqué Martin Blanchette.

«Le but premier du voyage est évidemment de permettre aux joueurs et aux entraîneurs des Jeannois d'acquérir une expérience de football fort impressionnante. Nous espérons qu'une telle démarche créera des liens encore plus profonds entre chacun des joueurs pour ainsi profiter d'un esprit d'équipe pouvant nous porter vers les plus hauts sommets. Cette activité augmentera encore la crédibilité et le prestige que nous possédons aux yeux des autres équipes de la ligue ainsi qu'auprès de nos partisans».

Martin Blanchette a vécu une expérience similaire avec les Vulkins de Victoriaville en 1991. Il est convaincu que les Jeannois pourraient en profiter grandement.

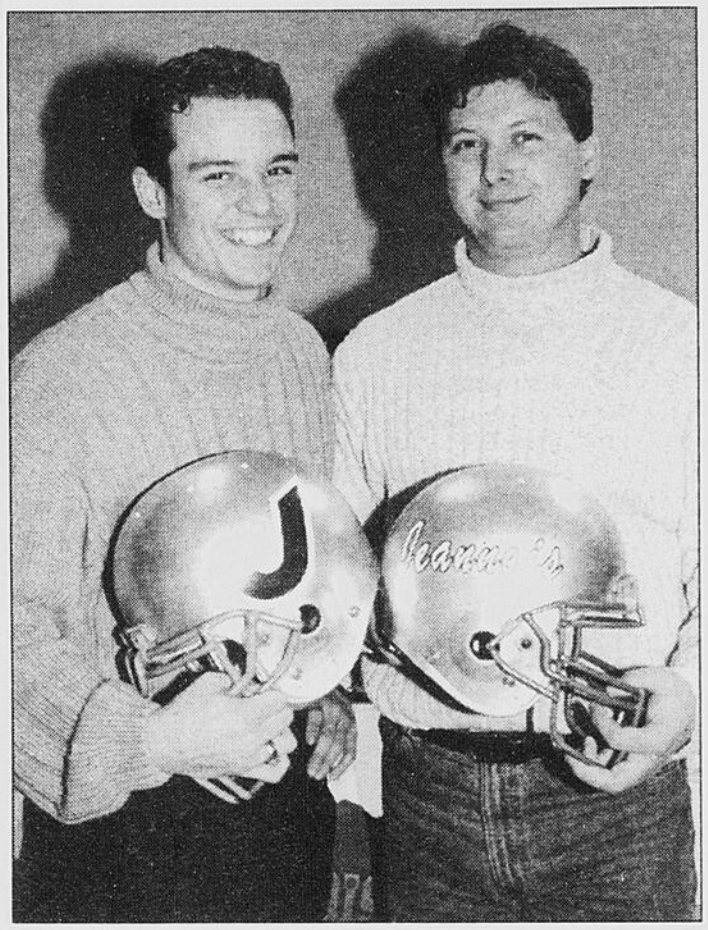
Idéalement, les responsables du projet estiment que le groupe des Jeannois devrait comprendre 45 joueurs, sept entraîneurs et huit accompagnateurs. Le voyage se fera en autobus. Les dates précises ne sont pas encore déterminées. Le périple devrait se faire entre le 1er et le 25 août 1995.

Evidemment, une telle semaine n'est pas gratuite. Ils estiment que les dépenses varieront entre 17 000 $ et 21 300 $.

Ils ont déjà mis en place plusieurs modes de financement. La recherche de 40 commanditaires devrait permettre de récolter 4000 $. Quatre partys au bar Le Zag devraient rapporter 2500 $. La vente de cartes de «gratteux» devrait placer environ 5000 $ dans leur coffre. Lors du Super Bowl, en janvier, Steeve Tremblay et Hervé Harvey présenteront leur habituelle soirée au restaurant Mario-Tremblay. Les profits aideront à la réalisation du projet. Une loterie sera également mise en place.

Au total, les organisateurs souhaitent récolter 15 300 $ grâce à ces diverses sources. S'ils arrivent à leur but, chaque participant pourra faire le voyage en ne déboursant qu'environ 100 $. Ils précisent cependant que les joueurs devront faire leur part dans la réalisation du projet.

«La Corporation des Jeannois ne met pas d'argent dans le projet mais elle apporte son support technique», a de son côté précisé le directeur gérant des Jeannois, Gilles Harvey.



PROJET.— Martin Blanchette (à gauche), président, et Dany Fortin, président d'honneur, sont confiants de mener le projet à bon port au cours des prochains mois.
(Photo Steeve Tremblay)

Gaillards et Jeannois se retrouvent

ALMA (SE) — Pour la saison 1995 de la Ligue de football collégial AA du Québec, les Jeannois d'Alma et les Gaillards du Cégep de Jonquière pourront se surveiller de près. Ils se retrouveront dans la même division.

Les dirigeants du circuit ont tenu une réunion récemment pour planifier la prochaine campagne.

Les deux formations régionales n'évoluaient pas dans la même section, cette année.

En 1995, la division B regroupera Québec, Alma, Edouard-Montpetit, Jonquière, le Séminaire de Sherbrooke et, une nouvelle formation, le Campus Saint-Augustin de Québec. Il remplacera fort probablement le Collège militaire royal de Saint-Jean dont le sort est très incertain.

La section A mettra en vedette Saint-Jean, Trois-Rivières, le Collège français, Valleyfield, Maisonneuve et Bois-de-Boulogne. Les dirigeants de la ligue ont établi le visage des deux divisions en se basant sur la place de chaque équipe après les dernières séries éliminatoires.

En saison régulière, tous les clubs disputeront huit parties. La formule qui sera utilisée en séries éliminatoires sera confirmée en avril prochain.

Chaque équipe affrontera les autres membres de sa section à une reprise. Les trois premiers du groupe B affronteront aussi à une occasion les trois premiers du groupe A. Le même principe s'appliquera aux trois derniers de chaque bloc.

«Cette façon de faire a pour but d'équilibrer les forces et de donner de l'importance à chaque rencontre, a expliqué Gilles Harvey, du Cégep d'Alma. La saison qui vient de se terminer a été extraordinaire à ce niveau. Le dernier match a tout décidé».

Réunion des gouverneurs de la LHJMQ

Pas question de retourner au «full face»

MONTREAL (SE) — Les gouverneurs de la Ligue junior majeur du Québec ont profité de leur rencontre mensuelle, hier, pour répéter que leur circuit ne reviendra jamais à l'utilisation du protecteur facial complet. Au pire, il quittera tout simplement la Fédération de hockey sur glace du Québec et deviendra semi-professionnel.

Les gouverneurs de la LHJMQ ont évidemment discuté de la situation en raison de la conférence de presse tenue par l'Association des ophtalmologistes du Québec, mercredi. Ces derniers demandent au gouvernement provincial d'obliger la LHJMQ à laisser de côté la demi-visière et d'utiliser uniquement le protecteur complet.

«Il n'est pas question qu'on revienne au «full face», a assuré le gouverneur des Saguenéens, Yvon Bouchard. On quittera la Fédération pour devenir un circuit semi-professionnel s'il le faut. J'écoutais la présidente des ophtalmologistes, aujourd'hui (hier), qui disait que huit accidents sont arrivés. Ce n'est pas vrai. Il y en a eu deux dans la Ligue. Il y a eu Steve Dontigny et David-Alexandre Beauregard.

«La LHJMQ n'est pas la seule à ne pas utiliser le protecteur complet au Québec. Il y a plein de ligues senior, de ligues de bedaines... Nous avons une visibilité et ils veulent faire un exemple avec nous. Nous ne retournerons pas au «full face». Nous avons vu son effet sur les assistances, il y a quelques années. Nous ne retournerons pas en arrière».

Morissette de retour

Par ailleurs, les gouverneurs ont confirmé, hier, la fin de la suspension imposée à Jean-Claude Morissette, du Titan du Collège français de Laval, pour ses gestes posés le printemps dernier pendant le tournoi de la coupe Memorial.

Morissette avait été suspendu pour un an pour s'être attaqué à l'arbitre Luc Lachapelle. Il y a quelques semaines, il a demandé une réduction de peine.

«Nous avons accepté de mettre un terme à sa suspension après six mois. Nous l'avons fait par vote secret. Elle se terminera le 1er janvier 1995», a précisé Yvon Bouchard.

Les gouverneurs ont aussi consacré un peu de temps au dossier de Moncton. Selon Yvon Bouchard, le délai demandé cette semaine par Moncton ne change rien du tout.

«Ils ont demandé un délai jusqu'au 30 décembre. Nous avions déjà accordé un délai jusqu'au 1er janvier 1995. Ca ne change donc rien», a-t-il mentionné.

Jean-Luc Brassard déçoit

TIGNES, France (PC) — Le champion olympique et mondial des épreuves de bosses, Jean-Luc Brassard, de Grand-Ile, a déçu hier en prenant la quatrième place lors de la première compétition de ski acrobatique de la saison.

Le médaillé d'argent des Jeux olympiques, le Russe Sergei Shupletsov, a pris la première place en totalisant 27.02 points pour devancer de justesse le champion olympique de 1992, le Français Edgar Grospiron (27.00). Un compatriote de Grospiron, David Carpano, a récolté sa première médaille en Coupe du monde en terminant troisième (25.81).

A la fois confiant et nerveux, Brassard a commis de petites fautes durant les qualifications et la finale. L'athlète de 22 ans n'a finalement obtenu que 25.75.

Il a révélé que son début de saison plutôt chancelant n'a rien à voir avec la pression d'être le champion olympique.

«Je me sens complètement à l'aise, a-t-il dit. Il n'y a aucune pression parce que je suis le champion olympique. C'est spécial quand vous êtes sur le point de partir et que vous entendez `Le prochain concurrent - Brassard, le champion olympique'. Mais je peux composer avec ce genre de pression. J'aime la sensation.»

John Smart, de Lions Bay en Colombie-Britannique, qui est de retour après une sérieuse blessure à l'épaule, a pris la sixième place avec 24.91 points tandis que Dominick Gauthier, de Lévis, a terminé 12e (18.33).

Plusieurs athlètes canadiens ont été incapables de se qualifier pour la finale. Ce sont Pierre Forget, de Terrebonne, Stéphane Rochon, de Laval, Darcy Downs, de Manotick, en Ontario, et David Belhumeur, de Pierrefonds.

Bronwen Thomas, de Delta en Colombie-Britannique, la médaillée de bronze aux championnats mondiaux, a été la meilleure Canadienne, prenant la huitième place avec 23.24 points.

Josée Charbonneau, de Bellefeuille, a été la seule autre Canadienne à atteindre la finale, réalisant un sommet personnel en terminant neuvième (22.66).

Les Sags à Victoriaville

Bêty jouera son premier match

CHICOUTIMI (SE) - L'entrée en scène de Sébastien Bêty à la ligne bleue des Saguenéens de Chicoutimi pouvait difficilement mieux tomber.



Les Saguenéens rendront visite aux Tigres de Victoriaville, ce soir. Bêty en profitera pour jouer un premier match avec sa nouvelle équipe. Il y a un mois, la formation chicoutimienne a mis la main sur ses services en concluant un marché avec les Voltigeurs de Drummondville. Elle avait alors principalement cédé André Roy.

Bêty a été forcé à l'inactivité pendant un mois parce qu'il n'a pas voulu mettre fin prématurément à sa session scolaire. Il effectuera donc ses débuts à Victoriaville... pendant que Jérôme Boivin et Alain Nasreddine se contenteront d'un rôle passif.

Boivin est blessé à une épaule et il serait étonnant de le voir jouer avant 1995. Nasreddine terminera ce soir une suspension de deux parties.

«Sébastien Bêty va nous apporter de la robustesse et de la défensive, a résumé l'entraîneur Gaston Drapeau. Par contre, je ne veux pas lui mettre trop de pression. Il n'a quand même pas joué un match depuis un mois.

«En ce qui concerne Alain, il sera de retour dimanche. C'est malheureux pour Jérôme. Il nous donnait du bon hockey».

Période de transactions

Par ailleurs, la période ouverte aux transactions dans la Ligue junior majeur du Québec débute officiellement aujourd'hui. Tous les marchés conclus dans les dernières semaines mais gardés secrets seront confirmés dans les prochaines heures.

A ce propos, Gaston Drapeau a assuré que sa visite à Victoriaville, mercredi, pour un match entre les Tigres et le Laser de Saint-Hyacinthe, n'avait rien à voir avec cette période de transactions.

«L'équipe présentement en sixième place ne joue que pour deux matches au-dessus de .500, a-t-il rappelé. Chaque équipe veut s'améliorer sans toucher son noyau. Il faudra être prudent et patient.

«Ce que je trouve étonnant, c'est que les autres équipes n'accordent pas beaucoup de valeur à nos joueurs. Nous avons fait des petites tests de marché et c'est ce que j'ai constaté.

«J'espère que toutes les rumeurs ne dérangent pas mes joueurs. Tout ce qui doit les déranger, ce sont les deux matches de la fin de semaine contre les Tigres de Victoriaville».

RAPIDO

Bon geste du Royal

Le Royal de Métabetchouan recevra, ce soir, à 21h00, la visite des Marquis de Jonquière à l'occasion d'un match régulier du circuit régional Ultramar de hockey junior. Les joueurs et dirigeants du Royal profiteront de cette période de l'année pour poser un beau geste. Tous les amateurs qui se présenteront au centre sportif avec une denrée non périssable profiteront d'un rabais important sur le coût du billet d'admission. Ils participeront aussi au tirage d'une paire de patins. Tous les aliments obtenus seront ensuite donnés aux Chevaliers de Colomb. Ces derniers verront à les distribuer à des gens qui en ont besoin.

Patinage de vitesse à Alma

Une compétition régionale de patinage de vitesse de niveau III sera présentée au Creps d'Alma, dimanche. La compétition débutera à 13h00 et devrait se terminer vers 19h00. Les sept clubs de la région, Alma, Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Roberval, Saint-Félicien et Dolbeau, seront représentés pour l'occasion. La rencontre de dimanche sera la première de la saison pour les patineurs du niveau III. Le club d'Alma en présentera une autre du même genre, en mars.

Tournoi nord-américain de hockey

Un tournoi nord-américain de hockey amateur se déroulera du 30 janvier au 5 mars 1995, au centre récréatif des Galeries de la Capitale, à Québec. Cette compétition annuelle est disputée pendant le Carnaval de Québec. Elle attire toujours près de 100 équipes. Pour souligner le 20e anniversaire du tournoi, les organisateurs assurent un minimum de trois parties à chaque équipe inscrite. Six classes sont au programme. Les formations régionales qui veulent en savoir plus long n'ont qu'à composer le 843-6223 (Denis Lachance) ou le 843-6789 (fax).

Jarry: 22 au 30 juillet 1995

MONTREAL (PC) - La prochaine édition des Internationaux masculins du Canada sera présentée du 22 au 30 juillet 1995 au stade du parc Jarry, à Montréal.

Ce tournoi est l'un des «Super Neuf», du circuit de l'ATP. Le champion en titre est l'Américain Andre Agassi. En 1993, le Suédois Mikael Pernfors l'avait emporté lors de la dernière édition présentée à Montréal.

D'autre part, les Internationaux féminins du Canada auront lieu à Toronto du 12 au 20 août. L'Espagnole Aranxta Sanchez est la championne en titre.

McDowell avec les Yankees

NEW YORK (AP)-Les White Sox de Chicago ont échangé hier le lanceur droitier Jack McDowell aux Yankees de New York en retour du lanceur des ligues mineures Keith Heberling et d'un autre joueur à être désigné plus tard.

McDowell, 28 ans, a présenté une fiche de 10-9 et une moyenne de points mérités de 3.73 la saison dernière et il était parmi les meneurs de la Ligue américaine pour les manches lancées, les retraits au bâton, les matchs complets et les blanchissages.

Equipe des moins de 17 ans

Marc Bouchard ira aux Jeux du Canada

CHICOUTIMI (SE) - Marc Bouchard a appris cette semaine qu'il participera aux Jeux du Canada, en février 1995, à Grande Prairie, en Alberta.

Bouchard, un hockeyeur de 16 ans des Saguenéens de Chicoutimi, sera membre de l'équipe du Québec des moins de 17 ans.

Il accorde beaucoup d'importance à sa sélection.

«C'est certainement important, racontait le plus jeune joueur des Saguenéens, hier. Les meilleurs joueurs du Canada de mon âge seront présents. Cette année, c'est ce tournoi qui me motivait encore plus.

«J'ai participé à un camp d'entraînement en juin dernier. Je me suis blessé à une épaule et j'ai dû arrêter à mi-chemin. Je n'avais pas vraiment entendu parler des responsables de l'équipe depuis le camp. J'avais bien entendu dire que j'avais de bonnes chances mais pas plus. Cette semaine, ils m'ont appelé pour me confirmer que j'ai été choisi.

«J'ai connu un bon début de saison avec les Saguenéens. Ca m'a certainement aidé. Je suis content de mon début de saison. Quand j'étais plus jeune, je suivais le hockey junior. Je me disais que la marche jusqu'au hockey junior devait être très haute. Elle est finalement moins haute que je le pensais».

Les Elites

Au total, 22 joueurs de moins de 17 ans ont été retenus pour former l'équipe du Québec aux Jeux du Canada. La liste officielle des élus devrait être publiée prochainement.

Pilote des Elites de Jonquière, Martin Daoust n'a pas pris connaissance de cette liste de 22 joueurs mais il estime que Michel Tremblay et Mathieu Garon ont 99 chances sur 100 d'en faire partie. «Jean-Philippe Soucy y sera également si un joueur est blessé», a-t-il précisé.

Cette équipe jouera deux matches préparatoires au tournoi midget de Saint-Léonard, les 3 et 4 janvier.



MARC BOUCHARD...estime que le bon début de saison qu'il a connu avec les Saguenéens l'a certainement aidé pour cette sélection en vue des Jeux du Canada.

(Photothèque Le Quotidien)

Le plafond est retardé
Page 34

Des éléments positifs
Page 34

Simard passe son message
Page 37

BOIS DE PLANCHER ?
mirage PAQUET PRÉVERNIS
• SPÉCIAL • SPÉCIAL •
ÉRABLE MILLRUN
3/4" X 2 1/4"
3.49 pied²

Bois Franc du Lac
LES SPÉCIALISTES EN BOIS FRANC
ALMA
945, av. du Pont N.
Alma
668-5277
1 800 567-9900
CHICOUTIMI
1915, boul. talbot
690-5277
LIVRAISON PARTOUT DANS LA RÉGION

NOUS OUVRONS À 8 H 30!

C'EST LE DERNIER SOLDE D'UN JOUR

LE SAMEDI 17 DÉCEMBRE!

AVANT NOËL!

DE 8 H 30 À 10 H!

PAS DE TPS* SUR PRESQUE TOUS VOS ACHATS!

*Nous offrons un rabais équivalant à la TPS.

Exceptions: articles Liz Clairborne, produits de beauté, fragrances, jouets, gros électroménagers, meubles, appareils électroniques à prix de solde ou de liquidation, produits pharmaceutiques et restaurants.

DE 8 H 30 À 10 H!

50 % DE RABAIS
ENSEMBLES DE 12 VERRES À PIED EN VERRE
Notre prix ord. 12 pour 24,99 $.
Solde d'un jour
12,49 $ l'ens.

DE 8 H 30 À 10 H!

PLANTES ARTIFICIELLES
En panier à suspendre.
Notre prix ord. 24,99 $.
Solde d'un jour
12,49 $ ch.
Accessoires décoratifs, rayon 534.

DE 8 H 30 À 10 H!

50 % DE RABAIS
CHOPES EN PORCELAINE TENDRE
Notre prix ord. 3,99 $.
Solde d'un jour
1,99 $ ch.

DE 8 H 30 À 10 H!

30 $ DE RABAIS
MACHINE JOYEUX FESTIN DE McDONALD'S
De Mattel.
Notre prix ord. 59,99 $.
Solde d'un jour
29,99 $ ch.
Jouets, rayon 762.

DE 8 H 30 À 10 H!

60 % DE RABAIS
ENSEMBLES AVEC HOUSSE DE COUETTE TOUT COTON
Fabriqués en Inde.
Nos prix ord. 65 $ à 180 $
Solde d'un jour
24,99 $ à 69,99 $ ch.
Literie mode, rayon 601.

DE 8 H 30 À 10 H!

50 % DE RABAIS
SACS DE CHOUX CHRISTMAS STREET
Choux variés. Nos prix ord. 2,49 $ à 2,99 $. **Solde d'un jour 1,24 $ à 1,49 $** ch.
Papeterie, rayon 706.

DE 8 H 30 À 10 H!

50 % DE RABAIS
CHEMISES SPORT GRENADIER® EN POPELINE IMPRIMÉE POUR HOMME
Notre prix ord. 26,99 $.
Solde d'un jour
13,49 $ ch.

DE 8 H 30 À 10 H!

40 % DE RABAIS
GANTS BAYCLUB® EN SUÈDE OU EN CUIR POUR FEMME
Avec fourchettes en spandex.
Nos prix ord. 24,99 $ à 29,99 $. **Solde d'un jour 14,99 $ à 17,99 $** ch.
Gants, rayon 218.

DE 8 H 30 À 10 H!

60 % DE RABAIS
PULLS FAIRSET® EN ACRYLIQUE POUR FEMME
Choix de 3 modèles.
Notre prix ord. 24,99 $.
Solde d'un jour
9,99 $ ch.
Pulls pour femme, rayon 147.

PAS DE GROSSISTES, S.V.P.

DÉSOLÉS, PAS DE BON D'ACHAT DIFFÉRÉ

ACHATS EN MAGASIN SEULEMENT

la Baie

LA BAIE

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®